



中國冶金科工股份有限公司

METALLURGICAL CORPORATION OF CHINA LTD.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
股份代號：1618

2012 年度報告



* 僅供識別

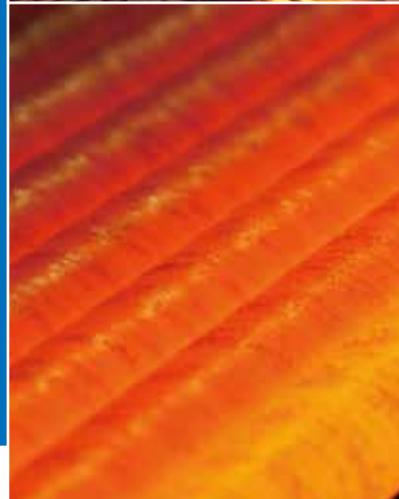
MCC



總裁致辭	2
公司資料	4
公司簡介	6
財務摘要	8
董事會報告	12
管理層討論與分析	57
重要事項	79
股本變動及股東情況	91
董事、監事、高級管理人員和員工情況	97
企業管治報告	112
獨立核數師報告	128

目錄

合併資產負債表	130
本公司資產負債表	132
合併利潤表	134
合併綜合收益表	136
合併權益變動表	137
合併現金流量表	139
合併財務報表附註	141
其他財務數據	272
定義及技術術語表	274



總裁致辭

沈鶴庭

總裁、
執行董事



總裁致辭

已經過去的2012年注定是不平凡的一年，受全球性的金融危機和國內經濟增長放緩等不利影響，中國中冶面臨著巨大的壓力與挑戰。同時受個別事項影響，業績出現大額虧損，在此，我代表管理層對2012年經營業績狀況深表歉意！

2012年中國中冶積極應對不利形勢，圍繞「聚焦主業、做強做優、適度多元、穩健發展」的企業戰略，調整經營策略、創新營銷模式，保持傳統冶金市場優勢，大力開拓新興市場。在企業內部深化體制改革，推動管理提升和精細化管理，儘管利潤等指標受個別虧損企業和項目影響，不容樂觀，但企業基本面仍保持了很強的競爭力，未來發展仍充滿機遇和希望。

中國中冶2012年累計新簽合同人民幣2,655.33億元，營業收入人民幣2,162.42億元。在《財富》雜誌最新公佈的世界500強企業排名中，以中國中冶為核心資產的中冶集團排名由第297位提高至第280位，較上年上升17位。在ENR全球承包商排名中位居第9位。共獲得國家科技進步獎6項，中國建設工程魯班獎4項，國家優質工程銀獎10項。

中國中冶認真履行央企和上市公司的社會責任。一方面加強與各級政府的合作，積極參與保障性住房建設，努力實現居者有其屋；另一方面在垃圾焚燒發電、太陽能光伏發電、海水淡化、污水處理等環保領域也取得了不俗成績，為國家可持續發展貢獻力量。

未來中國中冶將著力提高發展質量和效益，深化改革、調整結構、加強創新、提高管理，集中精力解決好企業發展中所面臨的突出矛盾和問題，推動企業發展邁向新台階。

各位長期以來一直關心支持中國中冶的股東們、朋友們，我深信，我們當前所面臨的困難是暫時的，只要我們堅定信心、團結一致、扎實工作，以永不懈怠、永不放鬆的昂揚鬥志全力以赴，中國中冶一定會譜寫更加美好的新篇章！



公司資料

公司中文名稱	中國冶金科工股份有限公司
公司中文簡稱	中國中冶
公司英文名稱	Metallurgical Corporation of China Ltd.*
公司英文簡稱	MCC
公司法定代表人	沈鶴庭
註冊地址	北京市朝陽區曙光西里28號
公司首次註冊登記日期	2008年12月1日
境內辦公地址	中國北京市朝陽區曙光西里28號中冶大廈
香港辦公地址	香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓32樓3205室
公司國際互聯網網址	http://www.mccchina.com
電子信箱	ir@mccchina.com
聯席公司秘書	康承業、馬秀絹
聯繫地址	中國北京市朝陽區曙光西里28號中冶大廈
電話	86-10-59868666
傳真	86-10-59868999
股票上市地點	香港聯合交易所有限公司、上海證券交易所
股票簡稱	中國中冶
股票代碼	1618(香港)、601618(上海)

* 僅供識別

公司資料

H股股份過戶登記處	香港中央證券登記有限公司
H股股份過戶登記處辦公地址	香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓
境內會計師事務所名稱	普華永道中天會計師事務所有限公司
境內會計師事務所辦公地址	中國北京市朝陽區東三環中路7號北京財富中心寫字樓A座26層
境外會計師事務所名稱	羅兵咸永道會計師事務所
境外會計師事務所辦公地址	香港中環太子大廈22樓
境內法律顧問名稱	北京市嘉源律師事務所
境內法律顧問辦公地址	中國北京市復興門內大街158號遠洋大廈F407
香港法律顧問名稱	金杜律師事務所
香港法律顧問辦公地址	香港中環夏慤道10號和記大廈9樓

公司簡介

本公司於2008年12月1日由中國冶金科工集團有限公司與寶鋼集團有限公司共同發起設立，並先後於2009年9月21日和2009年9月24日分別在上海證券交易所和香港聯合交易所有限公司主板兩地上市。

本公司是以技術創新及其產業化為核心競爭力，以強大的冶金建設實力為依托，以工程承包、裝備製造、資源開發及房地產開發為主業的多專業、跨行業、跨國經營的特大型企業集團。本公司是我國乃至全球最大的工程建設綜合企業集團之一，以本公司為核心資產的中冶集團位列2012年「財富」世界500強企業第280位。

目前，本公司A股已被納入中證100指數、上證180指數、滬深300指數、上證公司治理指數、上證180公司治理指數等；H股已被納入恒生綜合指數、恒生環球綜合指數等。

於2012年12月31日，本公司在境內外主要有55家二級全資及控股子公司，具體如下：

中冶建築研究總院有限公司	中冶寶鋼技術服務有限公司
北京中冶設備研究設計總院有限公司	中冶建設高新工程技術有限責任公司
中冶武漢冶金建築研究院有限公司	中冶交通工程技術有限公司
中國有色工程有限公司	中冶西澳礦業有限公司
中冶京誠工程技術有限公司	中冶集團銅鋅有限公司
中冶賽迪集團有限公司	中冶澳大利亞控股有限公司
中冶南方工程技術有限公司	中冶阿根廷礦業有限公司
中冶華天工程技術有限公司	中冶金吉礦業開發有限公司
中冶焦耐工程技術有限公司	瑞木鎳鈷管理(中冶)有限公司
中冶長天國際工程有限責任公司	中冶湘西礦業有限公司
中冶東方控股有限公司	中冶置業集團有限公司
中冶北方工程技術有限公司	中冶集團財務有限公司

公司簡介

中冶連鑄技術工程股份有限公司

中冶國際工程技術有限公司

中冶沈勘工程技術有限公司

中冶海外工程有限公司

中冶集團武漢勘察研究院有限公司

中冶集團國際經濟貿易有限公司

中冶成都勘察研究總院有限公司

中冶(廣西)馬梧高速公路建設發展有限公司

中國一冶集團有限公司

中冶海水淡化投資有限公司

中國二冶集團有限公司

中冶控股(香港)有限公司

中國三冶集團有限公司

中冶陝壓重工設備有限公司

中國五冶集團有限公司

北京鋼鐵設計研究總院有限公司

中冶天工集團有限公司

武漢鋼鐵設計研究總院有限公司

中國十七冶集團有限公司

中冶馬鞍山鋼鐵設計研究總院有限公司

中冶建工集團有限公司

中冶鞍山冶金設計研究總院有限公司

中國十九冶集團有限公司

中冶鞍山焦化耐火材料設計研究總院有限公司

中國二十冶集團有限公司

長沙冶金設計研究院有限公司

中國二十二冶集團有限公司

中冶瀋陽勘察研究總院有限公司

上海寶冶集團有限公司

中國第十三冶金建設有限公司

中國華冶科工集團有限公司

財務摘要

一. 概覽

本公司於2012年12月31日的財務狀況及截至2012年12月31日止年度的經營結果如下：

- 營業額為人民幣2,162.42億元，較2011年的人民幣2,221.13億元，同比減少人民幣58.71億元(即-2.64%)。
- 年度虧損為人民幣104.55億元，其中持續經營的年度虧損為人民幣11.33億元。2011年的利潤為人民幣37.12億元，其中持續經營的年度利潤為人民幣58.97億元。
- 本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元，其中應佔持續經營虧損人民幣15.74億元。2011年本公司權益持有人應佔利潤為人民幣42.43億元，其中應佔持續經營利潤人民幣49.07億元。
- 每股基本虧損為人民幣0.36元，其中持續經營的每股基本虧損為人民幣0.08元。2011年的每股基本盈利為人民幣0.22元，其中持續經營的每股基本盈利為人民幣0.26元。
- 資產總值於2012年12月31日為人民幣3,262.35億元，較2011年12月31日的人民幣3,320.31億元減少人民幣57.96億元(即-1.75%)。
- 權益總值於2012年12月31日為人民幣528.02億元，較2011年12月31日的人民幣581.75億元減少人民幣53.73億元(即-9.24%)。
- 新簽合同額達人民幣2,655.33億元，較2011年同期的人民幣2,866.58億元減少人民幣211.25億元(即-7.37%)。

二. 主要業務分部營業額

報告期內，本公司：

- 工程承包業務

營業額為人民幣1,749.93億元，較2011年的人民幣1,806.46億元減少人民幣56.53億元（即-3.13%）。

- 裝備製造業務

營業額為人民幣113.07億元，較2011年的人民幣142.31億元減少人民幣29.24億元（即-20.55%）。

- 資源開發業務

營業額為人民幣27.78億元，較2011年的人民幣50.66億元減少人民幣22.88億元（即-45.16%）。

- 房地產開發業務

營業額為人民幣252.26億元，較2011年的人民幣207.17億元增加人民幣45.09億元（即21.76%）。

- 其他業務

營業額為人民幣52.76億元，較2011年的人民幣60.49億元減少人民幣7.73億元（即-12.78%）。

註： 上述營業額全部是抵銷分部間交易前的數據。

財務摘要

三. 財務報表摘要

按國際財務報告準則編製的財務摘要

合併利潤表

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
持續經營		
營業額	216,242	222,113
銷售成本	(200,202)	(200,497)
毛利	16,040	21,616
銷售及營銷費用	(1,622)	(1,792)
管理費用	(11,116)	(11,076)
其他收入	1,041	1,347
其他收益-淨值	480	791
其他費用	(117)	(158)
營業利潤	4,706	10,728
財務收入	1,828	1,623
財務費用	(4,695)	(3,527)
應佔聯營公司利潤	16	56
除所得稅前利潤	1,855	8,880
所得稅費用	(2,988)	(2,983)
持續經營的年度(虧損)/利潤	(1,133)	5,897
終止經營		
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)
年度(虧損)/利潤	(10,455)	3,712
下列人士應佔：		
本公司權益持有人	(6,952)	4,243
非控制性權益	(3,503)	(531)
	(10,455)	3,712

財務摘要

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
本公司權益持有人應佔(虧損)/利潤來自於:		
持續經營	(1,574)	4,907
終止經營	(5,378)	(664)
	(6,952)	4,243

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣	2011年 人民幣 經重列
本公司權益持有人應佔持續經營及終止經營的 每股(虧損)/盈利		
基本每股(虧損)/盈利		
來自持續經營	(0.08)	0.26
來自終止經營	(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	(0.36)	0.22
稀釋每股(虧損)/盈利		
來自持續經營	(0.08)	0.26
來自終止經營	(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	(0.36)	0.22

合併資產總值及負債總值摘要

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
資產總值	326,235	332,031
負債總值	273,433	273,856
資產淨值	52,802	58,175

董事會報告

一. 業務概覽

(一) 公司業務板塊情況

1. 工程承包業務

(1) 行業概況

從總體上看，根據國家統計局初步核算，2012年全年國內生產總值(GDP)人民幣519,322億元，較2011年同期增長7.8%。其中，建築業達人民幣35,459億元，較2011年同期增長9.3%。

從與本公司工程承包業務相關的細分行業情況看，冶金工程市場方面：

- 2012年全國鋼鐵行業固定資產投資人民幣6,584億元，同比增長2.97%，增幅比2011年回落12.54個百分點。其中黑色金屬礦採選業投資額人民幣1,529億元，同比增長23.7%，增速比2011年提高5.3個百分點；黑色金屬冶煉及壓延加工業投資額人民幣5,055億元，同比下降2.0%，2011年為增長14.6%。
- 2012年，有色金屬礦採選業全年完成固定資產投資人民幣1,477億元，同比增長19.0%；有色金屬冶煉及壓延加工業全年完成固定資產投資人民幣4,485億元，同比增長20.6%。

其他工程承包市場方面：

- 2012年，全年基礎設施建設投資人民幣76,129.16億元，比上年增長13.7%。
- 2012年，全國房地產開發投資人民幣71,804億元，同比名義增長16.2%（扣除價格因素實際增長14.9%），其中，住宅投資人民幣49,374億元，增長11.4%；房地產開發企業房屋施工面積573,418萬平方米，增長10.6%；房屋新開工面積177,334萬平方米，下降7.3%。

董事會報告

(2) 板塊業務經營情況

2012年，本公司在保持全球冶金市場領先地位的同時，積極開拓境內外房屋建築、交通基礎設施、體育場館、節能環保等非冶金工程承包項目並取得進展，抵禦市場風險的能力進一步增強。同時，本公司通過加強工程項目管理提升活動，提高管理水平和風險控制能力，提高項目盈利水平。

2012年工程承包板塊總體經營情況

單位：人民幣百萬元

	2012年	佔總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	174,993	79.69%	180,646	-3.13%
分部業績	6,040	115.22%	8,002	-24.52%

註： 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

本公司工程承包業務2012年新簽的部份重大項目情況詳見本報告第82至85頁「其他重大合同」。

冶金工程市場

本公司通過創新營銷模式、緊密跟踪項目信息，加大傳統冶金工程市場的挖掘力度。

- 一 本公司下屬中冶南方工程技術有限公司、中冶天工集團有限公司、中冶焦耐工程技術有限公司等子公司在冶金工程傳統領域新簽訂多項重要合同，如孝義市金達煤焦有限公司300萬噸／年焦化工程、克州贛鑫鋼鐵有限公司新建年產100萬噸高強度生產線工程、寶鋼集團新疆八一鋼鐵有限公司南疆鋼鐵基地項目焦化工程等合同額過人民幣十億元的重大冶金工程項目。

董事會報告

- 本公司下屬中國恩菲工程技術有限公司、中冶賽迪集團有限公司還分別承攬多項有色金屬、稀有金屬重大工程項目，如鋁基合金大板錠、棒材項目電解車間CD跨74~154軸線建築安裝工程、黑龍江大興安嶺岔路口鉛鉛鋅礦工程設計合同、鋁軋製板材線等。

非冶金工程市場

2012年，本公司積極拓展非冶金工程市場，積極開拓房屋建築、交通基礎設施、體育場館、節能環保等非冶金工程市場，取得新進展。

- 本公司下屬中國五冶集團有限公司、中國十九冶集團有限公司在成都，中冶京誠工程技術有限公司在營口分別承攬當地重大基礎設施建設項目。
- 本公司下屬上海寶冶集團有限公司在昆山、中國華冶科工集團有限公司在吳忠分別中標重要標志性民建和體育場館項目。

上述項目的實施，對增強本公司在非冶金工程市場的品牌影響力、促進工程板塊轉型升級起到積極作用。

董事會報告

海外工程市場開拓情況

2012年，本公司進一步加快「走出去」步伐，發揮公司整體優勢，開發海外市場。

- 繼續重點開發印度和東南亞等國家和地區的冶金工程市場，新簽了印度BSP二次精煉鋼結構供貨工程項目、越南台塑河靜鋼鐵廠高爐和焦爐EPC總承包項目等一批重大海外冶金工程項目。
- 借助中東分公司在中東市場搭建起來的工程承包統一管理平台和新加坡子公司的屬地化經營優勢，大力拓展中東和新加坡等區域的民用建設、基礎設施建設市場，擴大工程承包主業的海外市場份額。2012年，本公司承建了科威特大學城科學院與教員俱樂部項目（合同金額約合人民幣41.9億元）、新加坡蔡厝港地區新建組屋鄰里項目和義順7道執行共管公寓總承包等重大項目。此外，本公司於2012年底簽訂了馬來西亞ACACELL年產85萬噸紙漿項目，總合同金額約合人民幣92.3億元。

所獲獎項

報告期內，本公司承建或參建的項目獲得多個獎項，共獲中國建設工程魯班獎4項，國家優質工程銀質獎10項，冶金行業優質工程獎29項，冶金行業優秀設計獎100項，冶金行業優秀勘察獎27項，充分體現了本公司在工程承包行業，尤其是冶金工程承包領域的競爭實力。

董事會報告

2. 裝備製造業務

(1) 行業概況

2012年，全國金屬冶煉專用設備產量857,885噸，同比上升1.2%，金屬軋製專用設備產量646,149.86噸，同比下降10.36%。

鋼鐵產業結構調整和升級的政策取向是冶金裝備製造業的發展重點和方向。「十二五」期間，鋼鐵產業面臨的結構調整和淘汰落後產能任務艱巨，國家出台相關政策，控制鋼鐵產能過快增長，與增加產能直接相關的工藝技術，如大方坯連鑄、熱連軋、冷連軋、薄板坯連鑄連軋等不再列為鼓勵類條款。同時，為鼓勵發展循環經濟，鼓勵類項目新增了燒結煙氣脫硫、脫硝、脫二英等多功能幹法脫除，以及副產物資源化、再利用化技術，冶金廢液循環利用工藝技術與裝備，新一代鋼鐵可循環流程工藝技術開發與應用等。此外，國家工業和信息化部印發的《「十二五」產業技術創新規劃》也指出了鋼鐵工業重點開發的技術裝備：品種結構調整與升級用先進鋼鐵材料製備技術，新一代高效、低耗鋼鐵流程物質流、能量流網絡集成優化技術與裝備及信息化智能控制技術，鋼鐵工業污染物排放控制技術和廢棄物再資源化、再能源化及物質循環關鍵技術，鋼鐵材料低成本、高性能化關鍵工藝技術，冶金礦產資源領域安全高效開發和資源綜合利用技術等。

此外，我國鋼結構行業發展前景廣闊。目前，我國鋼結構市場主要分佈在冶金、電力、路橋、海洋工程、房屋建築、大型場館、交通樞紐、民用住宅、機械裝備和家具用品等領域。隨著交通工程中的橋樑、市政建設、鋼結構住宅等領域的需求持續增長，鋼結構工程的應用範圍越來越廣泛，對鋼結構的品質要求也日益提升，鋼結構市場發展前景潛力將逐步顯現。

董事會報告

(2) 板塊業務經營情況

本公司裝備製造板塊的業務範圍主要包括冶金設備及其零部件、鋼結構及其他金屬製品的研發、設計、製造、銷售、安裝、調試、檢修以及相關服務。

2012年裝備製造板塊總體經營情況

單位：人民幣百萬元

	2012年	佔總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	11,307	5.15%	14,231	-20.55%
分部業績	-668	-12.74%	5	-

註： 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

報告期內，本公司下屬中國二十二冶集團有限公司實施的大型多向模鍛件及重型裝備自主化產業基地建設項目，作為國內第一條40MN預應力鋼絲纏繞多向模鍛壓機生產線熱試成功，進入試生產階段，同時在40MN多向模鍛壓機上開展了大量工藝和設備研究。

此外，本公司還積極拓展具有自主知識產權的設備製造業務，聯營公司中冶京誠(湘潭)重工設備有限公司研發製造的400噸大型礦用自卸車工業運行和性能測試圓滿成功；支持該產品在神華內蒙基地試用，2012年下半年與江西銅業集團公司簽訂了兩台220噸級礦車的訂單，進一步開拓新產品市場。

本公司下屬中冶陝壓重工設備有限公司規劃實施的陝西富平新建鍛鋼軋軋製造及提高熱加工生產能力項目已正式投產，並順利完成220噸大型鑄件牌坊的澆注與加工，進一步開拓了大型鍛鋼軋軋和鑄鍛件市場，實現了產業鏈的完善配套。

董事會報告

本公司下屬中冶南方工程技術有限公司具有自主知識產權的高端裝備製造業務發展取得積極成效，自主研發製造了不銹鋼光亮退火爐中的關鍵設備馬弗爐，並實現設備成套供貨；成功研發製造硅鋼連續退火生產線關鍵設備新型硅鋼加濕器，大大提升了硅鋼退火加濕工藝的穩定性與精確性，提高了硅鋼帶產品質量，進一步增強了在硅鋼熱處理領域的技術實力與綜合競爭力。高端矢量變頻器完成中試，已投入生產，並在冶鋼、滬久等項目獲得實際工程應用。

本公司下屬施工企業積極落實公司鋼結構產業轉型政策，不斷拓展非冶金業務市場，向大型場館、超高層建築等高端鋼結構建築領域邁進。下屬上海寶冶集團有限公司將其主要產品定位在大型場館、市政公用設施、高層建築及其他行業鋼結構；下屬中國五冶集團有限公司在城市軌道交通、磁懸浮列車的站臺和橋體鋼構方面取得了不俗的業績；下屬中國一冶集團有限公司在市政橋樑方面已佔有一定市場份額，特別是在大型LPG船罐製作已牢牢佔據國內同類產品80%以上市場。

董事會報告

3. 資源開發業務

(1) 行業概況

資源開發業務主要指金屬及非金屬礦產資源的勘探、開採、加工、冶煉和深加工等。

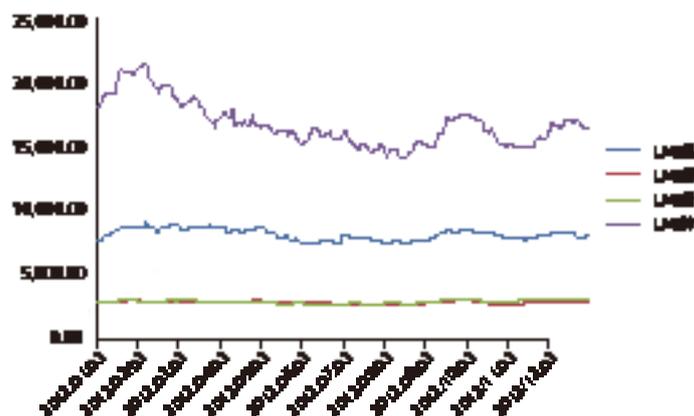
2012年以來，受國內外經濟下行的影響，鋼材需求明顯放緩，產能過剩問題不斷凸顯，行業運行存在較大困難。2012年，全國生產粗鋼7.2億噸，同比增長3.1%，增幅比去年同期回落5.8個百分點。2012年，國內粗鋼表觀消費量為7億噸，同比增長1.8%。全年鋼材價格較上年下降。根據鋼鐵協會統計，9月第一、二周國內鋼材價格綜合指數跌破100，12月底，國內鋼材綜合價格指數為105.3點，較年初下降15.2個百分點，降幅為12.6%。在鋼材市場持續低迷的背景下，2012年我國鐵礦石需求有所放緩，鐵礦石產量有所下降。2012年全國鐵礦石原礦產量13.1億噸，同比下降1.3%。從全年來看，我國進口鐵礦石量雖然單月環比、同期增幅出現回落，但是依然保持較高增速，對外依存度延續了以往的高位態勢；進口鐵礦石年均價格為128.6美元／噸，較2011年的168美元／噸下跌了23.5%，但仍處於歷史較高水平。

有色金屬方面，根據國家工業和信息化部發佈的《2012年我國有色金屬工業運行情況分析及2013年形勢展望》，2012年，我國8,057家規模以上有色金屬工業企業（不含黃金、稀土企業）實現主營業務收入人民幣41,370億元，同比增長15.1%。十種有色金屬產量為3,691萬噸，同比增長9.3%，增幅回落1.3個百分點。2013年，隨著基礎設施投資加快、「十二五」國家戰略性新興產業發展規劃和節能產品惠民工程的出台落實，有色金屬尤其是有色金屬精深加工產品的消費需求將進一步加大。2013年，預計有色金屬行業運行狀況基本平穩，結構調整力度將進一步加大。

董事會報告

2012年LME現貨結算價格走勢圖

單位：美元/噸



近年中國鐵礦石、銅、鎳、鉛和鋅產量、消費量和進口量表

單位：萬噸

品種		2010年	2011年	2012年
產量	鐵礦石	107,771	132,694	130,964
	金屬銅	454	519.7	606
	金屬鎳	31.4	48	22.9
	金屬鉛	415.8	464.8	464.7
	金屬鋅	520.9	522.2	484.5
消費量	鐵礦石	94,433	99,590	106,000
	金屬銅	738.5	791.5	780
	金屬鎳	48.9	71.3	68.3
	金屬鉛	417.1	466.2	467.2
	金屬鋅	535.0	547	528
進口量	鐵礦石	61,863	68,608	74,355
	金屬銅	292.0	283.6	340.2
	金屬鎳	18.1	21.2	15.9
	金屬鉛	3.8	2.5	2.6
	金屬鋅	32.3	34.8	48

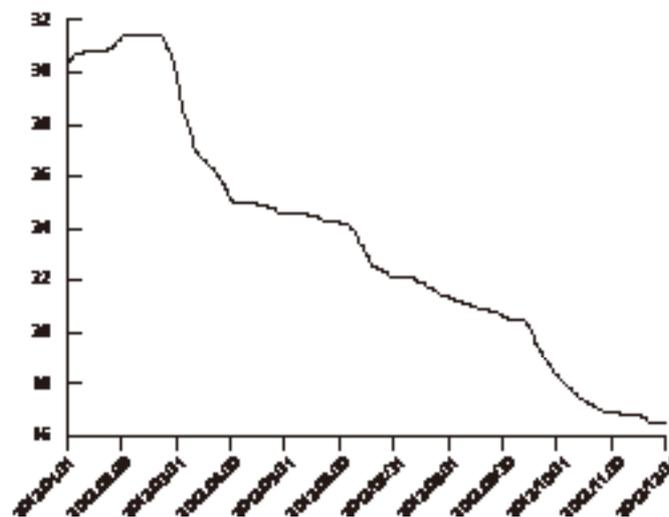
- 註： 1. 銅、鎳、鉛、鋅2010-2011年數據來自《世界金屬統計》，2012年數據來自國家統計局、中國有色金屬工業協會。
2. 鐵礦石數據分別來自中鋼協、國家統計局、海關總署和聯合金屬網，其中，2012年鐵礦石消費量為預估數據。

董事會報告

2012年，多晶硅價格持續走低，現貨市場價格從年初的約人民幣30.5萬元／噸，跌至年底的約人民幣15.5萬元／噸。在需求受阻的情況下，多晶硅市場延續低迷。

2012年多晶硅現貨價格圖

單位：人民幣萬元／噸



(2) 板塊總體經營情況

本公司從事的資源開發業務主要集中在鐵、銅、鎳、鉛和鋅等礦產品和冶煉加工領域以及多晶硅生產等。

2012年，本公司對現有境外資源項目按照「重點推進項目、暫緩推進項目和資產處置項目，區別對待，分類實施」的原則，進行分類指導。對於重點推進的項目，集中各種資源積極推進，爭取早日投產見效；對於暫緩推進或目前處於前期工作階段的項目，調整發展思路和策略，擇機開發；對於資產處置的項目，著手研究退出方案，以求最大限度地降低資產損失。

董事會報告

為保持中國中冶穩健發展，本公司分別於2012年12月31日和2013年2月5日將所持葫蘆島有色51.06%的股權及全部債權轉讓給控股股東中冶集團。兩次轉讓完成之後，本公司不再持有葫蘆島有色的任何股權與債權，其後續發生的損失對本公司不再產生任何影響。

2012年資源開發板塊總體經營情況

單位：人民幣百萬元

	2012年	佔總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	2,778	1.27%	5,066	-45.16%
分部業績	-3,697	-70.53%	727	-

註： 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

2012年，本公司在產的部分資源項目經營狀況如下：

巴基斯坦山達克銅金礦：2012年項目生產經營正常，產品產量保持穩定，全年完成採剝總量1,040萬噸，生產粗銅19,221噸，銷售粗銅17,833噸，實現營業收入人民幣13.7億元。

洛陽中硅高科技有限公司(簡稱「洛陽中硅」)：儘管採取各種減虧增效措施，但受整個行業不景氣的影響，2012年洛陽中硅主要經營指標惡化。2012年共生產多晶硅4,034噸，較去年同期下降50.4%；銷售3,847.28噸，較去年同期下降41.9%；多晶硅平均銷售價格為人民幣137.65元/公斤，較去年下降了57.1%；實現營業收入人民幣63,617萬元，較去年同期下降了75.6%。實現淨虧損人民幣101,705.7萬元，較上年同期減利人民幣161,968.8萬元。

阿根廷希拉格蘭德鐵礦：2012年，希拉格蘭德鐵礦提前完成了年產100萬噸原礦和45萬噸鐵精礦的計劃，全年實際生產原礦102萬噸，同比增長66.7%；生產鐵精礦48.5萬噸，同比增長70.2%，銷售37.3萬噸。全年營業收入人民幣2.79億元。

董事會報告

2012年，本公司資源板塊建設項目按照計劃積極推進項目建設工作，具體進展情況如下：

巴布亞新幾內亞瑞木鎳鈷項目：2012年瑞木項目仍處在建設和試生產階段。自2012年3月啟動投料試車以來，已先後實現了高壓酸浸兩系列生產線的試生產和相互切換，並自2012年8月底開始實現高壓酸浸兩系列並行生產。目前項目已正式進入了生產期。項目投料後，生產指標和技術指標穩步上升。截至2012年底，生產氫氧化鎳鈷(乾基)13,783噸，銷售2,900噸，生產鎘精礦18,000噸，並於12月6日舉行了竣工投產儀式。2012年11月，第一批試銷產品裝船發運(詳見本公司於2012年12月6日發佈的海外監管公告)。

阿富汗艾娜克銅礦項目：由於阿富汗政府負責的文物發掘、土地徵用和村莊搬遷工作、掃雷工作進展緩慢以及安全形勢愈加嚴峻，嚴重影響了項目的正常進展，導致項目下一步工作條件尚不具備；項目可研工作因磷礦和煤炭資源不落實而受到影響，公司將就此問題與阿方積極溝通，協商解決；公司聘請諮詢機構對項目風險進行了分析和識別。

巴基斯坦杜達鉛鋅礦項目：2012年，杜達鉛鋅礦項目實施階段性停產，主要進行資源補充勘探和現場維護工作，截至報告期末仍在對下一步工作進行研究論證。

澳大利亞蘭伯特角鐵礦項目：截至報告期末，公司正致力於尋求合適的戰略投資者，並進行礦權的日常維護工作。

4. 房地產開發業務

(1) 行業概況

2012年，中央政府繼續堅定不移加強房地產調控，房地產市場朝著宏觀調控的方向發展，在抑制投資投機性購房需求的同時，做好保障房建設和管理工作。貨幣政策方面，預調微調力度加大，同時保障房政策支持力度增強，中央加大保障房建設補助資金投入，多部委支持保障房參建企業多元化融資。

董事會報告

2012年，全國房地產開發投資人民幣71,804億元，比2011年名義增長16.2%（扣除價格因素實際增長14.9%），增速比1-11月回落0.5個百分點，比2011年回落11.9個百分點。其中，住宅投資人民幣49,374億元，佔房地產開發投資的比重為68.8%。新開工面積17.73億平方米，同比下降7.3%，降幅比1-11月份擴大0.1個百分點。施工面積57.34億平方米，比上年增長13.2%，增速比1-11月份回落0.1個百分點。竣工面積9.94億平方米，增長7.3%。

2012年商品房銷售面積11.13億平方米，比上年增長1.8%，增幅比2011年回落2.6個百分點；商品房銷售額人民幣64,456億元，同比增長10%，增速比2011年回落1.1個百分點。土地購置面積3.57億平方米，比2011年下降19.5%，土地成交價款人民幣7,410億元，同比下降16.7%。

截至2012年10月底，全國城鎮保障性安居工程新開工722萬套，基本建成505萬套，提前完成本年保障房建設目標。

(2) 板塊業務經營情況

本公司的房地產業務已經從單一地點單一項目的開發，發展成為多個地點多種項目的開發。公司還在朝預期通過資源重組和業務整合完成向跨區域、集團化運作的房地產企業轉變的方向邁進。經營業務涉及商品房開發、保障房建設、土地一級開發等多個領域。

2012年房地產開發板塊總體經營情況

單位：人民幣百萬元

	2012年	佔總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	25,226	11.49%	20,717	21.76%
分部業績	3,825	72.97%	2,091	82.93%

註： 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

董事會報告

2012年房地產開發板塊具體經營情況

單位：人民幣億元、萬平方米

	2012年	2011年	同比增長
完成投資總額	297	371	-19.9%
簽約銷售面積	109	138	-21.0%
簽約銷售額	106	149	-28.9%
竣工建築面積	286	206	38.8%
施工建築面積	2,000	1,902	5.1%
其中：新開工建築面積	325	726	-55.2%
商品房、保障房項目計容 儲備建築面積	905	1,006	-10.0%
土地一級開發項目待開發土地面積	3,307	2,074	59.5%

2012年本公司房地產在手項目共169個，項目規劃建築面積4,414.58萬平方米，其中商品房開發項目包括普通住宅、高檔公寓、別墅、辦公樓／寫字樓、商業營業用房共100個，總建築面積2,656.64萬平方米；保障性住房項目52個，總建築面積1,757.95萬平方米，主要產品為廉租住房、經濟適用房、棚戶區改造和農村危房改造；土地一級開發項目17個，總佔地面積為5,709.66平方米。

本公司將堅持規模化、資本運作規範化、市場層次化、消費群體多樣化的方針，在產品策略上努力向商品房開發等高收益產品結構方向調整，進行多層次、高水平房地產開發。適度開展現有保障性住房開發業務，為公司房地產業務進一步做強做優奠定堅實的基礎；探索新的市場領域，逐步建立起房地產板塊業務結構的動態調整與優化機制，不斷提升對外部市場變化的應變能力，提升板塊競爭力。本公司還將堅持打造「中冶置業」的品牌戰略，堅持經營區域集中的策略，致力於不斷提升房地產開發水平，從而促進本公司房地產業務的整體良性發展。

董事會報告

(二) 科研投入及科技成果

2012年，本公司在積極爭取國家科技經費支持的同時，著力加大公司總部層面的科技投入，公司全年科技投入為人民幣19.33億元，佔全年營業額比重為0.87%。通過提高科技投入質量和提升科技管理水平，公司自主創新能力與核心競爭力得到顯著提高並取得豐碩成果。2012年7月，以中國中冶為核心資產的中冶集團被確定為國務院國資委《中央企業「十二五」科技創新戰略實施綱要》實施15家重點聯繫企業之一。

1. 科技創新平台建設

2012年，本公司新獲批建設省部級科技創新平台4個。截至2012年底，本公司共建有國家級科技創新平台9個，中冶工程技術中心41個，省部級科技創新平台51個。其中，依托本公司下屬中冶賽迪集團有限公司組建的「國家鋼鐵冶煉裝備系統集成工程技術研究中心」於2012年11月成功通過國家科技部綜合評議驗收，驗收總成績在全國參加驗收的14個企業類國家工程技術研究中心中排名第二，驗收成績為優秀。

2. 科研項目申報

2012年，本公司新獲批立項國家973計劃項目1項，國家863計劃項目2項，國家科技支撐計劃項目5項；獲批國家工業和信息化部「兩化融合」項目1項；另外，立項實施中國中冶「三五」重大科技專項13項。

3. 專利申請

2012年，本公司新申請專利3,761件，其中發明專利1,326件；新獲授權專利2,868件，其中發明專利634件。截至2012年底，本公司累計擁有有效專利8,746件，其中有效發明專利1,615件。在國務院國資委於2012年7月公佈的2011年專利排名中，以中國中冶為核心資產的中冶集團累計擁有有效專利數在中央企業中排名第5位，位列冶金類與建築類中央企業第1位，其中累計擁有有效發明專利數在中央企業中排名第13位。

董事會報告

4. 科技獎勵申報

2012年，本公司共獲得國家科技進步獎6項，其中一等獎1項，二等獎5項，為本公司歷年以來獲國家科技獎勵最多的一年；獲得中國專利優秀獎4項；獲得中國鋼鐵工業協會、中國金屬學會冶金科學技術獎10項，其中一等獎3項、二等獎2項、三等獎5項，為本公司自成立以來獲得該獎項一等獎最多的一年，特別是施工企業（中國二十冶集團有限公司）第一次獲得一等獎。

2012年，本公司共評出集團科學技術獎58項，其中特等獎1項，一等獎9項，二等獎15項，三等獎33項；評出集團專利技術獎29項，其中金獎9項，銀獎20項；評出集團優秀論文獎115篇，其中一等獎17篇，二等獎32篇，三等獎66篇。

5. 技術標準編製

2012年本公司共發佈國家標準19項，行業標準28項；新獲批編製國家標準16項，行業標準12項。

6. 示範工程建設

2012年，本公司批准立項中冶建築新技術應用示範工程13項；組織驗收中冶建築新技術應用示範工程12項。

(三) 核心競爭力分析

本公司是中國市場份額最大、專業化經營歷史最久、專業設計能力最強的冶金工程承包商，在中國冶金工業建設領域具有領導地位；本公司具備強大的技術創新及產業化能力，擁有如中冶京誠工程技術有限公司、中冶南方工程技術有限公司、中冶賽迪集團有限公司、中國恩菲工程技術有限公司等一批國內頂尖的設計院；本公司借助在冶金工程承包領域積累的豐富經驗和技術實力，積極發展非冶金工程承包業務，並以關聯技術為紐帶構築起了關聯互補的多板塊協同發展的格局。

報告期內，本公司核心競爭力未發生重大變化。

董事會報告

(四) 風險因素

本公司的財務狀況和經營業績受國際、國內宏觀經濟、本公司所處行業的發展和調控措施以及我國財政和貨幣政策的實施等多種因素的綜合影響：

1. 國際、國內宏觀經濟走勢

本公司的各項業務經營受到國際、國內宏觀經濟環境的影響，國內外宏觀經濟走勢可能影響到本公司採購、生產、銷售等各業務環節，進而導致本公司的經營業績產生波動。本公司的業務收入主要在國內，在國內不同的經濟周期中，本公司的業務經營可能會有不同的表現。

2. 本公司業務所處行業政策及其國內外市場需求的變化

本公司工程承包、裝備製造、資源開發和房地產開發業務均受到所處行業政策的影響。近年來國家針對鋼鐵行業的產業調控、針對鋼鐵產業和裝備製造業的調整振興規劃及對資源開發和房地產市場的行業政策，以及行業的周期性波動、行業上下游企業經營狀況的變化等均在一定程度上引導著本公司未來的業務重點和戰略佈局，從而影響本公司的財務狀況和經營業績。本公司所提供的工程承包服務由於行業政策變化而影響總體需求，冶金裝備、資源開發產品、普通住宅等在一定程度上也受到相關市場需求變化的影響，進而對本公司的財務狀況形成影響。

上述1、2兩點是影響公司2012年業績的重要風險因素。

董事會報告

3. 國家的稅收政策和匯率的變化

稅收政策及匯率的變化將對本公司的經營業績產生影響：

(1) 稅收政策變化的影響

國家稅收政策的變化將通過影響本公司及下屬各子公司稅收負擔而影響本公司財務狀況。

本公司部分下屬子公司目前享受的西部大開發稅收優惠政策，沿海開發區、經濟特區、高新技術企業稅收優惠政策以及資源稅、房地產開發稅等可能隨著國家稅收政策的變化而發生變動，相關稅收優惠政策的變化將可能影響本公司的財務表現。

(2) 貨幣政策的影響

本公司部分業務收入來自海外市場，匯率的變動有可能帶來本公司境外業務收入的匯率風險。

此外，銀行存款準備金率的調整、存貸款利率的變化等將對本公司的融資成本、利息收入產生影響。

4. 主要原材料價格的變動

本公司工程承包、資源開發、房地產開發業務需要使用鋼材、木材、水泥、火工品、防水材料、土工材料、添加劑等原材料，本公司裝備製造業務需使用鋼材與電子零件等。受產量、市場狀況、材料成本等因素影響，上述原材料價格的變化會影響本公司相應原材料及消耗品成本。

5 工程分包支出

本公司在工程承包中根據項目的不同情況，有可能將非主體工程分包給分包商。工程分包一方面提高了本公司承接大型項目的能力以及履行合同的靈活性；另一方面，對分包商的管理及分包成本的控制能力，也會影響到本公司的項目盈利能力。

董事會報告

6. 子公司與重點項目的經營狀況

本公司的原控股子公司葫蘆島有色長期虧損，儘管本公司採取了一系列措施努力加以解決，但沒有根本性的改善，已嚴重資不抵債，其所屬資產存在明顯減值跡象，根據企業會計準則和國際財務報告準則的規定和資產評估結果，本期計提了資產減值損失，2012年末本公司將其所持有的51.06%股權全部轉讓給中冶集團。本公司的子公司中冶西澳礦業有限公司根據SINO鐵礦EPC總承包項目的進展狀況和中國中信集團有限公司書面確認函，將該項目預計總成本超過預計總收入的部分確認為當期損失。本公司的子公司中冶澳大利亞控股有限公司所屬的蘭伯特角鐵礦項目資產（簡稱「蘭伯特角鐵礦資產」），根據可行性研究報告顯示，該項目由於法律、工藝、匯率及環境等發生重大變化，且在未來仍將繼續對項目產生較大影響，使項目預計的未來生產成本不斷攀升，項目內部收益率低於預期，資產存在減值跡象，根據企業會計準則和國際財務報告準則的規定和資產評估結果，本期計提了資產減值損失。上述事項對本公司2012年度經營業績產生了重大的影響。

瑞木鎳紅土礦項目於2012年12月已投產，陝西富平新建鍛鋼軋軋製造及提高熱加工生產能力項目等A股募投項目等均在進行或設備調試中，這些項目投產後的經營狀況以及西澳SINO鐵礦EPC總承包項目的進展狀況及最終結果，也將會在較大程度上影響公司未來的財務表現。

7. 經營管理水平的提升

經營管理水平對公司的業績將產生重要影響，本公司將努力進一步完善公司治理，強化經營管理和內控執行，提高管理水平和效率，健全考核與激勵機制，通過改革創新激發本公司的活力和創造力。這些管理目標能否有效地實現，也將對公司的經營業績改善產生較大的影響。

8. 收入分佈的非均衡性

本公司的營業收入主要來源於工程承包業務。工程承包業務的收入由於受政府對項目的立項審批、節假日、北方「封凍期」等因素的影響，通常本公司每年下半年的業務收入會高於上半年，收入的分佈存在非均衡性。

董事會報告

(五) 董事會關於公司未來發展的討論與分析

未來公司的發展思路為：聚焦主業、做強做優、適度多元、穩健發展。要將資源聚焦在具有優勢、發展穩健的主業上，保持工程承包傳統主業和房地產業務良好的發展勢頭，做到主業突出。在嚴控風險的前提下，加快符合國家發展方向，與主業相關、市場穩定、技術可靠、規模合理、效益穩定的市政污水處理、垃圾焚燒、鋼鐵渣處理、光伏發電、工業製氧、環保建築、合同能源管理等戰略性新興產業的發展步伐，儘快形成市場有保障的利潤增長點。

2012年度，雖然公司因個別事項影響，整體利潤大幅下滑並出現了大額虧損，但公司傳統工程建設主業，特別是絕大多數設計、科研和施工企業，積極應對錯綜複雜的經濟形勢，在鋼鐵行業產能過剩、冶金建設業務萎縮的情況下，仍取得了較好的經營業績、實現了平穩發展，並且這些傳統業務的市場競爭力不斷加強。經過近兩年公司嚴控負債規模、嚴控BT工程、嚴控非主業投資，加大項目結算力度、加大應收賬款和存貨的清理回收，加大閑置低效資產的清理，2012年，公司經營活動現金淨流量由負轉正、帶息負債規模由增轉降，制約公司發展的財務結構性問題正在按公司規劃目標改善。2013年，公司將在加快歷史問題解決的同時，更加著力推進改革創新，推進公司的持續健康發展，我們相信，隨著葫蘆島有色等虧損問題的解決，隨著公司財務結構的進一步改善，公司將從2012年低谷中逐步走出來，以良好的經營業績回報股東。

二. 業績

本公司截至2012年12月31日止之年度業績載於第134頁至135頁的合併利潤表。本公司於第272頁至273頁呈列的最近五個財政年度財務摘要摘自本公司本年度財務報表和本公司H股招股書。

董事會報告

三. 股息

董事會於截至2012年12月31日止年度概無宣派股息。

四. 投資

(一) 對外股權投資情況

1. 對外股權投資總體分析

(1) 證券投資情況

序號	證券品種	證券代碼	證券簡稱	最初	持有數量	期末	估期末	報告期
				投資金額		賬面價值	總投資	
				(元)	(股)	(元)	比例	(元)
							(%)	
1	股票	600787	中儲股份	498,768	57,528	444,691	100	-12,081
合計				498,768	/	444,691	100	-12,081

(2) 持有其他上市公司股權情況

單位：千元

證券代碼	證券簡稱	最初	估該公司	期末		報告期		會計核算	股份來源
				投資成本	股權比例	賬面價值	報告期損益		
			(%)						
601328	交通銀行	92,839	0.06	219,209	4,459	20,412	可供出售	部分為原始股， 部分為二級 市場購入	金融資產
000939	凱迪電力	2,562	1.11	70,052	1,049	-41,108	可供出售	原始股	金融資產
600643	愛建股份	2,166	0.15	13,074	0	2,522	可供出售	原始股	金融資產

董事會報告

證券代碼	證券簡稱	最初 投資成本	佔該公司 股權比例 (%)	期末 賬面價值	報告期損益	報告期		股份來源
						所有者 權益變動	會計核算 科目	
600729	重慶百貨	450	0.12	11,833	208	-2,936	可供出售 金融資產	原始股
000709	河北鋼鐵	5,800	0.03	7,626	59	-493	可供出售 金融資產	原始股
600117	西寧特鋼	1,400	0.20	7,364	0	-2,226	可供出售 金融資產	原始股
600322	天房發展	1,600	0.09	3,870	70	660	可供出售 金融資產	原始股
600282	南鋼股份	530	0.03	2,643	78	-470	可供出售 金融資產	原始股
000005	世紀星源	420	0.04	1,108	0	-332	可供出售 金融資產	原始股
600665	天地源	1,122	0.02	665	61	236	可供出售 金融資產	原始股
600618	氯鹼化工	216	0	0	118	45	可供出售 金融資產	原始股
601318	中國平安	276	0	0	0	2,072	可供出售 金融資產	原始股
合計		109,381	/	337,444	6,102	-21,618	/	/

(3) 持有非上市金融企業股權情況

所持對象名稱	最初 投資金額 (元)	佔該公司 股權比例 (%)	期末 賬面價值 (元)	報告期 損益 (元)	會計核算 科目	股份 來源
長城人壽保險 股份公司	30,000,000	1.92	30,000,000	0	可供出售 金融資產	購入
武漢市漢口銀行 股份有限公司	27,696,000	1.34	27,696,000	3,000,000	可供出售 金融資產	購入
寶鋼集團財務 有限責任公司	10,497,680	2.20	10,497,680	2,119,458	可供出售 金融資產	購入

董事會報告

所持對象名稱	最初 投資金額 (元)	佔該公司 股權比例 (%)	期末 賬面價值 (元)	報告期 損益 (元)	會計核算 科目	股份 來源
攀鋼集團財務 有限公司	4,416,900	0.26	4,416,900	0	可供出售 金融資產	購入
武鋼集團財務公司	2,000,000	0.20	2,000,000	283,100	可供出售 金融資產	購入
申銀萬國證券 股份有限公司	2,000,000	0.02	2,000,000	0	可供出售 金融資產	購入
南京交通銀行	563,096	1.00	563,096	26,025	可供出售 金融資產	購入
錦州市商業銀行 股份有限公司	31,000,000	0.00	0	0	可供出售 金融資產	購入
葫蘆島銀行 股份有限公司	15,000,000	0.00	0	0	可供出售 金融資產	購入
合計	123,173,676	/	77,173,676	5,428,583	/	/

(4) 買賣其他上市公司股份的情況

股份名稱	期初 股份數量 (股)	報告期 買入股份 數量 (股)	使用的 資金數量 (元)	報告期 賣出股份 數量 (股)	期末 股份數量 (股)	產生的 投資收益 (元)
天地源	158,400	—	—	26,400	158,400 [#]	54,161
氯鹼化工	33,890	—	—	33,890	0	118,384

註： 報告期內出售天地源股份26,400股，剩餘持股根據天地源2011年度利潤分配及資本公積轉增股本方案每10股轉增2股。故期初持股數量較期末持股數量無變化。

報告期內賣出申購取得的新股產生的投資收益總額0元。

董事會報告

(二) 非金融類公司委託理財及衍生品投資的情況

1. 委託理財的情況

單位：人民幣萬元

序號	委託方名稱	受託人名稱	委託理財 產品類型	委託理財 計提減值		投資起止日期	報酬確定方式	截至報告 期末實際		是否 是否涉訴	是否經過 關連交易	是否為 法定程序	資金來源 募集資金	
				金額	準備金額			收回本金 金額	實際獲得 收益					
1	中國十七冶集團 有限公司	馬鞍山市住房 制度改革 辦公室	其他投資品種	500	0	2012/01/01至 2013/12/31	固定收益	預計2012 年收益為 人民幣 42.5萬元	0	42.5	否	否	不適用	否
2	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	開放式理財 產品	5,000	0	2011/11/10至 2012/9/29	根據產品實際 持有期限對應 不同的收益率	68.4	5,000	68.4	否	否	不適用	否
3	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	保本型對 公理財產品	20,000	0	2012/7/25至 2012/8/1	固定收益	12.6	20,000	12.6	否	否	不適用	否
4	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	保本型對 公理財產品	20,000	0	2012/9/27至 2012/10/9	固定收益	23.0	20,000	23.0	否	否	不適用	否
5	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	保本型對 公理財產品	20,000	0	2012/10/30至 2012/11/6	固定收益	13.4	20,000	13.4	否	否	不適用	否
6	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	開放式理財 產品	20,000	0	自2012/12/7 至今	根據產品實際 持有期限對應 不同的收益率	根據流動 性需要 隨時贖回， 產品持有 期限決定	0	否	否	不適用	否	
7	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	開放式理財 產品	30,000	0	自2012/12/31 至今	根據產品實際 持有期限對應 不同的收益率	根據流動 性需要 隨時贖回， 產品持有 期限決定	0	否	否	不適用	否	
8	中冶集團財務 有限公司	中國建設銀行 股份有限公司	保本型對 公理財產品	20,000	0	2012/12/31 至2013/2/1	固定收益	71.8	0	否	否	不適用	否	

董事會報告

2. 委託貸款的情況

單位：人民幣萬元

序號	貸款方名稱	借款方名稱	借款方與 上市公司 的關係	委託貸款		貸款			資金來源							
				金額	貸款期限	年利 率 (%)	抵押物或 擔保人	是否 逾期	是否 關連交易	是否 展期	是否 涉拆	是否 募集資金	預期 總收益	報告期內 投資盈虧	備註	
1	中國冶金科工股份有限公司	中冶詩蓋島有色金屬集團有限公司	子公司 ^{註1}	7,551.00	2009/5/27至 2010/5/26	5.31	治煉加工	無	是	否	是	否	否	1,220.69	163.72	
2	中國冶金科工股份有限公司	中冶詩蓋島有色金屬集團有限公司	子公司 ^{註1}	5,734.00	2009/5/27至 2010/5/26	5.31	治煉加工	無	是	否	是	否	否	926.96	124.33	已於2012年5月27日償還。
3	中國冶金科工股份有限公司	中冶詩蓋島有色金屬集團有限公司	子公司 ^{註1}	94,000.00	2009/6/30至 2010/6/29	5.60	治煉加工	無	是	否	是	否	否	16,031.68	2,150.23	有關長期 的具體 說明詳見 註1
4	中國冶金科工股份有限公司	中冶詩蓋島有色金屬集團有限公司	子公司 ^{註1}	20,000.00	2009/10/26至 2010/10/25	5.31	治煉加工	無	是	否	是	否	否	3,233.20	433.65	
5	中國冶金科工股份有限公司	中冶金吉礦業開發有限公司	子公司	162,500.00	2009/11/18至 2017/11/17	5.94	礦產開發	無	否	否	否	否	是	78,319.31	9,786.56	註2
6	中冶華天工程技術有限公司	馬鞍山中冶水務有限公司	子公司	2,100.00	2012/8/31至 2015/8/30	6.15	環境工程	無	否	否	否	否	否	387.45	40.54	
7	中冶華天工程技術有限公司	六安市中冶水務有限公司	子公司	2,400.00	2012/8/31至 2015/8/30	6.15	環境工程	無	否	否	否	否	否	442.80	46.33	
8	中冶京誠工程技術有限公司	中冶(湘潭)重工設備有限公司	聯營公司	8,287.50	2011/6/28至 2012/6/28	6.31	製造板塊	無	否	否	否	否	否	522.94	285.78	
9	中冶京誠工程技術有限公司	中冶(湘潭)重工設備有限公司	聯營公司	8,287.50	2012/6/28至 2013/6/28	6.31	製造板塊	無	否	否	否	否	否	522.94	243.67	
10	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	1,500.00	2011/1/5至 2014/1/31	6.22	工程板塊	無	否	否	否	否	否	283.04	101.70	
11	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	1,500.00	2011/5/10至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	273.30	102.46	

董事會報告

序號	貸款方名稱	借款方名稱	借款方與		貸款					資金來源			預期	報告期內			
			上市公司	關係	委託貸款	金額	貸款期限	年利率 (%)	抵押物或 借款用途	擔保人	是否	是否			是否	是否	是否
12	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		1,200.00	2011/6/15至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	181.22	81.79	
13	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		1,500.00	2011/8/16至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	225.51	102.58	
14	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		800.00	2011/10/24至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	119.51	54.56	
15	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		1,000.00	2011/10/25至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	153.93	68.09	
16	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		800.00	2011/1/13至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	113.76	54.46	
17	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		200.00	2011/11/21至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	31.20	13.69	
18	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		550.00	2011/12/26至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	73.15	37.05	
19	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		470.00	2012/1/16至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	62.51	28.41	
20	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司		280.00	2012/3/19至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	34.14	13.73	

董事會報告

序號	貸款方名稱	借款方名稱	借款方與 上市公司 的關係	委託貸款		貸款		抵押物或 擔保人	是否 是逾期	是否 關連交易	是否 展期	是否 涉拆	資金來源		備註	
				金額	貸款期限	年利率 (%)	借款用途						是否為 募集資金	預期 總收益		報告期內 投資盈虧
21	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	400.00	2012/05/24至 2014/1/31	6.65	工程板塊	無	否	否	否	否	否	44.33	14.93	
22	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	1,000.00	2012/6/19至 2014/1/31	6.40	工程板塊	無	否	否	否	否	否	80.00	32.25	
23	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	320.00	2012/11/20至 2014/1/31	6.40	工程板塊	無	否	否	否	否	否	23.89	0.12	
24	中冶實業技術服務有限公司	濰坊中冶基礎設施投資建設有限公司	子公司	700.00	2012/12/20至 2014/1/31	6.40	工程板塊	無	否	否	否	否	否	48.53	1.69	
25	上海寶樂國際集裝箱有限公司	上海寶信金屬製品有限公司	子公司	500.00	2011/5/16至 2012/5/5	6.31	製造板塊	無	否	否	否	否	否	31.90	11.83	
26	上海寶樂國際集裝箱有限公司	上海寶信金屬製品有限公司	子公司	500.00	2012/5/25至 2013/5/24	6.31	製造板塊	無	否	否	否	否	否	31.55	16.67	
27	上海寶樂國際集裝箱有限公司	上海五鋼設備工程有限公司	子公司	3,000.00	2011/7/13至 2012/7/12	5.90	製造板塊	無	否	否	否	否	否	179.08	102.83	

董事會報告

序號	貸款方名稱	借款方名稱	借款方與		貸款				資金來源				預期	報告期內		
			上市公司	委託貸款	金額	貸款期限	年利率	抵押物或	是否	是否為	是否為	是否為			總收益	投資盈虧
			的關係	金額	貸款期限	(%)	用途	擔保人	是否逾期	關連交易	是否展期	是否涉新	募集資金	總收益	投資盈虧	備註
28	上海寶樂國際 集裝箱有限公 司	上海五洲設備 工程有限公司	子公司	1,500.00	2012/8/16至 2013/8/15	5.40	製造板塊	無	否	否	否	否	否	81.00	33.81	
29	上海寶樂國際 集裝箱有限公 司	上海五洲設備 工程有限公司	子公司	500.00	2012/9/19至 2013/9/18	5.40	製造板塊	無	否	否	否	否	否	25.20	11.27	
30	上海寶治集團 有限公司	紹興中冶新域 置業有限公司	子公司	25,000.00	2012/09/26至 2013/09/26	6.60	房地產	無	否	否	否	否	否	1,650.00	440.64	
31	中國二十冶集團 有限公司	大連豪億房地產 開發有限公司	無	1,850.00	2007/6/14至 2007/10/15	每日萬 分之五	房地產	深圳發展 銀行大 連西崗 支行提 供擔保	是	否	否	是(已有 判決)	否	-	-	註3

註1：在2012年12月31日本公司向控股股東中冶集團轉讓所持葫蘆島有色相關股權前，葫蘆島有色是本公司的控股子公司。向葫蘆島有色提供的委託貸款逾期後，本公司多次發出催收函進行催收，並對其委託貸款展期申請進行了評估，綜合考慮其提出的各項相關因素後，同意展期至2012年9月27日。截至2012年5月27日，本公司對葫蘆島有色提供的委託貸款已全部歸還。

註2：公司A股招股說明書已披露，以委託貸款的方式將A股募集資金投入瑞木鎳紅土礦項目。

註3：該筆貸款到期後，借款方大連豪億房地產開發有限公司(簡稱「大連豪億」)未如期償還，貸款方中國二十冶集團有限公司(簡稱「二十冶集團」)相應起訴後被判勝訴。經上海第二中級人民法院判決，二十冶集團未獲償還的本息等價轉由深圳發展銀行大連西崗支行承擔。2011年，二十冶集團已經通過法院執行回款人民幣150萬元。報告期內，大連豪億的資產已經被凍結，被凍結的資產價值約人民幣3,300萬元，正在按照法院規定履行拍賣審批程序。

董事會報告

(三) 募集資金使用及承諾項目情況

1. 募集資金總體使用情況

(1) 募集資金總體使用情況

公司於2009年9月24日通過首次公開發行H股募集資金淨額共計155.85億港元。報告期內，本公司共使用H股募集資金5.76億港元。截至報告期末，累計已使用H股募集資金109.09億港元，尚未使用的H股募集資金專戶餘額為49.12億港元(含未使用上市費用、代扣稅費、利息等)。公司H股募集資金的使用與公司H股招股書中披露的用途一致。暫未使用的H股募集資金存放於募集資金專戶。

公司於2009年9月通過首次公開發行A股募集資金淨額共計人民幣183.59億元。報告期內，本公司共使用A股募集資金人民幣6.95億元。截至報告期末，累計已使用A股募集資金人民幣137.84億元，尚未使用金額為人民幣47.87億元(含募集資金銀行存款產生的利息以及暫時用於補充流動資金的閒置募集資金)。除暫時用於補充流動資金外，其餘暫未使用的A股募集資金存放於公司募集資金專戶，並將繼續投入公司承諾的相關項目。

(2) 報告期內募集資金置換情況

經本公司於2012年10月29日召開的2012年第一次臨時股東大會審議通過，批准以A股募集資金人民幣2.82億元置換預先投入大型多向模鍛件及重型裝備自動化產業基地建設項目的自籌資金。截至2012年11月13日，本公司已完成上述以A股募集資金置換預先投入募投項目自籌資金的工作，置換金額共計人民幣2.82億元(詳見本公司於2012年11月15日發佈的海外監管公告)。

董事會報告

(3) 報告期內閑置募集資金暫時補充流動資金及其歸還情況

2011年10月，經本公司第一屆董事會第二十八次會議審議通過，批准使用部分閑置A股募集資金暫時補充流動資金，總額不超過人民幣18億元，使用期限不超過六個月。根據上述決議，本公司以及下屬子公司已累計使用閑置A股募集資金人民幣17.35億元暫時用於補充流動資金。本公司已於2012年4月25日將上述募集資金全部歸還至公司A股募集資金專戶（詳見本公司於2012年4月26日發佈的海外監管公告）。

2012年8月，經本公司第一屆董事會第四十次會議審議通過，批准使用部分閑置A股募集資金暫時補充流動資金，總額不超過人民幣18億元，使用期限不超過六個月（詳見本公司於2012年8月30日發佈的海外監管公告）。根據上述決議，本公司以及下屬子公司已累計使用閑置A股募集資金人民幣17.02億元暫時用於補充流動資金。截至2013年2月25日，本公司已將上述資金全部歸還至公司A股募集資金專戶。

2. 募集資金承諾項目情況

(1) H股募集資金承諾項目使用情況

單位：港元萬元

承諾項目名稱	是否變更 項目	募集資金 擬投入金額	募集資金 實際投入		產生收益情況	未達到計劃 進度和收益 說明
			金額	使用進度		
海外資源開發項目	否	約33%的H股 募集資金	216,250.04	在實施	項目完成後 才可明確	投入期
海外建設工程項目	否	約45%的H股 募集資金	700,000.00	完成	項目完成後 才可明確	投入期
潛在海外資源收購	否	約11%的H股 募集資金	1,062.62	在實施	項目完成後 才可明確	投入期
償還銀行借款及 補充營運資金	否	約11%的H股 募集資金	173,551.66	完成	不適用	不適用
小計			1,090,864.32			

董事會報告

(2) A股募集資金承諾項目使用情況

單位：人民幣萬元

承諾項目 名稱	是否 變更 項目	截至期末		募 集 資 金 本 年 度 投 入 金 額	募 集 資 金 實 際 投 入 金 額 (3)	是 否 符 合 計 劃 進 度	總 投 入 進 度 =(3)/(1)	截 至 報 告 期 末 達 到 計 劃 投 入 進 度 的 百 分 比 =(3)/(2)	預 計 收 益 情 況	產 生 收 益 情 況	是 否 符 合 預 計 收 益	未 達 到 計 劃 進 度 和 收 益 說 明
		募 集 資 金 擬 投 入 金 額 (1)	募 集 資 金 擬 投 入 金 額 (2)									
阿富汗艾那克銅礦項目	否	85,000.00	85,000.00	0	0.00	否	0.00%	0.00%	內部收益率11.01%	項目完成後才可明確	—	因礦區文物挖掘、土地徵用和村莊搬遷的影響，礦區基礎設施和大規模建設還需等阿方移交土地後方可進行。截至報告期末，阿方正在根據已經確定的搬遷方案實施村莊搬遷涉及的土地徵用，阿方文物專家正在進行中礦區特急文物點的挖掘。目前，阿富汗政府正組織更多力量加快文物挖掘工作。本公司及相關各方正在積極採取措施，努力推進項目進展。
瑞木鎮紅土礦項目	否	250,000.00	250,000.00	0	250,000.04 ⁽¹⁾	是	100.00%	100.00%	內部收益率12.67%	項目達產後才可明確	—	項目於2012年12月竣工投產，目前正在試運行。
國家鋼鐵構件工程技術研究中心創新基地	是	75,000.00 ⁽²⁾	74,600.00	8,737.00	42,221.17	否	56.29%	56.60%	不適用	不適用	不適用	項目正在推進，部分募集資金尚未使用到位。
工程承包及研發所需設備的購置	否	500,000.00	480,000.00	17,025.21	188,539.77	否	37.71%	39.28%	內部收益率15.99%	項目完成後才可明確	—	設備購置陸續展開，資金實際使用未達計劃。
陝西富平新建鋼鐵軋製製造及提高熱加工生產能力項目	否	64,300.00	64,300.00	0	64,300.00	是	100.00%	100.00%	內部收益率10.65%	項目達產後方可明確	—	項目所有建設驗收手續完成，設備調試試車成功，試生產順利。項目尚未達產，項目收益尚無法確定。
唐山曹妃甸50萬噸冷帶型鋼及鋼結構項目	否	44,000.00	44,000.00	0	44,044.10 ⁽¹⁾	是	100.00%	100.00%	內部收益率17.60%	累計實現利潤	符合	人民幣1,558.24萬元

董事會報告

承諾項目名稱	是否變更項目	截至期末				是否符合計劃進度	總投入進度 =(3)/(1)	截至報告期末達到計劃投入進度的百分比 =(3)/(2)	預計收益	產生收益情況	是否符合預計收益	未達到計劃進度和收益說明
		募集資金擬投入金額(1)	募集資金擬投入金額(2)	募集資金本年度投入金額	募集資金實際投入金額(3)							
中冶遼寧德龍銅管有限公司年產40萬噸ERW焊管項目	否	34,500.00	34,500.00	1,874.70	19,413.33	否	56.27%	56.27%	內部收益率20.90%	項目完成後才可明確	—	生產線運行正常，項目竣工決算尚未完成。部分資金未支付完畢。
遼寧鞍山精品鋼結構製造基地(風電塔筒製造生產線)10萬噸/年項目	是	0.00 ⁽³⁾	0.00	0	0.00	—	—	—	—	—	—	經2010年度股東周年大會批准，該項目整體變更為「大型多向模鍛件及重型裝備自動化產業基地建設項目」。
大型多向模鍛件及重型裝備自動化產業基地建設項目	否	48,200.00 ⁽³⁾	40,000.00	34,253.97	34,253.97	否	71.07%	85.63%	內部收益率17.10%	項目完成後才可明確	—	資金實際使用未達計劃。40MN多向模鍛液壓機生產線試生產狀況良好。120MN多向模鍛液壓機正在進行工藝性等分析。
浦東萬行地塊開發項目	否	58,800.00	58,800.00	0	58,800.00	是	100.00%	100.00%	內部收益率16.35%	累計實現利潤人民幣57,040.82萬元	符合	
重慶北部新區經開區龍興舊城改造二期地塊開發項目	否	50,000.00	50,000.00	7,634.60	50,693.73 ⁽³⁾	是	100%	100%	內部收益率29.07%	累計實現利潤人民幣21,536.30萬元	—	項目工程建設已進入收尾階段，大部分住宅產品已取得建設工程竣工驗收備案證，項目工程結算已陸續展開，項目預售住宅產品從2012年10月底開始陸續分批交付業主。
補充流動資金和償還銀行貸款	否	475,000.00 ⁽³⁾	475,000.00	0	475,000.00	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	
超額募集資金補充流動資金和償還銀行貸款	否	151,097.24	151,097.24	0	151,097.24	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	
小計		1,835,897.24		69,525.48	1,378,363.35							

董事會報告

註1： 瑞木鎳紅土礦項目、唐山曹妃甸50萬噸冷彎型鋼及鋼結構項目及重慶北部新區經開園鴛鴦舊城改造二期地塊開發項目實際投入募集資金金額超出擬投入金額的部分為項目對應募集資金專戶產生的利息。

註2： 經2011年6月17日召開的2010年度股東周年大會審議批准，將原計劃投入「國家鋼結構工程技術研究中心創新基地」的人民幣15億元募集資金中的人民幣7.5億元變更為補充公司流動資金。

註3： 經2011年6月17日召開的2010年度股東周年大會審議批准，將「遼寧鞍山精品鋼結構製造基地(風電塔筒製造生產線)10萬噸/年項目」整體變更為「大型多向模鍛件及重型裝備自動化產業基地建設項目」。

(四) 重大非募集資金投資使用情況

報告期內，公司無項目投資總額超過公司上年度末經審計淨資產10%的重大非募集資金投資項目。

五. 關連交易

根據香港上市規則規定，本公司與本公司關連人士(定義見香港上市規則)間的交易構成香港上市規則第14A章有關的本公司的關連交易及持續關連交易。對於該等交易，本公司按照香港上市規則予以監控和管理。

1. 下表所載為香港證券交易所授予的年度持續關連交易豁免申請額度及本公司2012年實際發生的持續關連交易額。

董事會報告

單位：人民幣百萬元

項目	交易類別	2012 年度上限	截至 2012年 12月31日 止年度
A	與攀鋼的持續關連交易		
1	攀鋼向本公司提供綜合產品	500	104
2	本公司向攀鋼提供服務	6,000	2,350
B	與武鋼的持續關連交易		
3	武鋼向本公司提供綜合產品	1,300	90
4	本公司向武鋼提供服務	4,200	1,244
C	與母公司集團的持續關連交易		
5	母公司集團向本公司出租物業	90	38
6(a)	母公司集團向本公司提供原材料、 產品及服務	370	41
6(b)	本公司向母公司集團提供原材料、 產品及服務	950	93

2. 2012年3月27日至3月29日，本公司第一屆董事會第三十三次會議審議通過了《關於申請2012年至2014年與武鋼日常關聯／持續性關連交易豁免額度的議案》，同意按照監管規則設定2012年至2014年本公司與武鋼的各類持續關連交易的上限額度。有關上限額度已經公司2011年度股東周年大會審議通過。詳見下表：

單位：人民幣萬元

持續關連交易類型	2012年度	2013年度	2014年度
武鋼向本公司提供綜合產品	130,000	150,000	150,000
本公司向武鋼提供服務	420,000	510,000	500,000

有關詳細情況請參考本公司於2012年3月29日發佈的《新訂與武鋼2012年至2014年持續關連交易年度上限》公告。

董事會報告

3. 2012年3月27日至3月29日，本公司第一屆董事會第三十三次會議審議通過了《關於關聯／連交易協議續簽等相關事宜的議案》，同意：

- (1) 續簽本公司於2008年12月5日與中冶集團簽訂的《綜合原材料、產品和服務互供協議》，協議期限3年，相關持續關連交易的上限額度如下：

單位：人民幣萬元

持續關連交易類型	2012年度	2013年度	2014年度
母公司集團向本公司供應 原材料、產品及服務	37,000	40,000	42,000
本公司向母公司集團供應 原材料、產品及服務	95,000	100,000	110,000

- (2) 根據租金水平的評估結果，對本公司於2008年12月5日與中冶集團簽訂的10年期《房屋租賃協議》重新履行了決策程序，同意繼續執行該協議。有關詳細情況請參考本公司於2012年3月29日發佈的《有關持續關連交易協議的續簽及評估》公告。
4. 根據母公司重組改制安排，本公司下屬公司朝陽金昌礦業有限公司（「朝陽金昌」）原持有的部分房產、構築物和管道溝槽於2008年通過協議轉讓方式剝離至母公司下屬公司北京東星冶金新技術開發公司（「東星公司」），朝陽金昌向東星公司租賃使用該等資產。為保持朝陽金昌資產的完整性、減少租金支出，2012年3月27日至3月29日，本公司第一屆董事會第三十三次會議審議並批准朝陽金昌向東星公司購買上述房產、構築物和管道溝槽（有關詳細情況請參考本公司於2012年3月29日發佈的《購買房產、構築物和管道溝槽等資產》公告）。根據評估結果，此次交易的最終金額為評估值人民幣6,279.78萬元。截至報告期末，本項交易已經完成交割。
5. 本公司持股51.06%的葫蘆島有色工藝裝備落後、社會負擔沉重、資不抵債，短期內虧損局面難以扭轉，為保持中國中冶穩健發展，2012年12月31日，本公司將持有的葫蘆島有色51.06%的股權以人民幣1元對價轉讓給本公司控股股東中冶集團。（詳見本公司於2012年12月31日發佈的《關連交易》公告）。

董事會報告

2013年2月5日，本公司與中冶集團在北京簽署《債權轉讓協議》，將本公司持有的對葫蘆島有色人民幣約77.5億元的債權（以2012年12月31日為基準日）以評估值人民幣85,982.3萬元的價格轉讓給中冶集團。根據《債權轉讓協議》，有關債權自葫蘆島有色（或其債務承繼人）處所獲得的最終清償總額超過協議約定的轉讓價款的部分，仍歸本公司享有，中冶集團應當自收到該部分款項之日起30日內交付給本公司（詳見本公司於2013年2月5日發佈的《關連交易》公告）。

上述兩次轉讓完成之後，本公司不再持有葫蘆島有色的任何股權與債權，其後續發生的損失對本公司不再產生任何影響，有利於本公司未來的長遠發展。

本公司獨立非執行董事已審閱以上關連交易並確認：

- (1) 該等持續關連交易屬本公司的日常業務；
- (2) 該等持續關連交易按照一般商務條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否一般商業條款，則該等交易的條款以不遜於獨立第三方可取得或提供（視屬情況而定）的條款；及
- (3) 該等持續關連交易根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

本公司已外聘核數師，遵照香港會計師公會頒佈的《香港鑒證業務準則》第3000號「歷史財務信息非審核或審閱的鑒證業務」，並參考《實務說明》第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」，就本公司的持續關連交易做出匯報。核數師已根據《上市規則》第14A章第38段出具載有本公司於年度報告第44-46頁所披露持續關連交易的結論的無保留意見函件。本公司已將該函件副本呈交香港聯合交易所有限公司。

就上述關連交易而言，本公司已遵守香港上市規則第十四A章所規定的披露要求。

六. 捐贈

報告期內，本公司無慈善及其他捐贈。

七. 物業、廠房及設備

本公司物業、廠房及設備變動情況詳載於合併財務報表附註6。

八. 附屬公司及聯營公司

有關本公司於主要附屬公司及本公司與主要附屬公司於主要聯營公司的權益在2012年12月31日的情況詳載於合併財務報表附註46。

董事會報告

九. 董事及監事

現任董事、監事見本年度報告第97-111頁「董事、監事、高級管理人員和員工情況」。

十. 權益披露

董事、監事及最高行政人員於本公司及相聯法團的股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於2012年12月31日，就本公司所知，本公司董事、監事及最高行政人員或彼等聯繫人於本公司或其任何相聯法團（定義見「證券及期貨條例」第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有依據「證券及期貨條例」第352條須予記入該條文所述登記冊的任何權益或淡倉，或依據「上市規則」附錄10所載「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」中董事及監事須另行知會本公司及香港聯交所的權益及淡倉，或被授予購買本公司或其任何相聯法團的股份或債權證的權利如下：

單位：股

姓名	職位	股份類別	好倉/淡倉	身份	股份數目	佔相關 股份類別 已發行 股份 百分比 (%)	佔全部 已發行 股份 百分比 (%)
董事							
經天亮	董事長	A股	好倉	實益擁有人	150,000	0%	0%
沈鶴庭	總裁、執行董事	A股	好倉	實益擁有人	150,000	0%	0%
國文清	副董事長、 執行董事	A股	好倉	實益擁有人	130,000	0%	0%
陳永寬	獨立非執行董事	A股	好倉	實益擁有人	30,000	0%	0%
		H股	好倉	實益擁有人	100,000	0%	0%
林錦珍	職工代表董事 (非執行董事)	A股	好倉	實益擁有人	60,000	0%	0%
監事							
單忠立	監事會主席	A股	好倉	實益擁有人	50,000	0%	0%
彭海清	監事	A股	好倉	實益擁有人	55,000	0%	0%
邵波	職工代表監事	A股	好倉	實益擁有人	45,000	0%	0%
				配偶的權益	1,000	0%	0%

董事會報告

除上文所披露者外，於2012年12月31日，就本公司所知，本公司董事、監事及最高行政人員或彼等聯繫人概無於本公司或其任何相聯法團（定義見「證券及期貨條例」第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有依據「證券及期貨條例」第352條須予記入該條文所述登記冊的任何權益或淡倉，或依據「上市規則」附錄十所載「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」中董事及監事須另行知會本公司及香港聯交所的權益及淡倉。

其他高級管理人員於本公司及相聯法團的股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於2012年12月31日，就本公司所知，本公司其他高級管理人員於本公司的股份如下：

單位：股

姓名	職位	股份類別	好倉／淡倉	身份	股份數目	佔相關	佔全部
						股份類別 已發行 股份 百分比 (%)	已發行 股份 百分比 (%)
黃丹	副總裁	A股	好倉	實益擁有人	80,000	0%	0%
李世鈺	副總裁、總會計師 (財務總監)	A股	好倉	實益擁有人	80,000	0%	0%
張兆祥	副總裁	A股	好倉	實益擁有人	80,000	0%	0%
王秀峰	副總裁	A股	好倉	實益擁有人	80,000	0%	0%
康承業	董事會秘書、 聯席公司秘書	A股	好倉	實益擁有人	80,000	0%	0%

董事會報告

主要股東及其他人士擁有本公司股份和相關股份的權益及淡倉

於2012年12月31日，本公司已獲告知如下於本公司股份或相關股份中擁有須按「證券及期貨條例」第336條而備存登記冊的權益或淡倉的人士：

A股股東

單位：股

主要股東名稱	身份	A股數目	權益性質	約佔全部已發行 A股百分比 (%)	約佔全部已發行 股份百分比 (%)
中國冶金科工 集團有限公司	實益擁有	12,265,108,500	好倉	75.53	64.18

H股股東

單位：股

主要股東名稱	身份	H股數目	權益性質	約佔全部已發行 H股百分比 (%)	約佔全部已發行 股份百分比 (%)
中國人壽保險 (集團)公司	所控制的法團 的權益	172,800,000	好倉	6.02	0.9
中國人壽保險(海外) 股份有限公司(註)	實益擁有人	172,800,000	好倉	6.02	0.9

註：中國人壽保險(海外)股份有限公司為中國人壽保險(集團)公司的全資子公司。

除上述以外，根據公司董事、監事和最高行政人員所知，於2012年12月31日，根據須按「證券及期貨條例」第336條備存的登記冊，概無其他人士或法團於本公司股本中擁有根據「證券及期貨條例」第XV部第2及第3分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉。

董事會報告

十一. 主要客戶及供應商

報告期內，本公司自前五大供應商的購貨額佔本公司購貨額不超過10%。同期，本公司前五大客戶的營業額佔本公司總營業額不超過10%。

十二. 購入、出售或贖回本公司的上市證券

本公司或其附屬公司於報告期內沒有購入、出售或贖回本公司的任何上市證券。

十三. 最低公眾持股量

報告期內，根據已公開資料及就本公司董事所知，本公司具有足夠的公眾持股量。

十四. 儲備及可分配儲備

本公司報告期內之儲備變動情況分別詳載於本報告第137頁至138頁的合併權益變動表和合併財務報表附註22。

根據本公司章程，如按中國會計準則編製的財務報表與按國際財務報表準則編製的報表出現差異時，相關期間的可供分配儲備以兩者中較低者為基準。

根據中國公司法，在撥往法定儲備金，付稅後溢利可當作股息分配。於2012年12月31日，公司可供分配的儲備金大約為人民幣39.98億元。

十五. 優先認股權、股份期權安排

本公司的章程或中國法律均無訂明關於優先購買權的條款，而需本公司按現有股東所持現有股權的比例向其發行新股。受香港上市規則的規限，根據公司章程的規定，本公司增加註冊資本，可以採取公開或非公開發行股份、向現有股東派送新股、以資本公積轉增股本以及法律、行政法規規定和相關部門核准的其他方式。

同時，本公司目前並無任何股份期權安排。

十六. 銀行及其他貸款

有關本公司銀行貸款及其他借款的情況詳載於合併財務報表附註24。

董事會報告

十七. 管理合同

除公司管理人員的服務合同外，公司概無與任何人、公司法人團體訂立任何合同，以管理或處理公司任何業務的整體部分或任何重大部分。

十八. 同業競爭

母公司確認其於報告期內並未違反其於2008年12月5日簽署的《避免同業競爭承諾函》及與本公司於2009年8月31日簽署的《避免同業競爭協議》的承諾。

十九. 持做發展或出售的物業

地點	現時土地用途	佔地面積 平方米	樓面面積 平方米	項目狀態	完工進度	預期完工日期	本公司 所佔開發項目 權益比率
江蘇省南京市下關區G32、G33地塊	商業	632,707.50	2,780,000.00	在建		2017年	98.52%
重慶市江北區鐵山坪	商住	678,259.00	218,634.00	在建	10.00%	2017/6/30	100.00%
河北省唐山市豐潤區溇陽地塊	住宅及商業	770,000.00	2,494,900.00	在建	28.00%	2020年	100.00%
江蘇省南京市建鄴區蓮花村 中低價商品房地塊	城鎮混合住宅用地	137,464.60	459,650.20	在建	80.00%	2013年	60.00%
四川省成都市郫縣地塊	商業	81,477.95	384,219.43	在建		2014年	100.00%
新加坡義順7道	住宅	27,154.00	74,316.45	在建	22.09%	2014年	100.00%
齊齊哈爾市長青路61號	房地產開發	647,657.00	1,295,314.00	在建	一期建築面積 32平方米 已完成70%	一期預計 2014年完工	90.00%
新加坡三巴旺公寓	住宅	22,567.80	34,266.73	在建	90.54%	2013年	100.00%
北京市朝陽區	寫字樓、商業	11,198.72	57,767.00	在建	90.00%	2013年	100.00%

董事會報告

地點	現時土地用途	佔地面積 平方米	樓面面積 平方米	項目狀態	完工進度	預期完工日期	本公司
							所佔開發項目 權益比率
新加坡義順11道	住宅	15,074.07	46,412.84	在建	81.54%	2013年	100.00%
內蒙古包頭市稀土開發區	商業	221,821.54	808,937.79	在建	30.00%	2015年	60.00%
津南區紅旗路與南環路交口	房地產開發	184,738.00	460,462.84	在建	60.00%	2016/12/31	51.00%
內蒙古包頭市昆區校園南路	商品房開發	86,800.00	195,800.00	在建	10.00%	2015年	70.00%
河北省唐山市路北區梧桐大道地塊	住宅及商業	134,338.62	331,598.75	待售	100.00%	2017年	51.00%
遼寧省大連市大連國際商務城、中冶藍城	住宅、商業	377,789.00	418,047.00	在建	50.00%	2013/10/30	60.00%
珠海市橫琴新區口岸服務區口岸北側	商業、寫字樓	14,549.60	106,156.30	在建	基坑支護階段	2015.6	51.00%
陝西省西安市曲江新區「中冶·長安大都」項目	住宅	80,197.90	247,206.00	在建	60.00%	2016年	100.00%
江蘇省鎮江市京口區禹山路北、谷陽路東	商業、住宅	60,412.60	73,177.18	在建	90.00%	2015/12/1	65.00%
吉林省長春市綠園區南陽路地塊	商業、住宅	166,719.00	327,381.00	在建	40.00%	2013/12/31	89.50%
重慶市北部新區金開大道1122號	商住	124,399.00	294,214.00	在建	90.00%	2013/12/31	100.00%

董事會報告

地點	現時土地用途	佔地面積 平方米	樓面面積 平方米	項目狀態	完工進度	預期完工日期	本公司
							所佔開發項目 權益比率
山東省煙臺市牟平區煙台商務園	商業、住宅	400,000.00	260,000.00	在建	35.00%	2017/5/30	51.00%
四川省成都市高新區大魔方項目	綜合體	126,602.27	950,123.48	在建	12.00%	2017年	51.00%
安徽省馬鞍山市金家莊區金安小區	安置房	397,340.74	488,064.91	在建	88.50%	2014年	100.00%
北京市房山區中冶藍城	住宅	61,100.00	157,721.00	在建	1.00%	2015/7/31	65.00%
重慶市九龍坡區原基建村地塊	住宅	51,852.00	273,566.00	在建	51.20%	2016年	100.00%
安徽省馬鞍山市雨山區金福花園	安置房	346,751.72	624,583.52	在建	66.10%	2015年	100.00%
楓涇鎮新楓涇片區的陳家灣港以東， 楓蘭路以南，涇波路以西，楓美路 以北所圍合的區域	普通商品房	103,065.00	143,065.05	在建	50.00%	2014年	100.00%
上海市閘北區彭浦鎮397街坊38丘和 27/2丘地塊	商業和辦公	17,783.70	44,459.25	在建	55.00%	2014/3/1	40.00%
浙江省紹興市袍江新區G56-1地塊	商品房	187,065.00	261,967.29	在建	43.00%	2015年	95.00%
大連市旅順口區白山街	房地產開發	277,252.00	283,670.98	在建	10.00%	2015/12/31	70.00%

董事會報告

地點	現時土地用途	佔地面積 平方米	樓面面積 平方米	項目狀態	完工進度	預期完工日期	本公司
							所佔開發項目 權益比率
上海市嘉定區真南路4368弄	商業、住宅、辦公樓	53,630.90	202,661.70	完工	已完工	已完工	70.00%
江蘇省昆山市開發區太湖路	商業	33,453.00	118,524.21	在建	90.00%	2013/9/30	83.00%
河北省秦皇島市海港區玉帶灣	房地產開發	213,688.34	582,061.69	在建	40.00%	2017/12/31	100.00%
崇文區金魚池二期危改小區	商業、辦公、公寓、 四合院、地下車庫	39,432.55	115,040.81	待售	100.00%	2009年	100.00%
湖北省黃石市磁湖北岸B地塊	住宅和商業	244,021.50	424,597.41	在建	30.00%	2016年	100.00%
河北省唐山市路北區裕華道地塊	住宅及商業	61,060.89	183,182.67	在建	50.00%	2016年	0.00%

二十. 遵守香港上市規則《企業管治守則》

除本年度報告企業管治報告所解釋的情況，本公司在報告期內已遵守香港上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》及於2012年4月1日生效的《企業管治守則》之守則條文。有關本公司企業管治詳情，請參閱本年報中《企業管治報告》。

董事會報告

二十一. 核數師

於2011年股東周年大會審議批准，本公司已分別聘請羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司截至2012年12月31日止年度的境外及境內核數師，聘請普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司2012年度內部控制核數師。羅兵咸永道會計師事務所已對隨附按國際財務報告準則編製的財務報表進行了審計。有關聘用本公司截至2013年12月31日止年度的境外核數師、境內核數師及內部控制核數師的議案將另行審議後提交本公司2012年度股東周年大會審議批准。

二十二. 履行社會責任方面的情況

報告期內，公司無涉及屬於國家環境保護部門規定的重污染行業的情況。公司已按有關規定編製並披露《中國冶金科工股份有限公司2012年社會責任報告》。

管理層討論與分析

一. 概覽

截至2012年12月31日止年度，本公司的營業額為人民幣2,162.42億元，同比減少2.64%。本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元，其中本公司權益持有人應佔持續經營虧損人民幣15.74億元。截至2012年12月31日止年度的每股基本虧損為人民幣0.36元，其中持續經營的每股基本虧損為人民幣0.08元。

下文是截至2012年12月31日止年度的財務業績與截至2011年12月31日止年度的財務業績的比較。

二. 合併經營業績

1. 營業額

本公司的主營業務為工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、房地產開發業務和其他業務。截至2012年12月31日止年度的營業額為人民幣2,162.42億元，較截至2011年12月31日止年度的人民幣2,221.13億元減少人民幣58.71億元(即-2.64%)。營業額減少的主要原因是工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務和其他業務的分部營業額(抵銷分部間交易前)均有所減少，分別減少人民幣56.53億元、人民幣29.24億元、人民幣22.88億元、人民幣7.73億元，即分別減少3.13%、20.55%、45.16%及12.78%。房地產開發業務的分部營業額(抵銷分部間交易前)有所增加，增加人民幣45.09億元，即增加21.76%。

2. 銷售成本及毛利

本公司的銷售成本主要包括材料成本(原材料及產成品、在製品的消耗、購買設置及耗用的消耗品)、分包成本、僱員福利支出及其他成本。2012年，本公司的銷售成本為人民幣2,002.02億元，較2011年的人民幣2,004.97億元減少人民幣2.95億元(即-0.15%)。

2012年，本公司實現毛利人民幣160.40億元，較2011年的人民幣216.16億元減少了人民幣55.76億元(即-25.80%)。2012年，本公司的毛利率為7.42%，較2011年的9.73%減少2.31%。

2012年，本公司各業務分部，即工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、房地產開發業務和其他業務實現毛利分別為人民幣141.28億元、人民幣4.92億元、人民幣-28.71億元、人民幣46.42億元和人民幣-0.40億元。工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務和房地產開發業務的毛利率分別為8.07%、4.35%、-103.35%和18.40%(全部是抵銷分部間交易前)。

管理層討論與分析

3. 營業利潤

2012年本公司的營業利潤為人民幣47.06億元，較2011年的人民幣107.28億元減少了人民幣60.22億元（即-56.13%）。營業利潤減少主要是因為資源開發業務2012年產生營業虧損人民幣36.97億元，2011年為營業利潤人民幣7.27億元；裝備製造業務2012年產生營業虧損人民幣6.68億元，2011年為營業利潤人民幣0.05億元；其他業務2012年產生營業虧損人民幣2.58億元，2011年為營業利潤人民幣1.20億元；工程承包業務的營業利潤較2011年減少了人民幣19.62億元，即24.52%；房地產開發業務的營業利潤較2011年增加了人民幣17.34億元，即82.93%（各分部數據全部是抵銷分部間交易前）。

4. 財務收入

本公司的財務收入主要包括銀行存款的利息收入、給關聯方提供貸款的利息收入和債務重組收入。2012年本公司的財務收入為人民幣18.28億元，較2011年的人民幣16.23億元增加人民幣2.05億元（即12.63%），主要是由於本公司本年度BT項目墊資引起的利息收入較上期大幅增加。

5. 財務費用

本公司的財務費用主要包括銀行借款及從其他金融機構取得的借款的利息費用及銀行承兌匯票貼現支出，減除在建工程資本化金額和開發中物業資本化金額。2012年本公司的財務費用為人民幣46.95億元，較2011年的人民幣35.27億元增加人民幣11.68億元（即33.12%），主要是由於利息支出的增加。

6. 應佔聯營公司利潤

本公司應佔聯營公司利潤，是按照本公司對聯營公司的股本權益計算的應佔聯營公司利潤，減應佔聯營公司的虧損的淨額。2012年本公司的應佔聯營公司利潤為人民幣0.16億元，較2011年的人民幣0.56億元減少人民幣0.40億元（即-71.43%）。

7. 除所得稅前利潤

基於上述原因，2012年本公司的除所得稅前利潤是人民幣18.55億元，較2011年的人民幣88.80億元減少人民幣70.25億元（即-79.11%）。

8. 所得稅費用

2012年，本公司的所得稅費用為人民幣29.88億元，較2011年的人民幣29.83億元增加人民幣0.05億元（即0.17%）。本公司2012年的有效稅率為161.08%，較2011年的33.59%提高127.49%，主要是本公司部分子公司未確認遞延稅的可抵扣虧損及暫時性差異較以前年度有所增加所致。

管理層討論與分析

9. 終止經營年度虧損

於2012年12月31日，本公司將持有的葫蘆島有色51.06%的股權轉讓給本公司控股股東中冶集團。該終止經營2012年的年度虧損是人民幣93.22億元，2011年終止經營的年度虧損是人民幣21.85億元。

10. 非控制性權益應佔虧損

非控制性權益應佔虧損指外部股東於本公司的附屬公司(非本公司全資擁有)的經營業績中的權益。2012年非控制性權益應佔虧損為人民幣35.03億元，2011年的非控制性權益應佔虧損為人民幣5.31億元。

11. 本公司權益持有人應佔(虧損)/利潤

基於上述原因，2012年本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元，其中應佔持續經營虧損是人民幣15.74億元，2011年本公司權益持有人應佔利潤為人民幣42.43億元，其中應佔持續經營利潤是人民幣49.07億元。

管理層討論與分析

三. 分部業績討論

下表載列本公司截至2012年及2011年12月31日止年度的營業額、毛利及分部業績。

	分部營業額		毛利		毛利率		分部業績		分部業績利潤率 ^(註1)	
	截至12月31日止年度		截至12月31日止年度		截至12月31日止年度		截至12月31日止年度		截至12月31日止年度	
	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	%	%	人民幣百萬元	人民幣百萬元	%	%
工程承包業務	174,993	180,646	14,128	16,346	8.07%	9.05%	6,040	8,002	3.45%	4.43%
佔總額的百分比	79.69%	79.68%	86.40%	75.69%			115.22%	73.11%		
裝備製造業務	11,307	14,231	492	1,038	4.35%	7.29%	(668)	5	-5.91%	0.04%
佔總額的百分比	5.15%	6.28%	3.01%	4.81%			-12.74%	0.05%		
資源開發業務	2,778	5,066	(2,871)	1,599	-103.35%	31.56%	(3,697)	727	-133.08%	14.35%
佔總額的百分比	1.27%	2.23%	-17.56%	7.40%			-70.53%	6.64%		
房地產開發業務	25,226	20,717	4,642	2,391	18.40%	11.54%	3,825	2,091	15.16%	10.09%
佔總額的百分比	11.49%	9.14%	28.39%	11.07%			72.97%	19.10%		
其他業務	5,276	6,049	(40)	222	-0.76%	3.67%	(258)	120	-4.89%	1.98%
佔總額的百分比	2.40%	2.67%	-0.24%	1.03%			-4.92%	1.10%		
小計	219,580	226,709	16,351	21,596	7.45%	9.53%	5,242	10,945	2.39%	4.83%
分部間交易抵銷	(3,338)	(4,596)	(311)	20			(311)	20		
總計	216,242	222,113	16,040	21,616	7.42%	9.73%	4,931	10,965	2.28%	4.94%
未分配管理費用							(225)	(237)		
總營業利潤							4,706	10,728		

註(1): 分部業績利潤率等於分部業績佔分部營業額的百分比。

1. 工程承包業務

本節所呈列的工程承包業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列工程承包業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

管理層討論與分析

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
分部營業額	174,993	180,646
銷售成本	(160,865)	(164,300)
毛利	14,128	16,346
銷售及營銷費用	(729)	(745)
管理費用	(8,243)	(8,503)
其他收入及收益	884	904
分部業績	6,040	8,002
折舊及攤銷	1,529	1,289

分部營業額。2012年工程承包業務的分部營業額為人民幣1,749.93億元，較2011年的人民幣1,806.46億元減少人民幣56.53億元(即-3.13%)。主要是因為本期新簽及實施項目收入略有降低及本公司附屬公司中冶西澳礦業有限公司收入大幅減少。

銷售成本及毛利。2012年工程承包業務的銷售成本為人民幣1,608.65億元，較2011年的人民幣1,643.00億元減少人民幣34.35億元(即-2.09%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的90.95%增加至2012年的91.93%。

工程承包業務2012年實現毛利人民幣141.28億元，較2011年的人民幣163.46億元減少人民幣22.18億元(即-13.57%)。工程承包業務的毛利率從2011年的9.05%下降至2012年的8.07%。毛利率降低主要是因為高毛利率的項目收入貢獻減少及本公司附屬公司中冶西澳礦業有限公司大額虧損。

銷售及營銷費用。2012年工程承包業務的銷售及營銷費用為人民幣7.29億元，較2011年的人民幣7.45億元減少人民幣0.16億元(即-2.15%)。

管理費用。2012年工程承包業務的管理費用為人民幣82.43億元，較2011年的人民幣85.03億元減少人民幣2.60億元(即-3.06%)。

其他收入及收益。2012年工程承包業務的其他收入及收益為人民幣8.84億元，較2011年的人民幣9.04億元減少人民幣0.20億元(即-2.21%)。

分部業績。2012年工程承包業務的分部業績為人民幣60.40億元，較2011年的人民幣80.02億元減少人民幣19.62億元(即-24.52%)。

管理層討論與分析

2. 裝備製造業務

本節所呈列的裝備製造業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列裝備製造業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
分部營業額	11,307	14,231
銷售成本	(10,815)	(13,193)
毛利	492	1,038
銷售及營銷費用	(271)	(262)
管理費用	(1,179)	(1,052)
其他收入及收益	290	281
分部業績	(668)	5
折舊及攤銷	548	588

分部營業額。2012年裝備製造業務的分部營業額為人民幣113.07億元，較2011年的人民幣142.31億元減少人民幣29.24億元(即-20.55%)，主要是由於本公司的附屬公司中冶京誠(營口)裝備技術有限公司戰略性停產引起銷售額的大幅減少。同時，本公司其他從事裝備製造的附屬公司也受到業務量下降及價格下跌的影響，營業額有所下降。

銷售成本及毛利。2012年裝備製造業務的銷售成本為人民幣108.15億元，較2011年的人民幣131.93億元減少人民幣23.78億元(即-18.02%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的92.71%增加至2012年的95.65%。

2012年裝備製造業務實現毛利人民幣4.92億元，較2011年的人民幣10.38億元減少人民幣5.46億元(即-52.60%)。裝備製造業務的毛利率從2011年的7.29%減少至2012年的4.35%，主要是由於虧損企業大額存貨減值撥備的計提引起銷售成本的大幅增加。同時，本公司的附屬公司中冶京誠(營口)裝備技術有限公司毛利率的大幅下降也是導致裝備製造業務毛利率下降的另一個原因。

管理層討論與分析

銷售及營銷費用。2012年裝備製造業務的銷售及營銷費用為人民幣2.71億元，較2011年的人民幣2.62億元增加人民幣0.09億元(即3.44%)。

管理費用。2012年裝備製造業務的管理費用為人民幣11.79億元，較2011年的人民幣10.52億元增加人民幣1.27億元(即12.07%)。主要是由於本公司的附屬公司中冶京誠(營口)裝備技術有限公司停工損失的增加。

其他收入及收益。2012年裝備製造業務的其他收入及收益為人民幣2.90億元，較2011年的人民幣2.81億元增加人民幣0.09億元(即3.20%)。

分部業績。2012年裝備製造業務的分部業績為虧損人民幣6.68億元，2011年的分部業績為利潤人民幣0.05億元。

3. 資源開發業務

本節所呈列的資源開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列資源開發業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
收入	2,778	5,066
銷售成本	(5,649)	(3,467)
毛利	(2,871)	1,599
銷售及營銷費用	(169)	(199)
管理費用	(630)	(570)
其他費用	(27)	(103)
分部業績	(3,697)	727
折舊及攤銷	429	336

分部營業額。2012年資源開發業務的分部營業額為人民幣27.78億元，較2011年的人民幣50.66億元減少人民幣22.88億元(即-45.16%)。主要是受市場的影響，銷量和銷售價格的下降。

銷售成本及毛利。2012年資源開發業務的銷售成本為人民幣56.49億元，較2011年的人民幣34.67億元增加人民幣21.82億元(即62.94%)。銷售成本佔收入的百分比由2011年的68.44%增加至2012年的203.35%。雖然本公司大力推行了成本優化，但由於銷售價格的下降幅度超過了成本的下降幅度，故銷售成本佔收入的百分比仍呈現上升趨勢。

管理層討論與分析

資源開發業務2012年出現負毛利人民幣28.71億元，2011年實現毛利人民幣15.99億元。資源開發業務的毛利率從2011年的31.56%減少至2012年的-103.35%。主要是由於銷量和銷售單價的下降和勘探權、存貨、廠房及設備減值撥備的計提，導致本公司多家從事資源開發的子公司毛利率大幅下降，甚至出現負毛利。

銷售及營銷費用。2012年資源開發業務的銷售及營銷費用為人民幣1.69億元，較2011年的人民幣1.99億元減少人民幣0.30億元（即-15.08%）。

管理費用。2012年資源開發業務的管理費用為人民幣6.30億元，較2011年的人民幣5.70億元增加人民幣0.60億元（即10.53%）。主要是由於本公司附屬公司洛陽中硅高科技有限公司停工損失的增加。

其他費用。2012年資源開發業務的其他費用為人民幣0.27億元，2011年的其他費用為1.03億元。

分部業績。2012年資源開發業務的分部業績為虧損人民幣36.97億元，2011年實現盈利人民幣7.27億元。2012年資源開發業務分部業績出現虧損，主要是由於銷量和銷售單價的下降，導致公司多家從事資源開發的子公司毛利率大幅下降，甚至出現負毛利。同時，本公司附屬公司中冶澳大利亞控股有限公司勘探權，洛陽中硅高科技有限公司存貨、廠房及設備減值撥備的計提也是導致分部業績為虧損的原因之一。

管理層討論與分析

4. 房地產開發業務

本節所呈列的房地產開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列房地產開發業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
收入	25,226	20,717
銷售成本	(20,584)	(18,326)
毛利	4,642	2,391
銷售及營銷費用	(363)	(509)
管理費用	(634)	(641)
其他收入及收益	180	850
分部業績	3,825	2,091
折舊及攤銷	50	45

分部營業額。2012年房地產開發業務的分部營業額為人民幣252.26億元，較2011年的人民幣207.17億元增加人民幣45.09億元（即21.76%）。主要原因是2012年多個商品房項目進入銷售確認期。

銷售成本及毛利。2012年房地產開發業務的銷售成本為人民幣205.84億元，較2011年的人民幣183.26億元增加人民幣22.58億元（即12.32%）。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的88.46%減少至2012年的81.60%。

2012年房地產開發業務實現毛利人民幣46.42億元，較2011年的人民幣23.91億元增加人民幣22.51億元（即94.14%）。房地產開發業務的毛利率從2011年的11.54%增加至2012年的18.40%，主要原因是部分高毛利率的商品房項目收入貢獻提高。

銷售及營銷費用。2012年房地產開發業務的銷售及營銷費用為人民幣3.63億元，較2011年的人民幣5.09億元減少人民幣1.46億元（即-28.68%）。

管理費用。2012年房地產開發業務的管理費用為人民幣6.34億元，較2011年的人民幣6.41億元減少人民幣0.07億元（即-1.09%）。

管理層討論與分析

其他收入及收益。2012年房地產開發業務的其他收入及收益為人民幣1.80億元，較2011年的其他收入及收益人民幣8.50億元減少人民幣6.70億元(即-78.82%)。主要是因為投資收益的減少。

分部業績。2012年房地產開發業務的分部業績為人民幣38.25億元，較2011年的人民幣20.91億元增加人民幣17.34億元(即82.93%)，主要是由於高毛利率的項目收入貢獻增加。

5. 其他業務

本節所呈列的其他業務的財務信息沒有抵銷分部間交易，不包括未拆分成本。

下表載列其他業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
收入	5,276	6,049
銷售成本	(5,316)	(5,827)
毛利	(40)	222
銷售及營銷費用	(90)	(78)
管理費用	(205)	(73)
其他收入及收益	77	49
分部業績	(258)	120
折舊及攤銷	56	44

分部營業額。2012年其他業務的分部營業額為人民幣52.76億元，較2011年的人民幣60.49億元減少人民幣7.73億元(即-12.78%)。其他業務的分部營業額主要來源於貿易進出口。營業額減少主要是受到市場的影響，貿易量減少。

銷售成本及毛利。2012年其他業務的銷售成本為人民幣53.16億元，較2011年的人民幣58.27億元減少人民幣5.11億元(即-8.77%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的96.33%增加至2012年的100.76%。

其他業務2012年出現負毛利人民幣0.40億元，2011年實現毛利人民幣2.22億元。其他業務的毛利率從2011年的3.67%下降至2012年的-0.76%。主要是由於虧損企業大額存貨減值撥備的增加。

管理層討論與分析

銷售及營銷費用。2012年的其他業務的銷售及營銷費用為人民幣0.90億元，較2011年的人民幣0.78億元增加人民幣0.12億元(即15.38%)。

管理費用。2012年其他業務的管理費用為人民幣2.05億元，較2011年的人民幣0.73億元增加人民幣1.32億元(即180.82%)，主要是由於貿易及其他應收款項減值撥備的增加。

其他收入及收益。2012年其他業務的其他收入及收益為人民幣0.77億元，較2011年的人民幣0.49億元增加人民幣0.28億元(即57.14%)。

分部業績。2012年其他業務的分部業績為虧損人民幣2.58億元，2011年實現盈利人民幣1.20億元。

四. 流動性及資本資源

本公司的資金主要來自營運業務所產生的現金、各種短期及長期銀行借款及信貸額度、以及股東注資。本公司的流動資金需求主要涉及營運資金需求、購買物業、廠房及設備及償還本公司的債務。

一直以來，本公司主要靠經營業務提供的現金來滿足本公司營運資金及其他流動資金需求，而剩餘資金主要通過銀行借款籌措。自公開上市後，本公司在金融市場上的融資靈活度進一步增加。

1. 現金流量數據

下表列示本公司截至2012年及2011年12月31日止年度的合併現金流量表選取的現金流量數據。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
經營活動產生/(使用)的現金淨值	4,387	(12,631)
投資活動使用的現金淨值	(4,890)	(7,875)
融資活動(使用)/產生的現金淨值	(10,113)	23,989
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(10,616)	3,483
現金及現金等價物年初餘額	42,721	39,302
現金及現金等價物的匯兌虧損	(21)	(64)
現金及現金等價物年末餘額	32,084	42,721

管理層討論與分析

2. 經營活動現金流量

於2012年，經營活動所產生的現金淨值為人民幣43.87億元，而2011年經營活動所使用的現金淨值為人民幣126.31億元。2012年經營活動現金流量為淨流入，主要由於本公司部分BT、房地產項目以前年度由於墊資有大量經營性現金流出，本年收到部分回款。同時，保理業務也是引起本公司經營活動現金淨流入的另一個原因。

3. 投資活動現金流量

於2012年，投資活動所使用的現金淨值為人民幣48.90億元，較2011年的人民幣78.75億元減少人民幣29.85億元。主要是因為2012年購建物業、廠房及設備、無形資產等的速度有所放緩。

4. 融資活動現金流量

於2012年，融資活動所使用的現金淨值為人民幣101.13億元，而2011年融資活動所產生現金淨值為人民幣239.89億元。主要是因為償還債務和支付利息。

5. 資本性支出

本公司的資本性支出主要用於資源開發及深加工、生產設施建設和各類設備購置。

下表載列本公司截至2012年及2011年12月31日止年度按業務劃分的資本性支出。

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
工程承包業務	3,608	4,547
裝備製造業務	1,298	2,386
資源開發業務	2,604	3,465
房地產開發業務	485	160
其他業務	42	16
總計	8,037	10,574

截至2012年12月31日止年度，本公司的資本性支出為人民幣80.37億元，較截至2011年12月31日止年度的人民幣105.74億元減少人民幣25.37億元(即-23.99%)。

管理層討論與分析

6. 營運資金

貿易應收款項和貿易應付款項。

下表載列本公司截至2012年及2011年12月31日止年度的平均貿易應收款項及平均貿易應付款項的周轉日數。

	截至12月31日止年度	
	2012年 天數	2011年 天數
平均貿易應收款項的周轉期(1)	144	117
平均貿易應付款項的周轉期(2)	119	110

(1) 平均貿易應收款項等於期初貿易應收款項加期末貿易應收款項，再除以二。平均貿易應收款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應收款項除以營業額，再乘以365。

(2) 平均貿易應付款項等於期初貿易應付款項加期末貿易應付款項，再除以二。平均貿易應付款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應付款項除以銷售成本，再乘以365。

下表載列貿易應收款項於2012年及2011年12月31日的賬齡分析。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
一年以內	63,032	59,659
一年至兩年	18,142	15,102
兩年至三年	5,386	3,108
三年至四年	1,706	1,213
四年至五年	807	721
五年以上	1,005	739
合計	90,078	80,542

於2012年12月31日，各賬齡區間基本平穩，各賬齡區間的貿易應收款項較2011年12月31日均有所增加，主要是因為本公司附屬公司在最近兩年開展與政府合作的路橋施工、公輔設施建設以及保障性住房等項目，這些項目通常需要公司進行墊資，使得本公司貿易應收款項較上年有所增加。

管理層討論與分析

下表載列貿易應付款項於2012年及2011年12月31日的賬齡分析。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
一年以內	51,966	46,958
一年至兩年	9,692	9,060
兩年至三年	4,146	2,821
三年以上	2,923	2,470
合計	68,727	61,309

7. 質保金

下表載列質保金於2012年及2011年12月31日的賬面值。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
流動部分	2,941	1,815
非流動部分	78	278
合計	3,019	2,093

8. 資產負債率

下表載列本公司於2012年及2011年12月31日的資產負債率。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
負債總值	273,433	273,856
資產總值	326,235	332,031
資產負債率	83.81%	82.48%

管理層討論與分析

9. 資本負債比率

下表載列本公司於2012年及2011年12月31日的資本負債比率。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
總借款	131,502	137,161
減：現金及現金等價物	(32,084)	(42,721)
淨債項	99,418	94,440
總權益	52,802	58,175
總資本	152,220	152,615
資本負債比率	65%	62%

該比率是以淨債項除以總資本計算而得。淨債項是以總借款減現金及現金等價物計算得出。總資本是以總權益加淨債項計算得出。

10. 現金及現金等價物

下表載列本公司於2012年及2011年12月31日的現金及現金等價物。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
銀行及庫存現金	29,071	39,378
銀行存款	3,006	3,343
存出投資款	7	—
現金及現金等價物	32,084	42,721
以下列貨幣計值：		
人民幣	29,721	40,112
美元	1,592	1,932
歐元	28	66
澳元	133	120
其他	610	491
	32,084	42,721

於資產負債表日本公司現金及現金等價物的最高信貸風險約等於其上述賬面價值。

於2012年12月31日，本公司銀行存款的加權平均實際利率大約為2.54%（2011年：2.18%）。

管理層討論與分析

五. 債務

1. 借款

下表載列於2012年及2011年12月31日本公司借款總額。

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
非流動		
長期銀行借款		
有抵押(a)	10,543	6,200
無抵押	18,988	24,634
	29,531	30,834
其他長期借款		
有抵押(a)	75	75
無抵押	6,011	212
債券(b(i))	21,448	21,364
	27,534	21,651
非流動借款合計	57,065	52,485
流動		
短期銀行借款		
有抵押(a)	1,615	2,824
無抵押	37,433	42,171
	39,048	44,995
其他短期借款		
有抵押(a)	160	1,315
無抵押	3,305	5,200
債券(b(ii))	21,400	17,000
	24,865	23,515
長期銀行借款中的流動部分		
有抵押(a)	1,508	2,274
無抵押	9,016	7,292
	10,524	9,566
其他長期借款中的流動部分		
有抵押(a)	—	—
無抵押	—	6,600
	—	6,600
流動借款合計	74,437	84,676
借款總額	131,502	137,161

管理層討論與分析

- (a) 本公司的有抵押借款是以本公司的物業、廠房及設備、土地使用權及開發中物業作為抵押。
- (b) (i) 經國家發展改革委員會批准，本公司於2008年7月發行公司債券。該債券面值為人民幣3,500百萬元，自發行當日起十年內到期，按面值發行。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2010]MTN90號文批准，本公司於2010年9月19日發行2010年度第一期中期票據折價金額為人民幣9,971百萬元，發行總額為人民幣10,000百萬元，債券期限為十年（第五年末附發行人贖回權），發行利率為3.95%，如公司在第五年末不行使贖回權，則該期中期票據第六至第十年票面利率將提高至5.09%。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2010]MTN90號文批准，本公司於2010年11月15日發行2010年度第二期中期票據折價金額為人民幣4,686百萬元，發行總額為人民幣4,700百萬元，債券期限為五年，發行利率為4.72%。

本公司的子公司中冶控股(香港)有限公司於2011年7月29日發行2011年度美元債券，面值為美元500百萬元，實際發行總額為美元497百萬元，自發行日起五年到期，折價發行。該債券由母公司提供擔保，按固定年利率4.875%計息，每半年支付一次利息，到期一次還本。

- (ii) 經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年4月10日發行2012年度第一期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,400百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.46%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年9月27日發行2012年度第二期短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.48%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年11月22日發行2012年度第三期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,000百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.46%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年7月18日發行2012年度第一期超短期融資券，實際發行總額為人民幣4,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率3.38%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年8月16日發行2012年度第二期超短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率3.70%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年9月20日發行2012年度第三期超短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.30%計息，到期一次還本付息。

管理層討論與分析

本公司的借款的賬面值以下列貨幣計值：

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
人民幣	124,115	129,852
美元	5,750	6,360
新加坡元	1,570	859
其他	67	90
	131,502	137,161

於資產負債表日的加權平均實際年利率如下：

	於12月31日	
	2012年	2011年
銀行借款		
人民幣	6.25%	6.44%
美元	4.64%	4.73%
新加坡元	2.34%	2.21%
其他借款		
人民幣	10.27%	9.49%

2. 財務擔保

於2012年及2011年12月31日，本公司提供的財務擔保面值如下：

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
未償還擔保		
第三方	174	234
關聯方	130	11
	304	245

註： 主要為本公司為若干聯營公司及第三方的多項外部借款提供的擔保。第三方主要為本公司持有少數股權的公司或本公司的長期供貨商。

本公司認為，以上由本公司擔保的貸款預期將會按期歸還，本公司須承擔擔保責任的風險較小，因此無需在財務報表中為該類擔保提取撥備。

管理層討論與分析

3. 或有事項

	於12月31日	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
未決訴訟／仲裁	951	706

本公司牽涉數項日常業務過程中發生的訴訟及其他法律程序。上述期末餘額為本公司作為被告的未決訴訟的所有標的金額。當管理層根據其判斷及在考慮法律意見後能合理估計訴訟的結果時，便會就本公司在該等訴訟中可能蒙受的損失計提撥備。因管理層相信不會造成資源流出，所以未對以上未決訴訟金額計提撥備。

由於極端天氣如颶風等諸多方面原因，西澳大利亞SINO鐵礦項目進展較既定工期有所滯後，使得項目成本大幅增加，進而超出原先預算。管理層認為本公司採取了保工期控成本措施，縮短了工期延誤及減少因工期延誤造成的損失。針對與僱主簽署的合同中有關承包商原因延誤造成僱主損失索償的條款，本公司與僱主方進行了充分溝通，雙方均認為造成項目工期延誤的原因是多方面的，並達成共識將互諒互讓，協商妥善處理。截止本財務報表批准日，僱主方未對該工期延誤向本公司提出索賠。基於工期延誤主要並非承包商原因，且本公司也全力縮短了工期的延誤，並根據與僱主方溝通達成的共識，本公司認為被僱主索賠的可能性較小，從而判斷無需計提預計負債。

六. 市場風險

本公司經營活動面對各式各樣的財務風險：市場風險（包括外匯風險、利率風險及價格風險）、信貸風險及流動資金風險。管理層監察此等風險以確保能及時、有效地採取恰當的措施。

(a) 外匯風險

本公司多數實體的功能貨幣為人民幣，大部分交易以人民幣結算。然而，本公司的海外業務收入，向海外供貨商銷售和購買機器及設備的款項及若干費用以外幣結算。

本公司承受的外匯風險主要有以美元、澳元和歐元列示的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項及借款。

管理層討論與分析

為監控匯率波動的影響，本公司持續評估監控外匯風險。本公司目前並無外幣對沖政策，但管理層負責監控外匯風險，並將於需要時考慮對沖重大外幣風險。

於2012年12月31日，如人民幣兌美元、澳元、歐元及其他外幣升值／貶值5%（2011年：5%），在管理層合理地認為在所有其他可變因素維持不變的情形下，截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將增加／減少約人民幣56百萬元（2011年：減少／增加人民幣13百萬元），主要是由於以美元、澳元、歐元及其他外幣為計算單位的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項以及借款的換算所引致的外匯損益。

(b) 利率風險

本公司承受的利率變動風險主要來自其限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項、貿易及其他應付款項及借款。浮動利率的限制性存款、現金及現金等價物及借款令本公司承受現金流量利率風險。固定利率限制性存款、現金及現金等價物及借款令本公司承受公允價值利率風險。於2012年12月31日，本公司的固定利率限制性存款約為人民幣299百萬元（2011年：人民幣498百萬元），本公司的固定利率現金及現金等價物約為人民幣435百萬元（2011年：人民幣503百萬元），及本公司的固定利率借款約為人民幣70,299百萬元（2011年：人民幣54,658百萬元）。

為監控利率波動的影響，本公司持續評估監察利率風險，並簽訂固定利率的借款安排。

由於借款利率變動的不可預測性，管理層使用100個基點對敏感度進行說明。

於2012年12月31日，如人民幣借款和美元及其他外幣借款利率分別增加／減少100個基點，在管理層合理地認為於以上各資產負債表日所有其他可變因素維持不變的情況下，截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將分別下降／上升人民幣175百萬元和人民幣28百萬元（2011年：人民幣178百萬元和人民幣24百萬元），主要由於銀行借款及貿易及其他應付款項需支付的利息增加／減少。

(c) 價格風險

由於本公司的權益證券投資分類為可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的其他金融資產，而該等金融資產須按公允價值列示，因此本公司承擔權益證券的價格風險。

下表詳細列示於所有其他變量保持不變的情況下，本公司可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產於資產負債表日對權益證券價格增加或減少10%的敏感度。由於權益價格變動的不可預測性，管理層使用10%對敏感度進行說明。

管理層討論與分析

	於12月31日	
	2012年	2011年
權益證券價格變動	10%	10%

	截至12月31日止年度	
	2012年 (人民幣百萬元)	2011年 (人民幣百萬元)
對年度利潤的影響		
本年度利潤增加／(減少)		
— 因權益證券價格上升	23	26
— 因權益證券價格下降	(23)	(26)
對權益的影響		
本年度權益增加／(減少)		
— 因權益證券價格上升	25	28
— 因權益證券價格下降	(25)	(28)

(d) 信貸風險

現金及現金等價物、限制性存款、貿易及其他應收款項(不包括預付款及員工墊款的賬面值)以及就負債提供擔保的面值乃本公司就金融資產所承受的最大信貸風險。

本公司絕大部分現金及現金等價物均存放於管理層認為屬於高信貸質量的中國大型金融機構。本公司已全部履約的絕大部分銀行現金、銀行存款、及限制性存款沒有進行重新商討。

本公司制訂相應政策以確保向具備良好信貸記錄的客戶提供服務及銷售產品，而本公司也會定期評估客戶的信貸狀況，在正常情況下，本集團並不要求貿易客戶提供付款擔保。於2012年，並無單一客戶佔有超逾本公司總收入5%的情況。

管理層討論與分析

(e) 流動資金風險

管理層對流動資金風險管理謹慎，本公司備有充裕現金，並透過承諾信貸額度獲得資金。本公司旨在有足額的承諾信貸額度，以保持資金的靈活性。本公司通過經營業務產生的資金以及銀行及其他借款來滿足營運資金需求。

一般而言，供貨商不會給予特定賒賬期，但相關貿易應付款項通常預期於收到貨品或服務後一年內結算。

下表將本公司財務負債，按照相關的到期組別，根據資產負債表日至合約到期日的剩餘期間進行分析。下表所列金額為合約規定的未貼現的現金流量。12個月內到期的餘額因貼現影響不重大而等同其賬面值。

	少於1年	1年至2年內	2年至5年內	超過5年	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於2012年12月31日					
借款	84,262	28,523	25,314	31,283	169,382
貿易及其他應付款項	84,417	222	—	—	84,639
	168,679	28,745	25,314	31,283	254,021
於2011年12月31日					
借款	85,659	13,467	23,682	25,349	148,157
貿易及其他應付款項	74,622	357	—	—	74,979
	160,281	13,824	23,682	25,349	223,136

重要事項

一. 重大訴訟仲裁事項

本公司於2010年9月10日發佈的《關於西澳大利亞蘭伯特角鐵礦項目糾紛的說明》公告中，披露了本公司及下屬中冶澳大利亞三金礦業有限公司（簡稱「中冶三金」）與蘭伯特角資源有限公司和Mt Anketell Pty Ltd（合稱「CFE方」）就西澳大利亞蘭伯特角礦業租地有關交易協議8,000萬澳元尾款事項的糾紛情況。2012年8月8日，澳大利亞西澳洲最高法院作出判決，各方應將爭議按《買賣協議》和《母公司擔保協議》中規定的爭議解決機制交由仲裁程序解決。CFE方就此判決提起上訴，2013年3月12日，西澳洲最高法院作出判決，維持原判。CFE方同時向新加坡仲裁中心遞交了有關尾款爭議的仲裁申請，仲裁程序尚處於雙方指定仲裁員階段。

除上述訴訟外，截至報告期末，本公司不存在其他對生產經營造成重大不利影響的重大訴訟仲裁事項。

二. 報告期內資金被佔用情況及清欠進展情況

本公司於2012年12月31日將葫蘆島有色51.06%的股權全部轉讓給中冶集團，但仍保留對葫蘆島有色的債權。葫蘆島有色對本公司的非經營性資金佔用由「上市公司的子公司及附屬企業佔用資金」轉至「大股東及其附屬企業佔用資金」。2013年2月5日，本公司將所持有的對葫蘆島有色的債權（賬面原值為人民幣約77.5億元），按債權評估值人民幣85,982.3萬元全部轉讓給中冶集團，該筆資金已於2013年2月7日全部以貨幣資金收回。

三. 破產重整相關事項

報告期內，本公司無破產重整相關事項。

四. 資產交易、企業合併事項

報告期內，公司無重大資產收購、出售事項、無企業合併事項。

重要事項

五. 重大合同及其履行情況

(一) 托管、承包、租賃事項

報告期內，公司無重大托管，承包，租賃事項。

(二) 擔保情況

單位：千元 幣種：人民幣

公司對外擔保情況(不包括對子公司的擔保)

擔保方	擔保方與 上市公司 的關係		擔保金額 (協議簽署日)	擔保發生日期			擔保類型	擔保是否					
	擔保方	被擔保方		擔保金額	擔保起始日	擔保到期日		已履行 完畢	擔保 是否逾期	擔保 逾期金額	是否 存在反擔保	是否 關聯方擔保	是否 關聯關係
中國華冶科工 集團有限公司	全資子公司	邯鄲鋼鐵集團 有限責任公司	28,761	2003年12月19日	2003年12月19日	2015年12月19日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中國二十二冶 集團有限公司	全資子公司	河北鋼鐵集團 漢冶司家營鐵礦 有限公司	20,580	2007年9月7日	2007年9月7日	2015年9月6日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中國二十二冶 集團有限公司	全資子公司	河北鋼鐵集團 漢冶司家營 鐵礦有限公司	60,000	2007年10月10日	2007年10月10日	2014年8月30日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中國二十二冶 集團有限公司	全資子公司	西安三角航空科技 有限責任公司	65,000	2008年9月9日	2008年9月9日	2014年12月31日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中冶京誠工程技術 有限公司	控股子公司	中冶京誠(湘潭) 重工設備有限公司	9,500	2011年11月25日	2011年11月25日	2013年6月20日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中冶京誠工程技術 有限公司	控股子公司	中冶京誠(湘潭)重工 設備有限公司	95,000	2011年11月25日	2011年11月25日	2013年5月30日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中冶京誠工程技術 有限公司	控股子公司	中冶京誠(湘潭)重工 設備有限公司	20,000	2011年11月25日	2011年11月25日	2013年8月19日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—
中冶京誠工程技術 有限公司	控股子公司	中冶京誠(湘潭)重工 設備有限公司	4,770	2011年11月25日	2011年11月25日	2013年1月25日	連帶責任擔保	否	否	—	否	否	—

報告期內擔保發生額合計(不包括對子公司的擔保)

129,270

報告期末擔保餘額合計(a)(不包括對子公司的擔保)

303,612

重要事項

公司對子公司的擔保情況

報告期內對子公司擔保發生額合計	4,626,540
報告期末對子公司擔保餘額合計(b)	13,907,777

公司擔保總額情況(包括對子公司的擔保)

擔保總額(A+B)	14,211,389
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)	26.91
其中：	
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(c)	0
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(d)	10,218,746
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(e)	0
上述三項擔保金額合計(C+D+E)	10,218,746

重要事項

(三) 其他重大合同

1. 國內重大合同

序號	項目名稱	合同金額 (人民幣億元)	公司簽約主體	履行期限 (月)
1	太湖水環境整治配套安裝工程方泉苑五、六期，仙河苑五期安置房建設項目	41.0	中國二冶集團有限公司	35
2	青海鹽湖金屬鎂一體項目240萬噸/年焦化工程	24.2	中冶焦耐工程技術有限公司	26
3	克州贛鑫鋼鐵有限公司100萬噸高強度鋼生產線	17.5	中冶南方工程技術有限公司	12
4	天府新區「三縱一橫」重大基礎設施建設項目元華路南延線市政道路工程(C標段)	15.5	中國五冶集團有限公司	24

重要事項

序號	項目名稱	合同金額 (人民幣億元)	公司簽約主體	履行期限 (月)
5	遼寧營口產業基地二期 東區道路、排水、 燃氣、供熱、弱電 管道工程	15.0	中冶京誠工程 技術有限公司	9
6	昆山金融街一期工程	13.1	上海寶冶集團 有限公司	33
7	昆明市東白沙河三農場 改造項目建築安裝 施工合同	13.1	中國一冶集團 有限公司	36
8	成都新益州新城 (富士康生活配套區) 二期拆遷安置房建設 項目一標段	12.8	中國五冶集團 有限公司	18
9	孝義市金達煤焦 有限公司工程合同	12.3	中冶天工集團 有限公司	18
10	撫順大酒店及周邊改造 工程A、B區	12.0	上海寶冶集團 有限公司	37
11	寶鋼集團新疆八一鋼鐵 有限公司南疆鋼鐵 基地項目焦化工程	11.6	中冶焦耐工程 技術有限公司	14

重要事項

序號	項目名稱	合同金額 (人民幣億元)	公司簽約主體	履行期限 (月)
12	廊坊市洸遠金屬製品 有限公司2×240m ² 燒結、煉鐵3×1080m ³ 高爐、煉鋼3×80t 轉爐的建築、安裝工程	11.6	中國二十冶集團 有限公司	11
13	海口市快速路網骨幹 工程海秀快速路(一期) 工程	10.8	中國一冶集團 有限公司	25
14	雲南昆明羊腸村「城中村」 改造項目一期工程	10.0	中國二十二冶 集團有限公司	36
15	南京紫金(江寧)科技 創業特別社區科技 創業孵化器(二期)	10.0	中國十七冶集團 有限公司	36
16	吳忠市黃河文化體育 會展中心	10.0	中國華冶科工 集團有限公司	依進度

重要事項

2. 國際重大項目合同

序號	項目名稱	合同金額 (人民幣億元)	公司簽約主體	履行期限 (月)
1	馬來西亞ACACELL 85萬噸紙漿廠項目	92.3	中國冶金科工股份有限公司	36
2	科威特大學Sabah Al-Salem大學城科學學院及教工俱樂部項目	41.9	中國冶金科工股份有限公司	46
3	台塑河靜鋼鐵興業責任有限公司1號、2號高爐工程設備成套採購合同	34.5	中冶賽迪集團有限公司	47
4	台塑河靜鋼鐵興業責任有限公司1號2號高爐工程總承包合同	12.1	中冶賽迪集團有限公司	47
5	台塑河靜鋼鐵燒結廠一期2x500m ² 設計、主設備及培訓供貨合同	10.0	中冶長天國際工程有限責任公司	45

六. 承諾事項履行情況

(一) 本公司A股招股說明書中披露的控股股東中冶集團在報告期內應履行的承諾

1. 所持股份鎖定承諾

自本公司A股股票上市之日起36個月內，不轉讓或者委託他人管理其已直接和間接持有的本公司首次公開發行股票前已發行股份，也不由本公司收購該部分股份。

重要事項

報告期內，中冶集團遵守了其所作出的上述承諾。2012年9月21日，中冶集團承諾的上述禁售期屆滿，中冶集團及其劃轉給全國社會保障基金理事會持有的共計12,611,608,500股本公司股份解除限售並上市流通（詳見本公司於2012年9月13日發佈的海外監管公告）。

為了支持本公司的長期健康發展，中冶集團承諾將其持有本公司的12,265,108,500股股份（佔本公司股份總數64.18%），在2012年9月21日限售期滿後繼續鎖定三年，至2015年9月20日（詳見本公司於2012年9月13日發佈的海外監管公告）。

截至報告期末，該承諾仍在履行期內，中冶集團在履行期內遵守了上述繼續鎖定股份的承諾。

2. 中冶恒通冷軋技術有限公司（簡稱「中冶恒通」）處置承諾

自本公司完成境內股票公開發行並在上海證券交易所上市之日起二十四個月內，通過轉讓所持中冶恒通股權等方式將其處置。

從2010年底開始，中冶恒通已全面停產，與本公司之間已不存在同業競爭問題。2012年3月，經國務院國資委批覆同意，中冶集團將所持中冶恒通全部股權無償劃轉給中國港中旅集團公司，相關工商變更手續已於2012年10月完成。

3. 避免同業競爭承諾

報告期內，中冶集團遵守了其所作出的上述承諾。

（二）有關房屋產權和土地使用權的承諾

公司A股招股說明書披露的對房產、土地辦證的有關承諾情況如下：

1. 對未取得《房屋所有權證》的房屋的確權承諾：截至A股招股說明書簽署日，中國中冶及下屬企業擁有的房屋中有324項、總建築面積為653,547.95平方米的房屋未取得《房屋所有權證》；對於上述未取得《房屋所有權證》的房屋，中國中冶及中冶集團正在積極辦理《房屋所有權證》，並承諾在中國中冶完成公開發行上市之日起18個月內辦理完畢。

重要事項

截至報告期末，上述324項尚待確權辦證的房屋中，已有139項辦理了《房屋所有權證》，其餘185項因土地正在辦證、地方政府審批、涉及拆遷等原因尚未辦理《房屋所有權證》，目前正在積極辦理過程中。

2. 對尚待辦理或換發《國有土地使用證》的土地使用權的確權承諾：中國中冶的自有土地使用權中，通過國家作價出資方式取得的土地使用權共204宗，共計4,363,756.56平方米。截至A股招股說明書簽署日，上述土地中26宗土地正在辦理《國有土地使用證》換發手續；此外，中國中冶及下屬企業自有土地使用權中，有15宗土地使用權尚待辦理土地使用權出讓手續並獲得相應《國有土地使用證》，該等土地總面積為1,423,838.49平方米。對於上述未取得或未換發《國有土地使用證》的土地，中國中冶及中冶集團正在積極辦理《國有土地使用證》，並承諾在中國中冶完成本次公開發行上市之日起18個月內辦理完畢。

截至報告期末，上述26宗需辦理《國有土地使用證》換發手續的土地中，已有22宗土地換發了土地性質為作價出資的《國有土地使用證》，1宗土地被地方政府有償收回，其餘3宗因地方政府審批等原因尚未完成換證工作，目前正在積極辦理過程中。上述15宗尚待完善出讓手續的土地中，已有6宗辦理了出讓手續並取得了《國有土地使用證》，其餘9宗因規劃調整、地方政府審批等原因正在積極辦理過程中。

對於辦證進度緩慢的房屋和土地確權項目，本公司將加強與政府有關部門的溝通，加快辦證進度；對於擬處置的房屋和土地確權項目，本公司將通過與政府合作開發、引進投資者、資產置換等多種模式加快處置進度。

七. 上市公司及其董事、監事、高級管理人員、公司股東、實際控制人處罰及整改情況

報告期內，公司及其董事、監事、高級管理人員、持有5%以上公司股份的股東、實際控制人均未受中國證監會的稽查、行政處罰、通報批評及證券交易所的公開譴責。

重要事項

八. 是否面臨暫停上市或終止上市的情況及計劃措施

報告期內，公司不存在面臨暫停上市和終止上市風險的情況。

九. 其他重大事項的說明

1. 本公司全資子公司中冶西澳礦業有限公司(簡稱「中冶西澳」)承建的中信泰富西澳SINO鐵礦項目，2012年11月中旬，項目第一條生產線和公共設施開始帶負荷聯動試車，選礦廠已經開始產出鐵精礦；截至2012年12月31日，第二條線已完成了主工藝線安裝，目前施工收尾和調試工作進展正常。

根據中冶、中信雙方約定，由雙方共同聘請的第三方機構對西澳SINO鐵礦項目成本進行審計覈實，確認工程成本，合理解決項目歷史成本承擔問題。由於雙方在項目前期的準備工作不夠充分，在對澳洲法律、澳洲工程管理規範及項目實施條件了解不夠的情況下倉促開工，業主場地遺跡清理滯後，設計方案和設備選型多次變更，項目自動化程度高、調試及調試資料複雜且量大，項目現場遭遇多次颶風、運送材料的多批船期延誤，雙方現場團隊都缺乏類似海外大型資源項目建設的管理經驗等多方面原因，工期一再延遲，並造成工程成本的大幅增加。為控制項目成本，推進項目開展，本公司與中信集團及中信泰富就項目所需資金及成本增加進行多次商洽。2013年1月22日，基於現有的合同金額及本公司墊資情況，中信集團出具書面函件表示：中信集團同意，SINO鐵礦《補充協議(三)》項下於2013年4月15日完成第二條主工藝生產線帶負荷聯動試車的相關建設成本應控制在43.57億美元，同時同意，對於項目建設實際發生的總成本在第三方審計認定後給予確認為最終合同額，並通過各種合法合規方式給予解決，具體方式由雙方協商確定。

由於預計總成本超過本公司之前預期，而中信集團認可合同成本仍為43.57億美元，最終合同額需經第三方審計後認定。因此，本公司根據項目工期延遲及後續工程安排，對預計總成本進行了更新，並按照《企業會計準則》的相關規定，對項目預計總成本(48.38億美元)超出中信集團已認可的項目成本(43.57億美元)部分人民幣30.35億元計提為當期損失。

2. 本公司於2009年10月29日發佈的關於新簽重大項目協議的臨時公告中，披露了本公司與珠海大橫琴投資有限公司簽訂的《珠海市橫琴區市政基礎設施(BT)項目投資建設總體協議》，項目投資估算總金額為人民幣126億元。該項目於2010年3月28日正式啟動，市政專項規劃於2011年3月批覆，總建設工期為3年。截至報告期末，項目已累計完成投資人民幣90.46億元，項目徵地拆遷、項目勘察工作已全部結束，EPC總包及大宗材料採購等招標工作全部完成，設計及工程施工等工作有序推進。

重要事項

3. 本公司全資子公司中冶置業集團有限公司控股的南京臨江老城改造建設投資有限公司於2010年9月19日通過競拍取得南京市下關區濱江江邊路以西1號地塊和3號地塊土地使用權，土地出讓價分別為人民幣121.41億元和人民幣78.93億元，合計人民幣200.34億元（詳見本公司於2010年9月19日發佈的臨時公告）；於2012年11月30日通過競拍取得南京下關區濱江江邊路以西2號地塊的土地使用權，土地出讓價為人民幣56.2億元（詳見本公司於2012年11月30日發佈的臨時公告）。報告期內，當地政府對1號地塊和3號地塊的拆遷工作正在進行中，公司已對個別具備辦證條件的地塊開展了土地證辦理工作。目前，公司按照新的控制性詳細規劃積極落實相關工作並開展地塊的招商工作。其中，項目啟動區的南京航運中心已於2012年7月11日舉行了開工典禮，正在施工中。截至報告期末，公司已支付2號地塊的競買保證金人民幣11.3億元，尚未簽訂土地出讓合同。國土資源部於2012年12月18日宣佈將對2號地塊進行公開調查，依據土地出讓管理法律法規和出讓合同約定，對地塊的出讓公告、成交結果公示和出讓合同等文件進行分析，並根據結果進行核實處理。本公司董事會和管理層高度重視，全力配合國土資源部對下關濱江2號地塊的公開調查，目前正在等待國土部的核實意見，並與南京市有關部門正在洽商有關項目下一步的方案。
4. 2012年7月17日，本公司全資子公司中冶置業集團有限公司與北京第五建築工程有限公司協議建立的聯合體通過競買以現金人民幣22億元並配建4,700平方米公共租賃住房，競得北京市大興區舊宮鎮綠隔地區建設舊村改造二期A1地塊的土地使用權（詳見本公司於2012年7月17日發佈的臨時公告）。2012年8月，聯合體分別與北京市國土資源局簽訂了《國有建設用地使用權出讓合同》，與北京市國土資源局大興分局簽訂了《土地開發建設補償協議》，並已繳清全部土地出讓價款。根據聯合體競買協議，雙方已出資設立項目公司北京中冶名弘置業有限公司。2012年11月28日，聯合體與北京市國土資源局簽訂了《國有建設用地使用權出讓合同》的補充協議，將受讓方變更為北京中冶名弘置業有限公司。目前，項目前期工作正有序推進。
5. 本公司於2011年3月3日發佈的《關於利比亞相關項目情況的公告》中，披露了本公司下屬子公司中國一冶集團有限公司（簡稱「一冶」）在利比亞兩個工程承包項目的情況，由於利比亞局勢持續動蕩，一冶在利比亞項目暫時停工，本公司已按我國政府統一安排，組織撤回在利比亞工作人員。截至報告期末，一冶已按國家有關部門、協會的統一部署成立了利比亞索賠工作小組，編製了項目索賠報告與資料並於2013年1月7日向中國駐利比亞大使館有關部門報送了住宅項目的損失情況。兩個工程承包項目除了在利比亞戰爭期間造成的損失外，沒有增加新的損失。本公司和一冶將繼續保持與相關各方的溝通、聯繫，密切跟進項目復工和索賠的進展情況。

重要事項

6. 經公司股東大會審議通過，並經中國銀行間市場交易商協會註冊，報告期內，本公司發行短期融資券、超短期融資券的情況如下：

單位：人民幣

序號	發行日期	名稱	金額	發行利率	發行結果	
					期限	公告日期
1	2012年4月10日	2012年度第一期 短期融資券	44億元	4.46%	365天	2012年4月14日
2	2012年7月18日	2012年度第一期 超短期融資券	40億元	3.38%	270天	2012年7月20日
3	2012年8月16日	2012年度第二期 超短期融資券	30億元	3.70%	270天	2012年8月21日
4	2012年9月20日	2012年度第三期 超短期融資券	30億元	4.30%	270天	2012年9月25日
5	2012年9月27日	2012年度第二期 短期融資券	30億元	4.48%	365天	2012年10月8日
6	2012年11月22日	2012年度第三期 短期融資券	40億元	4.46%	365天	2012年11月27日

7. 本公司部分董事、監事(含監事候選人)和高級管理人員分別於2011年9月13日和2012年9月20日至9月21日以個人自有資金從二級市場購入本公司A股股票共計41.5萬股和64.5萬股、H股股票10萬股；總部職能部門負責人及二級子公司領導於2012年9月以個人自有資金從二級市場購入本公司A股股票共計1,043.8萬股。上述人員均自願在擔任本公司職務期間將所持股份從購買結束之日起鎖定三年(詳見本公司於2012年9月21日發佈的海外監管公告)。截至2012年12月31日，上述人員共持有公司A股股票1,337萬股，H股股票10萬股。
8. 在本公司於2013年3月27日至3月28日舉行的第一屆董事會第四十八次會議上，公司獨立非執行董事張鈺明先生對《關於中國中冶2012年年度報告的議案》投棄權票，理由如下：「由於沒有收到公司管理層關於西澳SINO項目相關和充分的詢問回覆，我未能足夠知悉公司重大事項情況，因此放棄對《關於中國中冶2012年年度報告的議案》的表決權利」。

股本變動及股東情況

一. 股本變動情況

(一) 股份變動情況表

單位：股

	本次變動前		本次變動增減(+/-)					本次變動後	
	持股數量	持股比例 (%)	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	持股數量	持股比例 (%)
一. 有限售條件股份									
1. 國家持股	346,500,000	1.82	—	—	—	-346,500,000	-346,500,000	0	0
2. 國有法人持股	12,265,108,500	64.18	—	—	—	-12,265,108,500	-12,265,108,500	0	0
3. 其他內資持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
其中：境內非國有									
法人持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
境內自然人持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. 外資持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
其中：境外法人持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
境外自然人持股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
二. 無限售條件流通股股份									
1. 人民幣普通股	3,627,391,500	18.98	—	—	—	+12,611,608,500	+12,611,608,500	16,239,000,000	84.98
2. 境內上市的外資股	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. 境外上市的外資股	2,871,000,000	15.02	—	—	—	—	—	2,871,000,000	15.02
4. 其他	—	—	—	—	—	—	—	—	—
三. 股份總數									
	19,110,000,000	100	—	—	—	—	—	19,110,000,000	100

股本變動及股東情況

(二) 限售股份變動情況

單位：股

股東名稱	年初限售股數	本年解除限售股數	本年增加限售股數	年末限售股數	限售原因	解除限售日期
中國冶金科 工集團有限公司	12,265,108,500	12,265,108,500	0	0	控股股東自A股股票 上市之日起36個月內限售	2012年9月21日
全國社會保障基金 理事會轉持三戶	346,500,000	346,500,000	0	0	繼承原股東中冶集團 禁售期義務	2012年9月21日
合計	12,611,608,500	12,611,608,500	0	0	/	/

二. 證券發行與上市情況

(一) 前3年歷次證券發行情況

截至報告期末近3年，公司未有證券發行與上市情況。公司2009年9月A+H股股票首次公開發行的情況詳見2011年年度報告「股份變動及股東情況」部分。

(二) 公司股份總數及結構的變動情況

報告期內，沒有因送股、配股等原因引起公司股份總數及結構的變動。

(三) 現存的內部職工股情況

報告期內，本公司無內部職工股。

股本變動及股東情況

三. 股東和實際控制人情況

(一) 股東數量和持股情況

於報告期末，本公司股東總數為337,623戶，其中A股股東329,124戶，H股股東8,499戶。於2013年3月22日，本公司股東總數為333,399戶，其中A股股東325,028戶，H股股東8,371戶。

1. 前十名股東持股情況(註1)

單位：股

股東名稱	報告期內增減	期末持股總數	持股比例 (%)	持有有限售 條件股份數量	質押或凍結 的股份數量	股東性質
中國冶金科工集團 有限公司	0	12,265,108,500	64.18	0	0	國有法人
香港中央結算(代理人) 有限公司(註2)	-377,000	2,838,398,000	14.85	0	0	其他
全國社保基金 一零一組合(註3)	154,253,476	154,253,476	0.81	0	0	國家
寶鋼集團有限公司	-2,000,000	121,891,500	0.64	0	0	國有法人
全國社保基金 一零三組合(註3)	110,000,000	110,000,000	0.58	0	0	國家
中國人民人壽保險 股份有限公司 一分紅一團險分紅	9,235,411	53,459,674	0.28	0	0	其他
中國人民人壽保險 股份有限公司 一自有資金	20,430,158	43,781,491	0.23	0	0	其他
中國人民健康保險 股份有限公司 一傳統一普通 保險產品	-3,963,749	41,691,484	0.22	0	0	其他
中國銀行股份有限公司 一嘉實滙深300交易型 開放式指數證券 投資基金	38,888,807	38,888,807	0.20	0	0	其他
中國人民人壽保險 股份有限公司 一分紅一個險分紅	-1,359,357	35,105,209	0.18	0	0	其他

註1：表中所示的數字來自於截至2012年12月31日止之本公司股東名冊。

註2：香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表多個實益擁有人持有。

註3：2012年9月21日全國社會保障基金理事會轉持三戶持有的346,500,000股公司股份解禁後，拆分為全國社保基金一零一組合和一零三組合兩個賬戶持有。

股本變動及股東情況

2. 前十名無限售條件股東持股情況(註1)

單位：股

股東名稱	持有無限售條件股份的數量	股份種類
中國冶金科工集團有限公司	12,265,108,500	A股
香港中央結算(代理人)有限公司(註2)	2,838,398,000	H股
全國社保基金一零一組合(註3)	154,253,476	A股
寶鋼集團有限公司	121,891,500	A股
全國社保基金一零三組合(註3)	110,000,000	A股
中國人民人壽保險股份有限公司 一分紅一團險分紅	53,459,674	A股
中國人民人壽保險股份有限公司 一自有資金	43,781,491	A股
中國人民健康保險股份有限公司 一傳統一普通保險產品	41,691,484	A股
中國銀行股份有限公司 一嘉實滬深300交易型開放式 指數證券投資基金	38,888,807	A股
中國人民人壽保險股份有限公司 一分紅一個險分紅	35,105,209	A股

上述股東關聯關係或一致行動的說明

上述部分股東屬於同一管理人管理。除此之外，本公司未知上述股東存在關聯關係或一致行動關係。

註1：表中所示的數字來自於截至2012年12月31日止之本公司股東名冊。

註2：香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表多個實益擁有人持有。

註3：2012年9月21日全國社會保障基金理事會轉持三戶持有的346,500,000股公司股份解禁後，拆分為全國社保基金一零一組合和一零三組合兩個賬戶持有。

股本變動及股東情況

3. 前十名有限售條件股東持股數量及限售條件

截至報告期末，公司無限售股。

(二) 控股股東及實際控制人具體情況介紹

1. 控股股東情況

中冶集團為本公司的控股股東，註冊地址為北京市朝陽區曙光西里28號，法定代表人為國文清，註冊資本為人民幣8,459,575,900元。

中冶集團是國務院國資委監管的大型國有企業集團，其前身為中國冶金建設公司。1994年，經原國家經貿委批准，中國冶金建設公司更名為中國冶金建設集團公司，並以該公司為核心組建中冶集團。2006年3月12日，國務院國資委同意中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司。經國務院國資委批准，2009年4月27日，中冶集團改制為國有獨資公司—中國冶金科工集團有限公司。本公司設立後，中冶集團作為本公司的控股股東，其主要職能為對本公司行使股東職責以及存續資產的處置和清理。

中冶集團2011年度實現營業收入人民幣2,432億元，利潤總額人民幣5億元，經營活動產生的現金流量淨額人民幣-135億元；2011年末資產總額人民幣3,602億元。2012年營業收入略有下降，利潤總額有較大幅度的減少，但經營活動產生的現金流量淨額由負轉正。

中冶集團的未來發展戰略可以概括為：「聚焦主業，做強做優，適度多元，穩健發展」。到2015年，實現集團綜合效益指標明顯好轉，為成為綜合效益優良、具有國際競爭力的一流企業集團奠定堅實基礎，努力建設「美好中冶」。

於報告期末，中冶集團間接持有鋅業股份（股份代號：000751，深圳證券交易所）33.69%的股份以及美利紙業（股份代號：000815，深圳證券交易所）26.91%的股份。2013年2月28日，中冶集團將所持中冶紙業集團有限公司（美利紙業控股股東）100%國有產權無償劃轉至中國誠通控股集團有限公司，相關工商變更手續已於2013年3月7日完成。

2. 實際控制人情況

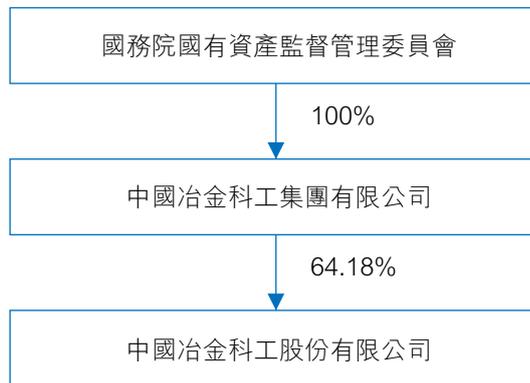
國務院國資委為公司實際控制人。

股本變動及股東情況

3. 控股股東及實際控制人變更情況

報告期內公司控股股東及實際控制人沒有發生變更。

(三) 公司與實際控制人之間的產權和控制關係



(四) 其他持股在百分之十以上的法人股東

截至報告期末，除香港中央結算(代理人)有限公司外，本公司無其他持股在百分之十以上的法人股東。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

一. 董事、監事和高級管理人員

(一) 董事及監事列表

於報告期末，本公司董事會成員^(註1)如下：

姓名	職位	提名人	任期起始時間
經天亮	董事長、非執行董事	中冶集團	2010年6月29日
沈鶴庭	總裁、執行董事	中冶集團	2008年11月28日
國文清 ^(註2)	副董事長、執行董事	中冶集團	2012年10月29日
蔣龍生	獨立非執行董事	中冶集團	2008年11月28日
文克勤	獨立非執行董事	中冶集團	2008年11月28日
劉 力	獨立非執行董事	中冶集團	2008年11月28日
陳永寬	獨立非執行董事	中冶集團	2008年11月28日
張鈺明	獨立非執行董事	中冶集團	2009年6月19日
林錦珍	職工代表董事 (非執行董事)	公司職工代表大會	2012年10月29日

註1：截至2011年11月，本公司第一屆董事會成員任期已經滿三年，根據公司章程規定，在成立第二屆董事會並選舉新一屆董事前，本公司第一屆董事會成員仍將繼續履行其職責。

註2：國文清先生2009年6月至2012年10月期間擔任公司職工代表董事，自2012年10月起擔任本公司副董事長、執行董事。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

於報告期末，本公司監事會成員^(註1)如下：

姓名	職位	提名人	任期起始時間
單忠立	監事會主席	中冶集團	2012年10月29日
彭海清	監事	中冶集團	2008年11月28日
邵波	職工代表監事	公司職工代表大會	2011年1月28日

註1：截至2011年11月，本公司第一屆監事會成員任期已經滿三年，根據公司章程規定，在成立第二屆監事會並選舉新一屆監事前，本公司第一屆監事會成員仍將繼續履行其職責。

有關報告期內離任董事、監事的情況見「(三)董事、監事及高級管理人員變動」。

(二) 董事、監事和高級管理人員簡歷

於2012年12月31日擔任本公司董事、監事及高級管理人員的簡歷(其中涉及的年齡數據均以2012年12月31日為基準計算)列載如下：

1. 董事

經天亮先生

67歲，現任本公司董事長。經先生為教授級高級工程師，享受國務院政府特殊津貼，於1967年畢業於西安礦業學院機電專業，大專學歷。經先生自2010年3月加入中國冶金科工集團有限公司，曾擔任煤炭工業部、國家能源部、中國統配煤礦總公司副司長，中國煤炭工業進出口集團公司董事長、總經理，煤炭工業部辦公廳主任，國家煤炭工業局辦公廳主任兼外事司司長，中國中煤能源集團有限公司總經理，中國中煤能源股份有限公司董事長等職務。經先生自2009年1月起任寶鋼集團有限公司外部董事，自2010年3月起任中國冶金科工集團有限公司董事長，自2011年5月起任國家開發投資公司外部董事。經先生自2010年6月29日起獲委任為本公司董事長。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

沈鶴庭先生

58歲，現任本公司總裁兼執行董事。沈先生為教授級高級工程師，於1987年畢業於天津商學院商業企業管理專業，並於2004年畢業於中央黨校研究生班，主修世界經濟。沈先生曾擔任中國第二十二冶金建設公司築爐公司經理助理、副經理、經理、中國第二十二冶金建設公司總經理。沈先生自2004年10月至2007年7月任中國冶金建設集團公司董事、總經理（2006年5月中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司），自2007年7月至2008年9月任中國冶金科工集團公司董事、總經理（法定代表人）、黨委副書記，自2005年3月至2010年10月任中冶新奧房地產開發有限公司（現更名為「中冶置業集團有限公司」）董事長，自2008年9月起任中國冶金科工集團有限公司副董事長、黨委書記。沈先生於2004年獲得全國五一勞動獎章。沈先生自2008年11月28日起獲委任為本公司總裁兼執行董事。

國文清先生

48歲，現任本公司副董事長兼執行董事。國先生為高級工程師，於2001年畢業於河北科技大學工商管理專業，獲得學士學位，並於2008年獲得清華大學高級管理人員工商管理碩士學位。2008年12月加盟本公司之前，國先生從1994年起曾擔任河北省高速公路管理局副局長、局長兼黨委書記；河北省高速公路開發有限公司董事長兼總經理；河北省港航管理局局長。2002年至2008年期間，國先生擔任路橋集團國際建設股份有限公司黨委書記、執行董事、副總經理。2008年12月至2012年8月期間，國先生擔任本公司黨委副書記。2009年6月至2012年10月期間，任本公司職工代表董事（非執行董事），2009年4月至2012年7月期間，任中國冶金科工集團有限公司董事、黨委副書記。自2012年7月至今擔任中國冶金科工集團有限公司副董事長、總經理（法定代表人）、黨委副書記，2012年8月至今擔任本公司黨委書記。國先生自2012年10月29日起獲委任為本公司副董事長兼執行董事。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

蔣龍生先生

67歲，現任本公司獨立非執行董事。蔣先生為高級工程師，於1970年畢業於北京石油學院油氣井工程專業。蔣先生於2006年12月加入中國冶金科工集團公司，曾擔任中國海洋石油總公司南海西部公司鑽井副總工程師、總工程師，中國海洋石油總公司南方鑽井公司總經理。蔣先生自1998年3月至2005年5月任中國海洋石油總公司副總經理、黨組成員，自2005年12月至2012年1月任中國醫藥集團總公司外部董事，自2006年12月至2008年9月任中國冶金科工集團公司外部董事。蔣先生自2008年11月28日起獲委任為本公司獨立非執行董事。

文克勤先生

68歲，現任本公司獨立非執行董事。文先生於1968年畢業於鐵道兵學院工程系線隧專業。文先生於2006年12月加入中國冶金科工集團公司，曾擔任中央組織部地方幹部局處長，國家人事部高級公務員管理司副司長、國管人事司副司長、司長、企業領導人員管理局局長、政策法規司司長、人事部黨組成員。文先生自2000年至2005年任中國儲備糧管理總公司副總經理、黨組副書記、黨組成員，自2006年9月至2012年12月任中國醫藥集團總公司外部董事，自2006年12月至2008年9月任中國冶金科工集團公司外部董事。文先生現任中國醫藥集團總公司顧問，中國糧食經濟學會顧問，中國糧食行業協會儲備分會顧問。文先生自2008年11月28日起獲委任為本公司獨立非執行董事。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

劉力先生

57歲，現任本公司獨立非執行董事。劉先生為教授，分別於1982年和1984年畢業於北京大學物理學專業，獲得學士學位和碩士學位，並於1989年畢業於比利時天主教魯汶大學應用經濟系，獲得工商管理碩士(MBA)學位。劉先生於2006年12月加入本公司，曾擔任北京大學經濟學院經濟管理系（1993年變更為北京大學光華管理學院）講師、副教授、教授、博士生導師、北京大學光華管理學院MBA項目主任、財務與金融系主任，自2002年8月起任北京大學金融與證券研究中心副主任，自2007年9月起擔任北京大學光華管理學院金融系主任，自2008年9月起任北京大學金融工程與金融數學中心執行主任。劉先生自2006年12月至2008年9月任中國冶金科工集團公司外部董事，自2007年7月起任中原特鋼股份有限公司獨立董事，自2009年12月起任華油惠博普科技股份有限公司獨立董事，2009年12月起任渤海輪渡股份有限公司獨立董事，2010年8月起任廊坊發展股份有限公司獨立董事。劉先生擁有20多年從事公司財務和證券市場方面的教學、科研與企業培訓的工作經驗，期間從事多項企業管理方面的項目諮詢工作，並擔任上市公司獨立董事。劉先生自2008年11月28日起獲委任為本公司獨立非執行董事。

陳永寬先生

66歲，現任本公司獨立非執行董事。陳先生為教授，於1968年畢業於武漢水利電力學院農田水利工程專業，並於1982年畢業於武漢水利電力學院，獲得工學碩士學位。陳先生於2008年11月加入本公司，此前曾擔任長沙交通學院土木系副教授、系副主任、院長助理、副院長、院長、交通部教育司司長。陳先生自1998年10月至2005年8月任中國港灣建設(集團)總公司黨委書記、副董事長、副總裁，自2005年8月至2007年8月任中國交通建設集團有限公司黨委書記、副董事長，期間曾任中國交通建設股份有限公司副董事長。陳先生自2007年12月起任中國南車股份有限公司獨立董事。陳先生自2008年11月28日起獲委任為本公司獨立非執行董事。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

張鈺明先生

59歲，現任本公司獨立非執行董事。張先生為建築工程管理學會(美國)、礦業、冶金及石油學會(加拿大)、特許仲裁學會(英國)、銀行學會(香港)、收購及合併顧問學會(美國、芝加哥)、特許會計師公會(英格蘭及威爾士)、內部審計師公會(美國)及證券學會(香港)的會員。張先生1987年畢業於澳門東亞大學，獲工商管理碩士學位，並完成中國地質大學、土木工程測量學會及其他學會舉辦的的建築工程管理、礦業開發、礦業融資、石油經濟及石油風險管理等課程。在加盟本公司之前，張先生曾任職普華會計師事務所、香港政府及其他機構。自2005年1月以來，張先生擔任富勤會計師有限公司執行董事，自2010年3月起擔任中國民航信息網絡股份有限公司獨立非執行董事，自2011年6月起任長盈集團(控股)有限公司獨立非執行董事。張先生自2009年6月19日起獲委任為本公司獨立非執行董事。

林錦珍先生

51歲，現任本公司職工代表董事(非執行董事)，人力資源部部長(黨委組織部部長)，中冶集團財務有限公司董事，中冶集團銅鋅有限公司董事，中冶長天國際工程有限責任公司監事會主席，同時擔任中冶集團職工董事、人力資源部部長(黨委組織部部長)。林先生為高級工程師。於1983年7月林先生畢業於東北大學礦山建築專業，大學本科。於2008年12月加盟本公司之前，林先生任冶金工業部基建局企業管理處助工、主任科員，建設司綜合處工程師，中國冶金建設集團公司(籌備)工程師、高級工程師，中國冶金建設集團公司集團人事處副處長、人事二部經理、人力資源部副部長，2003年11月起任中冶集團人力資源部部長(黨委組織部部長)，2006年5月起兼任中冶長天國際工程有限責任公司監事會主席，2006年11月起任中冶集團職工董事，2006年12月起兼任中冶集團銅鋅有限公司董事，2007年3月起兼任中冶集團財務有限公司董事，2009年5月起任中國中冶人力資源部部長(黨委組織部部長)。林先生自2012年10月29日起獲委任本公司職工代表董事(非執行董事)。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

2. 監事

單忠立先生

48歲，現任本公司監事會主席，黨委副書記。單先生為工程師，先後畢業於大連鐵道學院機械製造系機械製造工藝與設備專業、同濟大學函授與繼續教育學院建築管理工程專業。2008年12月加盟本公司之前，單先生從1987年起曾擔任鐵道部北京二七機車廠助理工程師、工程師，北京市機械工業管理局副主任科員。1995年至2010年期間，擔任中央紀委離休幹部局副主任科員、主任科員，中央紀委第一紀檢監察室主任科員、副處級檢查員、監察員、企業指導處副處長、三處處長、一處處長。2010年1月至2012年5月期間，擔任中國海運(集團)總公司黨組紀檢組副組長、監審部部長、黨組巡視辦主任。2012年5月至2012年8月期間，擔任中國船舶工業集團公司黨組紀檢組副組長(總助級)，2012年8月至今擔任本公司黨委副書記。單先生自2012年10月29日起獲委任為本公司監事會主席。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

彭海清先生

41歲，現任本公司監事，財務部副部長。彭先生為高級會計師，於1993年畢業於東北大學秦皇島分校經濟管理系工業會計專業，獲得學士學位。彭先生於1993年7月加入本公司，曾擔任上海寶鋼冶金建設公司三公司財務科科長助理、企管辦副主任、經辦副主任兼經理秘書。彭先生自2000年9月至2003年1月任上海寶鋼冶金建設公司財務處成本管理科科長，自2003年1月至2005年12月任上海寶冶建設有限公司計財部副部長、審計部副部長，自2006年1月至2008年11月任中國冶金科工集團公司計劃財務部產權處處長，2008年12月至2009年6月任本公司計劃財務部產權處處長，2012年10月起任本公司財務部副部長。彭先生自2008年11月28日起獲委任為本公司監事。

邵波先生

49歲，現任本公司職工代表監事，企業管理部部長，教授級高級工程師，於1987年畢業於華東化工學院煤化工專業。邵先生於1987年8月加入本公司，曾擔任北京鋼鐵設計研究總院助工、團委書記、經營處工程師、副處長，冶金工業部辦公廳辦公室副處級調研員，國家冶金局局長辦公室秘書（副處），中國冶金設備總公司項目六部項目經理，2001年5月至2002年12月任中國冶金礦業總公司房地產公司副總經理，2002年12月至2003年11月任北京鋼鐵設計研究總院院長助理，2003年11月起任北京鋼鐵設計研究總院副院長，2003年11月至2009年1月任中冶京誠工程技術有限公司董事會秘書，2003年11月至2012年11月任中冶京誠工程技術有限公司董事，2007年2月至2009年9月任中國冶金科工集團公司（於2009年4月改制為中國冶金科工集團有限公司）上市辦常務副主任，2009年1月至2012年9月任中國冶金科工集團公司綜合管理部部長，2009年1月起任北京東星冶金新技術開發公司總經理、法定代表人，2010年3月起任中國冶金科工集團有限公司兼職監事，2012年9月起任本公司企業管理部部長。邵先生自2011年1月18日起獲委任為本公司職工代表監事。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

3. 高級管理人員

沈鶴庭先生

請參閱上述「董事」。

黃丹女士

51歲，現任本公司副總裁。黃女士為教授級高級工程師，畢業於中南大學，先後獲得礦物工程專業學士學位、鋼鐵冶金專業博士學位。黃女士於1982年1月加入本公司，曾擔任長沙冶金設計研究院選礦室助理工程師、工程師、高級工程師、教授級高級工程師、科技處處長、人事處處長、院長助理、院長。黃女士自2003年3月至2004年10月任中冶長天國際工程有限責任公司董事長、總經理兼長沙冶金設計研究院院長，自2004年10月至2008年9月任中國冶金建設集團公司副總經理（2006年5月中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司），自2006年11月至2009年1月兼任中國冶金科工集團公司董事會秘書，自2008年11月至2010年11月兼任本公司董事會秘書及聯席公司秘書。黃女士自2008年11月28日起獲委任為本公司副總裁。

王永光先生

54歲，現任本公司副總裁。王先生為教授級高級工程師，於1982年畢業於東北工學院採礦專業，獲得學士學位，並於1986年畢業於北京礦冶研究總院採礦工程專業，獲得碩士學位。王先生於2004年11月加入中國冶金建設集團公司，曾擔任河北省張家口金礦助理工程師、北京礦冶研究總院採礦室工程師、中國有色金屬工業總公司銅鎳局礦山處副處長、中國有色金屬進出口總公司企業管理處副處長、甘肅公司經理、信息中心主任、銅中心正處級專員、中國有色金屬工業貿易集團公司原輔材料中心副總經理。王先生自1999年2月至2003年12月任中國首鋼國際貿易工程公司副總經理，期間曾兼任首鋼秘魯鐵礦股份有限公司總經理、中國首鋼國際貿易工程公司礦石進口部經理，自2003年12月至2004年11月任首鋼駐澳大利亞HISMELT項目首席代表，自2004年11月至2008年9月任中國冶金建設集團公司副總經理（2006年5月中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司）。王先生自2008年11月28日起獲委任為本公司副總裁。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

李世鈺先生

56歲，現任本公司副總裁和總會計師（財務總監）。李先生為高級會計師，於1991年畢業於遼寧大學企業管理專業，並於1999年畢業於北方交通大學會計學專業，獲得碩士學位。李先生於2006年8月加入中國冶金科工集團公司。李先生曾擔任鐵道部第十九工程局財務處會計科副科長、科長、中國鐵道建築總公司財務部會計師，自1996年3月至1998年11月任中國鐵道建築總公司財務部副部長，自1998年11月至2005年12月任中國鐵道建築總公司財務部部長。李先生自2005年12月至2006年8月任中國鐵道建築總公司副總會計師，自2006年8月至2008年9月任中國冶金科工集團公司總會計師。李先生自2008年11月28日起獲委任為本公司副總裁和總會計師（財務總監）。

張兆祥先生

49歲，現任本公司副總裁。張先生為教授級高級工程師，分別於1984年以及1987年畢業於天津大學化工機械專業，獲得學士學位和碩士學位。張先生歷任北京有色冶金設計研究總院工程師、金川分部副主任、院辦主任、副院長，中國有色工程設計研究總院副院長、院長、黨委書記。自2005年12月至2008年2月任中國恩菲工程技術有限公司董事長、總經理，兼任中國有色工程設計研究總院院長、黨委書記，自2008年2月至2008年11月任中國恩菲工程技術有限公司董事長，兼中國有色工程設計研究總院院長、黨委書記（2008年8月中國有色工程設計研究總院改制為中國有色工程有限公司，2008年8月至2008年11月改任中國有色工程有限公司執行董事、總經理、黨委書記）。張先生自2008年11月28日起獲委任為本公司副總裁。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

王秀峰先生

42歲，現任本公司副總裁。王先生為高級會計師，於1993年畢業於東北大學工業會計專業，獲得學士學位，於2010年畢業於清華大學，獲得高級管理人員工商管理碩士學位。王先生於1993年加入本公司，曾任中國第二十二冶金建設公司機電公司副總會計師、總會計師、中國第二十二冶金建設公司計財部部長、副總會計師、副總經理。王先生自2004年12月至2006年11月任中國第二十二冶金建設公司總經理、黨委副書記，自2006年11月至2008年11月任中冶京唐建設有限公司董事長、黨委書記、中國第二十二冶金建設公司總經理（2008年8月中國第二十二冶金建設公司改制為中國第二十二冶金建設有限公司，王先生於2008年8月至2008年11月改任中國第二十二冶金建設有限公司執行董事、總經理）。王先生自2008年11月28日起獲委任為本公司副總裁。

康承業先生

55歲，現任本公司董事會秘書、聯席公司秘書。康先生為教授級高級工程師，享受國務院政府特殊津貼，分別於1986年畢業於西安冶金建築學院工業與民用建築專業，於2004年畢業於香港公開大學，獲工商管理碩士學位，於2006年畢業於復旦大學，獲高級管理人員工商管理碩士學位，於2008年中共中央黨校法學理論專業研究生畢業，於2010年畢業於天津大學管理科學與工程專業，獲管理學博士學位，於2011年畢業於法國格勒諾布爾管理學院 — 同濟工商管理博士項目，獲法國格勒諾布爾管理學院工商管理博士學位，是西安建築科技大學博士生導師。康先生於1975年加入本公司，歷任中國第二十冶金建設公司機運公司幹事、電裝工程處技術員、計劃處科員、副科長、科長、經營計劃處主任經濟師、副處長、處長，1996年9月至2001年3月任中國第二十冶金建設公司副總經濟師兼經營計劃處處長，2001年3月至2006年10月任中國第二十冶金建設公司副總經理、總經濟師，2006年10月至2008年6月任中國第二十冶建設有限公司董事、常務副總經理、總經濟師，2008年6月至2010年11月任中國十七冶集團有限公司（原中國十七冶建設有限公司）董事長、黨委書記。康先生自2010年11月29日起獲委任為本公司董事會秘書、聯席公司秘書。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

4. 聯席公司秘書

康承業先生

請參閱上述「高級管理人員」。

馬秀絹女士

54歲，公司的聯席公司秘書。馬女士為KCS Hong Kong Limited (凱譽香港有限公司，一家在香港提供企業秘書及會計服務的公司)的董事兼公司註冊及合規部主管。馬女士為香港特許秘書公會和英國特許秘書及管理人員公會的資深會員。馬女士獲University of Strathclyde工商管理碩士學位。馬女士自2010年11月29日起獲委任為公司的聯席公司秘書。

(三) 董事、監事及高級管理人員變動

2012年8月31日，本公司董事會接到副董事長王為民先生的書面辭職報告。王為民先生因工作變動原因辭去本公司董事、副董事長以及董事會專門委員會相關職務。同日，本公司監事會接到監事會主席韓長林先生的書面辭職報告。韓長林先生因已到法定退休年齡，辭去本公司監事及監事會主席職務。由於韓長林先生的辭職導致公司監事會人數低於法定人數，在補選出的監事就任前，韓長林先生仍將繼續履行監事職務。(詳見本公司於2012年8月31日發佈的臨時公告)。

2012年10月29日，本公司召開2012年第二次職工代表大會，決定國文清先生不再擔任本公司職工代表董事，依法選舉林錦珍先生擔任本公司職工代表董事；召開2012年第一次臨時股東大會，選舉國文清先生為公司第一屆董事會執行董事，選舉單忠立先生為公司第一屆監事會監事；召開第一屆董事會第四十二次會議，選舉國文清先生為公司第一屆董事會副董事長；召開第一屆監事會第十七次會議，選舉單忠立先生為公司第一屆監事會主席(詳見本公司於2012年10月29日發佈的系列臨時公告)。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

(四) 董事及監事服務合同

公司董事及監事均未與公司或其任何附屬公司訂立任何在1年內除法定補償外還須支付任何補償才可終止的服務合同。

(五) 董事及監事所佔合約的利益

報告期內，概無董事或監事於公司、其附屬公司或其控股公司之附屬公司所訂立的任何對本公司而言屬重要合約中直接或間接擁有重大權益，除非已經在有關公告中進行披露的。

(六) 董事在與本公司構成競爭的業務所佔之權益

報告期內，概無董事在與本公司業務存在或可能存在直接或間接競爭的業務中擁有任何權益。

(七) 董事及監事薪酬

公司現任及報告期內離任的董事、監事2012年度薪酬情況如下：

姓名	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼及 實物福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	酌定花紅 人民幣千元	總計 人民幣千元
董事				
經天亮	251	—	—	251
王為民	278	22	274	574
沈鶴庭	285	33	274	592
國文清	258	33	247	538
蔣龍生	178	—	—	178
文克勤	173	—	—	173
劉力	170	—	—	170
陳永寬	151	—	—	151
張鈺明	125	—	—	125
林錦珍	190	33	326	549
監事				
韓長林	256	30	247	533
單忠立	89	8	60	157
彭海清	176	33	237	446
邵波	186	33	326	545
	2,766	225	1,991	4,982

報告期內，概無董事或監事放棄任何薪酬。本公司概無向任何董事或監事在為促使其加盟或在加盟本公司時為補償董事或監事因失去本公司董事或監事職位時支付任何款項。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

二. 僱員及薪酬政策

(一) 董事、監事、高級管理人員薪酬政策

1. 董事、監事和高級管理人員報酬的決策程序

本公司非職工代表擔任的董事、監事薪酬由股東大會審議批准。高級管理人員薪酬由董事會薪酬與考核委員會提出建議，由董事會審議批准。

2. 董事、監事和高級管理人員報酬確定依據

本公司獨立非執行董事的2012年度薪酬由基本報酬和會議津貼兩部分構成，年度基本報酬和會議津貼具體標準參照國務院國資委關於董事會試點企業外部董事報酬標準執行。執行董事不以董事職務取得薪酬，按其在本公司的任職和考核情況取得報酬。

本公司監事按照總部薪酬與考核管理辦法和其所任職務取得勞動報酬。

高級管理人員薪酬按照國務院國資委有關規定執行。

(二) 核心技術團隊或關鍵技術人員的變動情況及對公司的影響、擬採取的措施

公司於A股招股說明書中披露了核心技術人員的情況。報告期內，公司核心技術人員的情況整體上未發生變動。

董事、監事、高級管理人員和員工情況

(三) 母公司及主要子公司僱員基本情況

1. 員工情況

母公司在職員工的數量	213
主要子公司在職員工的數量	122,905
在職員工的數量合計	123,118
母公司及子公司需要承擔費用的離退休職工人數	134,465

專業構成

專業構成類別	專業構成人數
工程承包	104,108
裝備製造	9,043
資源開發	9,177
房地產開發及其他	790
合計	123,118

教育程度

教育程度類別	數量
研究生以上	7,652
大學本科	38,824
大學專科	26,645
大學專科以下	49,997
合計	123,118

2. 薪酬政策

本公司實施以市場為導向、以績效考核為基礎的薪酬體系。根據適用的規定，本公司為職工建立養老保險、醫療保險、失業保險、生育保險、工傷保險及住房公積金。根據適用的法律及法規，上述社會保險及住房公積金嚴格按照國家和省市的規定繳納。本公司也根據適用法規，經上級部門批准，為職工建立企業年金。

3. 培訓計劃

公司高度重視員工培訓體系建設，大力整合培訓資源，創新培訓方式，豐富培訓內容。公司著眼於打造一支高素質的專業人才隊伍，建立了多序列、多層級的員工發展通道，努力為員工打造發展平台、拓寬發展空間，最終實現員工和企業共同發展。2012年，公司參加培訓人員55,002人，員工參與培訓比例達到40%。

企業管治報告

一. 概覽

報告期內，公司按照《公司法》、《證券法》、《上市公司治理準則》及香港上市規則等法律法規以及境內外上市地有關上市公司治理規定的要求規範運作，健全公司制度體系，進一步提升公司治理水平。

報告期內，根據兩地監管規則，結合公司內控及管理的實際需要，對公司現有的治理制度進行了修訂完善，涉及公司章程、董事會議事規則、專門委員會工作細則等方面，確保了公司各項治理活動依法、合規、有序開展。

按照於2012年4月1日生效的《企業管治守則》的新要求，公司對董事會議事規則及相關的董事會專門委員會工作細則進行了修訂，強調了董事履職時間的要求，完善了董事會的企業管治功能；對相關專門委員會的職權範圍進行了完善：增加戰略委員會定期評估公司治理結構和組織架構的職責，增加財務與審計委員會對公司員工反映財務、內控等方面可能發生的不當行為的渠道進行評估的職責，增加提名委員會對董事會架構、人數及組成進行定期研究的職責。

根據中國證監會對利潤分配的監管要求，本公司對公司章程、董事會議事規則進行了修訂，明確了公司利潤分配政策。

根據企業內部控制規範及公司實際情況，本公司對財務與審計委員會和風險管理委員會工作細則進行了修訂，重新劃分了風險管理委員會、財務與審計委員會有關內部控制的職責，由風險管理委員會統一負責內部控制管理工作全流程。

圍繞基本管理制度的審批權限，公司制定了《董事會審批制度範疇工作指引》，清晰界定了董事會對各層級制度的審批權限，進一步順暢了董事會與管理層的規範運作。

截至報告期末，本公司第一屆董事會和監事會任期已滿3年，根據公司章程規定，在成立第二屆董事會、監事會並選舉產生新一屆董事、監事前，本公司第一屆董事會、監事會成員仍將履行職責。本公司正在考慮第二屆董事會、監事會的組成（須得到有關監管部門的批准），公司將在可行的情況下把任何建議董事或監事的提名或重選資料提交股東大會作審議或批准。

企業管治報告

董事會已審閱本公司的企業管治報告文件，認為除了企業管治守則第A.4.2條有關「每名董事應輪流退任、至少每三年一次」的規定、企業管治守則第A.6.7條有關「獨立非執行董事應出席股東大會」的規定以及企業管治守則第C.3.3條有關「審核委員會的職權範圍」的規定外，本公司在報告期內遵守香港上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》及於2012年4月1日生效的《企業管治守則》之守則條文要求。

二. 股東大會

報告期內，為保障公司所有股東特別是中小股東享有平等地位並有效行使股東權利，本公司依照《公司章程》、《股東大會議事規則》的規定召集、召開了2011年度股東周年大會和2012年第一次臨時股東大會。

2012年6月15日，公司召開2011年度股東周年大會，公司董事經天亮先生、王為民先生、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生、文克勤先生、劉力先生、陳永寬先生及張鈺明先生親自出席，會議審議並通過了11項議案，涉及董事會工作報告、監事會報告、2011年財務決算、2011年利潤分配、公司擔保計劃、聘請境內外審計機構、董事及監事薪酬、投保董事監事高管責任保險、日常關聯／持續性關連交易豁免額度、註冊發行短期融資券、修改董事會議事規則等事項，並聽取了《中國中冶2011年度獨立非執行董事的述職報告》。決議情況參見公司於2012年6月15日發佈的投票結果公告。公司已根據本次股東大會的決議，聘請普華永道中天會計師事務所有限公司和羅兵咸永道會計師事務所分別為公司2012年度的境內和境外審計機構、投保董事監事高管責任保險以及發行短期融資券等。

2012年10月29日，公司召開2012年第一次臨時股東大會，公司董事經天亮先生、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生、文克勤先生、陳永寬先生及林錦珍先生親自出席，獨立非執行董事劉力先生和張鈺明先生因另有其他公務未能出席。會議審議並通過了5項議案，涉及選舉公司董事、選舉公司監事、以募集資金置換預先投入自籌資金、修訂公司章程和董事會議事規則等事項。其中，對公司章程的修訂乃根據中國證監會對利潤分配的監管要求明確了公司利潤分配政策，並重新劃分了風險管理委員會、財務與審計委員會有關內部控制的職責。決議情況參見公司於2012年10月29日發佈的投票結果公告。公司已根據本次股東大會的決議，完成募集資金置換預先投入自籌資金以及修訂《公司章程》、完成工商變更登記等。

企業管治報告

三. 董事會

(一) 董事會組成

報告期內，王為民先生於2012年8月31日辭去本公司董事、副董事長以及董事會專門委員會相關職務。國文清先生於2012年10月29日不再擔任本公司職工代表董事，林錦珍先生於同日獲任本公司職工代表董事。經本公司控股股東中冶集團提名，本公司於2012年10月29日召開2012年第一次臨時股東大會選舉國文清先生為本公司執行董事，經本公司第一屆董事會第四十二次會議審議通過，選舉國文清先生為本公司副董事長。

於報告期末，公司董事會由9名董事組成，其中獨立非執行董事5名，佔公司董事會成員的多數。經天亮先生擔任董事長兼非執行董事，沈鶴庭先生擔任總裁兼執行董事，國文清先生擔任副董事長兼執行董事，蔣龍生先生、文克勤先生、劉力先生、陳永寬先生及張鈺明先生擔任獨立非執行董事，林錦珍先生擔任職工代表董事（非執行董事）。其中劉力先生和張鈺明先生是金融、財務管理及會計領域專家，符合香港上市規則的要求。5位獨立非執行董事均未在本公司擔任除董事以外的其他職務。同時，本公司已收到各獨立非執行董事根據香港上市規則第3.13條就其獨立性而做出的獨立性確認函，本公司認為各獨立非執行董事確屬獨立人士。獨立非執行董事客觀獨立地對重大事項發表意見，保證了董事會重大事項決策的獨立性、公正性。

董事會的全體董事根據公司和全體股東的利益，忠實、誠信、勤勉地履行職責。根據《公司章程》規定，董事會每屆任期3年。董事（職工代表董事除外）由股東大會選舉或更換，其任期自股東大會決議通過之日起計算，至本屆董事會任期屆滿時為止。董事任期屆滿，可連選連任。報告期內，公司已為全體董事投保責任保險。

除本公司的工作關係外，本公司各董事之間不存在財務、業務、家屬或其他重大關係。

報告期內，為進一步提高履職能力、及時更新專業知識和技能，公司董事經天亮先生、王為民先生（於2012年8月31日辭任）、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生、文克勤先生、劉力先生、陳永寬先生、張鈺明先生及林錦珍先生（於2012年10月29日獲委任）參加了公司於2012年7月31日組織的監管動態專項培訓。此外，沈鶴庭先生和國文清先生參加了北京證監局的董事培訓，蔣龍生先生參加了國資委有關薪酬分配的工作培訓、文克勤先生參加了上交所獨立董事後續培訓。

企業管治報告

(二) 董事會會議

報告期內，公司董事會共召開董事會會議15次，其中現場會議13次，以通訊方式召開會議2次。各位董事出席董事會的情況如下表：

董事姓名	本年應參加 董事會次數	親自出席次數	以通訊方式 參加會議	
			次數	委託出席次數
經天亮	15	13	2	0
王為民 ^{註1}	10	8	1	1
沈鶴庭	15	12	2	1
國文清	15	13	2	0
蔣龍生	15	12	2	1
文克勤	15	11	2	2
劉力	15	11	2	2
陳永寬	15	13	2	0
張鈺明	15	7	2	6
林錦珍 ^{註1}	4	3	1	0

註1：請參見第108頁董事、監事及高級管理人員變動部分

(三) 董事會職責與運作

公司董事會由股東大會選舉產生，向股東大會負責。按照《公司章程》的規定，董事會的主要職權包括：召集股東大會會議，並向股東大會報告工作；執行股東大會的決議；決定公司的經營計劃和投資方案；在股東大會授權範圍內，決定公司對外投資、收購出售資產、資產抵押事項、委託理財、關連交易等事項；制訂公司的年度財務預算方案、決算方案；制訂公司的利潤分配方案和彌補虧損方案；制訂公司增加或者減少註冊資本的方案；制訂公司發行債券或其他證券及上市方案；擬訂公司重大收購、收購本公司股票或者合併、分立、解散或變更公司形式的方案，以及制訂公司章程的修改方案等。此外，根據《企業管治守則》的規定，董事會還承擔制訂企業管治政策及常規、監督董事和高級管理人員的培訓等企業管治功能。

報告期內，本公司董事長和總裁分設，由不同董事擔任。本著「分工不分家，到位不越位」的原則，董事長與總裁按照《公司章程》、《董事會議事規則》和《總裁工作規則》等公司治理制度的職責分工與相關規定開展各項工作。

企業管治報告

董事長的主要職責包括：主持股東大會和召集、主持董事會會議；檢查督促董事會決議的實施情況；提名董事會秘書人選；督促、檢查董事會各專門委員會的工作；組織制訂董事會運作的各項制度，協調董事會的運作；聽取公司高級管理人員定期或不定期的工作報告，對董事會決議的執行提出指導性意見；法律、行政法規、部門規章或公司章程規定，以及董事會授予的其他職權。

總裁對董事會負責，主要職權包括：主持公司的生產經營管理工作，並向董事會報告工作；組織實施董事會決議；組織實施董事會制定的公司年度經營計劃和投資方案；擬訂公司內部管理機構設置方案；擬訂公司的基本管理制度；制定公司的具體規章；擬定公司的子公司合併、分立、重組等方案；法律、行政法規、部門規章或公司章程規定，以及董事會授予的其他職權。

報告期內，面對複雜的國內外經濟形勢和公司轉型發展面臨挑戰的客觀現實，董事會立足「管戰略、議大事、控風險、抓考核」四項重點工作，高度關注並下大力推進公司重點、難點問題的解決，強化科學決策和風險管控。

一是注重發揮戰略引領作用。結合經營環境的變化和公司的實際，慎重考慮公司的經營策略和管理工作，要求堅持主業，轉方式、調結構，提升發展績效；堅持深化改革，為結構調整、轉型升級提供動力；以「管理提升活動」為契機，發揮整體優勢，全面推進企業做強做優，實現和諧發展。並積極探索公司未來三年發展與改革的重點工作是著力做好集團化管控、資源的優化配置、深化企業改革和實現海外業務「零虧損」等。

二是高度關注風險管控。揭示風險並認真分析形成的原因；以點帶面，建立「五個十」（十個重點監管企業、十個重點工程項目、十個重大投資項目、十個重點虧損企業、十大債務人）動態調整機制；下大力解決制約公司生存與發展的重大問題，使這些「重、大、難」問題壓力得以緩解。審慎研究海外資源類項目，對在手的海外資源項目提出了具體要求和明確的操作意見，加強海外資源項目風險評估和管控。

企業管治報告

三是進一步加強對管理層的業績考核。審議通過了高級管理人員業績考核、管理層經營業績考核等辦法，在考核上既關注經營效益，又突出管理短板的改進，較為全面的覆蓋了公司當前的經營管理重點。突出了對公司管理層副職的量化考核，根據工作職責與分工對應評分標準，強化了副職的責任落實，確保壓力層層傳遞。

四是提高決策的科學性。優化投資決策體系，堅持「量入為出」、「量力而為」的原則，全面規範投資管理，嚴格決策程序；著力規範決策流程和環節，加強對決策事項的論證，要求境外投資項目可研報告的編製單位對可研報告的真實性、可靠性、全面性、完整性終身負法律責任，以確保決策信息的準確性和完整性；同時對董事個人履職盡責提出了要求，董事認真參加監管機構的專業培訓，提高履職能力。要求董事在董事會前認真閱研會議材料，並就需進一步了解的事項要求管理層在會前就董事的疑問予以落實和解決，及主動增加到子公司調研的頻度和深度等多種形式積極拓展信息搜集與溝通渠道，全面掌握公司生產運營情況，以此提高決策的科學性。

(四) 董事會專門委員會

董事會共下設戰略委員會、財務與審計委員會、提名委員會、薪酬與考核委員會和風險管理委員會等五個專門委員會。各專門委員會對董事會負責，除戰略委員會外，其他各專門委員會均是獨立非執行董事佔多數，財務與審計委員會、提名委員會、薪酬與考核委員會均由獨立非執行董事擔任召集人。

報告期內，董事會繼續發揮下設的各專門委員會的決策輔助作用及專業議事和諮詢功能，專業事項在提請董事會審議前提請相關專門委員會進行充分研究，形成專項審核意見，為董事會決策提供依據。2012年，專門委員會提出的意見和建議更具有針對性、專業性和指導性，且加大了重大事項的審核把關力度，對提升董事會的工作質量發揮了重要作用。

企業管治報告

1. 戰略委員會

按照《公司章程》、《董事會議事規則》及《戰略委員會工作細則》的規定，董事會戰略委員會對董事會負責，其主要職責是：對公司中長期發展戰略和重大投資決策進行研究並提出建議及董事會授予的其他職權等。

於報告期末，公司董事會戰略委員會由7名董事組成，分別為經天亮先生、沈鶴庭先生、國文清先生、劉力先生、陳永寬先生、張鈺明先生及林錦珍先生，由經天亮先生擔任召集人。

報告期內，戰略委員會未召開會議。

2. 財務與審計委員會

按照《公司章程》、《董事會議事規則》及《財務與審計委員會工作細則》的規定，財務與審計委員會對董事會負責，其主要職責是：審議財務主要控制目標，監督財務規章制度的執行，指導公司財務工作；擬訂擔保管理政策，審議擔保業務；審議年度財務預、決算，監督執行情況；審議重大投資項目的財務分析，監督投資項目執行效果，對重大投融資項目後評估組織審核；審議公司利潤分配及彌補虧損方案並提出建議；審議公司的資產財務質量指標，並向董事會提出建議；監督公司的內部審計制度及其實施；提議聘請或更換財務報表的外部審計機構；審核公司的財務信息及其披露，對公司的財務報表獨立審核並提出意見；負責公司關連交易控制和管理；審查公司設立的意見反饋渠道，以確保員工可就財務報告、內部監控等方面發生的不當行為提出異議；以及董事會授予的其他職權。

按照香港上市規則附錄十四所載的《企業管治守則》之守則條文第C.3.3條第(f)、(g)及(h)段規定，公司董事會財務與審計委員會的職權範圍應包括檢討公司的財務監控、內部監控及風險管理制度；與管理層討論內部監控系統，確保管理層已履行職責建立有效的內部監控系統；主動或應董事會的委派，就有關內部監控事宜的重要調查結果及管理層對調查結果的響應進行研究。由於本公司高度重視風險管理相關工作，於2010年專門設立風險管理委員會負責內部控制和風險管理等方面工作，由此導致與守則條文第C.3.3條第(f)、(g)及(h)段的規定存在技術性偏差。

企業管治報告

於報告期末，公司董事會財務與審計委員會由5名董事組成，分別為劉力先生、經天亮先生、蔣龍生先生、文克勤先生及張鈺明先生，由劉力先生擔任召集人。

報告期內，財務與審計委員會共召開會議8次，審議討論事項38項，審議了歷次定期報告、財務決算等相關議案，要求管理層對公司盈利能力下降的原因分類予以細化剖析；多次與外聘審計機構就定期財務報告的審閱審計工作進行溝通，就重大事項進行討論，完成對公司年度財務審計情況的審查並對外聘審計機構的工作情況進行總結評價，提出續聘的建議；定期聽取公司內部審計機構審計工作情況匯報，並對如何發揮好內部審計工作對公司決策、管理、經營等各環節的輔助作用提出明確要求；就公司重大資產減值事項，要求管理層依法、合規、及時做好資產減值測試工作，落實好計提減值的測算依據、原因及額度等工作，以確保符合會計準則及監管規則的要求；監督公司關連交易管理情況，審核關聯人／關連人士清單，審查日常關聯／持續性關連交易豁免額度申請及重大非日常關聯交易事項；審查公司設立的意見反饋渠道，報告期內未收到有關財務報告、內部監控等方面的舉報材料。各位委員出席會議情況如下：

董事姓名	董事應參加次數	親自出席次數
劉 力	8	7
經天亮	8	8
蔣龍生	8	7
文克勤	8	8
張鈺明	8	5

企業管治報告

3. 提名委員會

按照《公司章程》、《董事會議事規則》及《提名委員會工作細則》的規定，提名委員會對董事會負責，其主要職責是：負責研究、擬定公司董事、總裁及其他高級管理人員的選擇標準、程序及方法，向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事、總裁及其他高級管理人員的人選；對董事、總裁及其他高級管理人員人選進行考察，並向董事會提出考察意見；每年至少研究、審查一次董事會的架構、人數及組成(含技能、知識和經驗)，以推行公司戰略；以及董事會授予的其他職權。

於報告期末，公司董事會提名委員會由5名董事組成，分別為文克勤先生、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生及陳永寬先生，由文克勤先生擔任召集人。

報告期內，提名委員會召開會議1次，就董事會的架構、人數及組成(含技能、知識和經驗)進行了研究，認為董事會的架構、人數及組成符合《公司章程》、監管要求和公司業務的需要。文克勤先生、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生及陳永寬先生均出席了該次會議。

4. 薪酬與考核委員會

按照《公司章程》、《董事會議事規則》及《薪酬與考核委員會工作細則》的規定，薪酬與考核委員會對董事會負責，其主要職責是：研究、擬定董事、高級管理人員考核的標準，進行考核並提出建議；研究和審查董事、高級管理人員的薪酬政策與方案；以及董事會授予的其他職權。薪酬與考核委員會提出的公司董事的薪酬計劃，須報經董事會同意後，提交股東大會審議通過後方可實施；公司高級管理人員的薪酬分配方案須報董事會批准。

於報告期末，公司董事會薪酬與考核委員會由5名董事組成，分別為蔣龍生先生、經天亮先生、文克勤先生、劉力先生及陳永寬先生，由蔣龍生先生擔任召集人。

企業管治報告

報告期內，薪酬與考核委員會共召開會議5次，研究討論事項8項。重點對管理層的年度業績考核進行了討論，向董事會提交了高級管理人員2011年度薪酬分配方案，履行了高管層薪酬分配建議權；討論了公司董事、監事2011年度薪酬的方案；審議了《中國冶金科工股份有限公司高級管理人員經營業績考核辦法》，要求以短板考核促進管理提升為工作指導，將資產負債率指標作為剛性指標進行管控，制定關於子企業資產負債率指標的即時測算考核方法，經對修訂後的辦法審議後，提交董事會審議通過。各位委員出席會議情況如下：

董事姓名	董事應參加次數	親自出席次數
蔣龍生	5	5
經天亮	5	4
文克勤	5	5
劉力	5	3
陳永寬	5	4

5. 風險管理委員會

按照《公司章程》、《董事會議事規則》及《風險管理委員會工作細則》的規定，風險管理委員會向董事會負責，其主要職責是：審議全面風險管理和內部控制體系的建設規劃；審議風險管理與內部控制方面的規章制度、工作流程和主要控制目標；對重大投融資和經營管理中其他重大事項的風險及其控制進行研究並向董事會提出建議；審議風險管理策略和重大風險管理解決方案；審議內部控制評價部門擬定的評價工作方案；審議並向董事會提交內部控制評價報告；提議聘請或更換內部控制的外部審計機構；辦理董事會授權的有關全面風險管理及內部控制管理的其他事項；以及適用法律、法規及公司股票上市地上市規則規定的其他職權。

於報告期末，公司董事會風險管理委員會由7名董事組成，分別為經天亮先生、沈鶴庭先生、國文清先生、蔣龍生先生、劉力先生、陳永寬先生及張鈺明先生，由經天亮先生擔任召集人。

企業管治報告

報告期內，風險管理委員會召開會議1次，審議了《中國中冶2011年度內部控制評價報告》和《中國中冶2012年度內部控制規範實施工作方案》。各位委員出席會議情況如下：

董事姓名	董事應參加次數	親自出席次數
經天亮	1	1
王為民 ^{註1}	1	1
沈鶴庭	1	1
國文清 ^{註2}	0	0
蔣龍生	1	1
劉力	1	1
陳永寬	1	1
張鈺明	1	1

註1： 風險管理委員會2012年第一次會議於2012年3月23日召開，王為民先生時任本公司董事及風險管理委員會成員。

註2： 國文清先生於2012年10月29日獲委任為本公司風險管理委員會成員。

四. 監事會

報告期內，韓長林先生因已到退休年齡，辭去本公司監事會主席職務。本公司於2012年10月29日召開2012年第一次臨時股東大會，選舉單忠立先生為公司第一屆監事會監事，並召開第一屆監事會第十七次會議，選舉單忠立先生為公司第一屆監事會主席。

於2012年12月31日，本公司監事會由3名監事組成，即監事會主席單忠立先生、監事彭海清先生、職工代表監事邵波先生。監事會每屆任期3年，可以連任。本公司監事會向股東大會負責，本著對全體股東負責的精神，對公司財務、關連交易及公司董事、總裁以及其他高級管理人員履職的合法合規性進行監督，維護公司及股東的合法權益。

企業管治報告

報告期內，本公司監事會召開會議5次，審議議案14項，聽取匯報4項。各位監事出席會議情況如下：

監事姓名	監事應出席次數	親自出席次數
韓長林 ^{註1}	3	3
單忠立 ^{註1}	2	2
彭海清	5	5
邵 波	5	5

註1： 2012年10月29日韓長林先生正式退任本公司監事，同日單忠立先生獲任本公司監事會主席。

報告期內，本公司監事會審核了中國中冶定期披露的財務報告，認真研究了2011年度財務決算、利潤分配報告，並對有關內部控制、關聯人／關連人士清單以及募集資金管理和使用工作進行了監督。

五. 董事及監事進行證券交易的標準守則

本公司已採納標準守則作為其董事及監事進行本公司證券交易的守則。經向本公司全體董事及監事做出特定查詢，本公司各位董事及監事確認已於報告期內全面遵守上述守則之所需標準。

六. 內部控制

(一) 董事會對於內部控制責任的聲明

公司董事會行使經營決策權，對公司內部控制體系的建立和監督負責，建立和完善內部控制的政策和方案，監督內部控制的執行。建立健全並有效實施內部控制是本公司董事會的責任。

企業管治報告

(二) 內部控制制度建設情況

報告期內，本公司全面梳理應遵循的各項法律法規，結合公司管理提升的內生需求，重點關注內控制度與風險管理工作的銜接，安排各職能部門，對照風險清單，關注重點業務及重要風險，修訂公司的各項基本制度、管理辦法及實施細則。中國中冶各項規章制度的發佈，嚴格按照公司治理的相關要求，履行相應起草、徵求意見及審批程序，確保制度設計的科學性和嚴肅性。公司編製《內控制度彙編》，涵蓋公司治理及組織結構、戰略及投資管理、人力資源管理、社會責任、法律管理、經營管理、財務管理、資金管理、審計管理、科技及知識產權管理、信息管理等領域166項內控制度。

公司在財務報告、預算管理、資金管理、財務人員及信息化管理、資產管理、成本管理、財稅管理等方面，制定了較為完善的財務管理制度體系。公司已建立的與財務報告相關的內部控制制度，包括《企業會計制度》、《合併範圍清單管理辦法》、《會計信息補充、業務變更和重大會計事項評估管理辦法》、《財務報告編製進度管理辦法》、《財務報告申報及披露管理辦法》、《財務報表賬套關閉管理辦法》、《內部往來及交易對賬管理辦法》、《財務報告審核與分析管理辦法》、《建造合同管理辦法》、《資產減值管理辦法》、《固定資產管理辦法》、《信息披露管理辦法》、《財務信息化管理辦法》等，涵蓋了財務報告系統輸入信息質量控制、報表生成過程、信息披露等重要業務流程的主要控制點。

上述內控制度已在公司內部全面執行，通過分析近年公司財務報告質量，同時根據公司內控檢查評價及內控審計結論，公司財務報告相關內控制度能夠滿足內部控制目標。

公司編製並披露了《內部控制評價報告》。

(三) 內部控制審計報告的相關情況說明

普華永道中天會計師事務所有限公司為公司出具了內部控制審計報告，認為公司於2012年12月31日按照《企業內部控制基本規範》和相關規定在所有重大方面保持了有效的財務報告內部控制。

企業管治報告

七. 董事有關財務報告的責任

董事對財務報表的編製負有責任。於編製截至2012年12月31日止年度的財務報表時，董事已選擇及採用適當的會計政策，並做出審慎合理的判斷及估計，以真實及公允地反映該財務年度的狀況、業績和現金流。本公司核數師關於其申報責任的聲明已載於本年度報告第128到129頁之《獨立核數師報告》。

八. 核數師酬金

本公司分別委任羅兵咸永道會計師事務所（「羅兵咸永道」）及普華永道中天會計師事務所有限公司（「普華永道」）為本公司的境外及境內核數師。除年度財務核數外，普華永道還為本公司提供內部控制審計服務、境內部分附屬公司財務法定審計和其他非審計服務。

2012年度之獨立核數師酬金載於合併財務報表附註31之核數師酬金。

九. 信息披露

報告期內，公司嚴格遵守中國證監會、上海證券交易所、香港聯交所等監管機構的有關規定，認真組織做好信息披露各項工作。按照兩地上市同步披露的原則，通過指定報刊、網站等法定渠道，真實、準確、完整、及時、公平地披露了各項法定披露事項。

1. 進一步健全相關制度、完善並固化信息披露具體安排。報告期內，根據監管規定並結合公司信息披露實際情況，組織修訂了《中國中冶信息披露管理辦法》及《中國中冶信息披露管理實施細則》，從制度上進一步完善並固化信息披露相關具體安排，推進信息披露相關工作有序開展。
2. 以加強公司總部管理層監管規則培訓和子公司董秘系統業務建設為出發點，進一步提高公眾公司意識，推進信息報送體系建設工作。報告期內，公司組織A+H兩地合規律師對公司部門負責人以上領導進行監管動態培訓，明確監管要求，在全公司範圍內加強合規意識，促進信息披露工作依法有序開展。此外，公司繼續組織子公司董秘的年度培訓工作，強化內控意識，宣貫最新監管要求，並對涉及披露信息歸集報送工作中的難點要點問題答疑解惑，加強工作溝通與探討，切實提高子公司的信息預判及歸集工作水平。

企業管治報告

3. 進一步探索和推動信息的有效披露與自願性披露，提高公司的透明度。報告期內，公司按月定期披露新簽合同情況，增加公司日常運營的透明度。此外，在嚴把規則關的基礎上，對已披露事項進行持續跟踪，定期匯總後在定期報告中予以反映；提前做好市場關注熱點事項的預判和安排，主動以臨時公告或定期報告匯總的形式向市場披露，樹立誠信、負責任的上市公司形象。

十. 投資者關係

2012年，面對複雜的外部環境，公司高度重視和加強投資者關係管理工作，修訂完善投資者關係管理制度，加強與資本市場投資者、分析師、財經媒體等的溝通，切實保護投資者特別是中小投資者的合法權益，獲得了資本市場「2012年上市公司最佳投資者關係董事會」的榮譽稱號。

1. 進一步貫徹落實證券監管要求，修訂完善投資者關係管理制度。按照香港聯合交易所對企業管治守則及相關上市規則修訂的要求，組織落實股東溝通等相關政策。根據上海證券交易所發佈的《關於進一步加強上市公司投資者關係管理工作的通知》的要求，結合上市三年來的工作實踐，修訂了《中國中冶投資者關係管理制度》，修訂內容涉及公平對待所有投資者原則、信息交流渠道、違規情形界定、責任追究、接受監管考核及組織培訓等。
2. 加強與資本市場投資者、分析師、財經媒體等的溝通，增進投資者等對公司的了解。報告期內，公司持續加強與資本市場投資者、分析師、財經媒體的溝通。全年累計接待投資者、分析師26次，其中接待大型投資者調研團5次；參加分析師策略會2次；積極回應多家媒體問詢。利用召開年度、中期業績發佈會之機，認真與來自境內外的機構投資者、分析師等進行溝通與交流。為進一步增進資本市場投資者等對中國中冶的了解，公司主動開展反向路演活動，組織投資者赴京津地區的三家子公司調研公司傳統主業發展現狀和轉型業務拓展情況。

企業管治報告

報告期內，公司在通過投資者關係熱線和投資者關係郵箱進行投資者日常溝通的基礎上，繼續以股東大會為契機，做好投資者服務工作。按照監管要求發佈會議通知、通函和會議議案材料，邀請投資者尤其是中小投資者參加股東大會；會中，專門開闢投資者溝通交流環節，由董事、監事、高級管理人員回答投資者尤其是中小投資者提出的各類問題；會後，及時發佈股東大會決議公告和投票結果公告，便於投資者查詢閱知。

十一. 股東權利

為了保障股東的合法權利，根據本公司《公司章程》第六十六條規定，單獨或者合計持有公司10%以上股份的股東可以以書面形式請求召開臨時股東大會。同時，根據本公司《公司章程》第七十一條和第七十六條的規定，單獨或者合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份10%以上的股東，可以簽署一份或者數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召集臨時股東大會或者類別股東會議，並闡明會議的議題；單獨或者合計持有公司3%以上股份的股東，可以在股東大會召開10日前提出臨時提案並書面提交召集人。召集人應當在收到提案後2日內發出股東大會補充通知，公告臨時提案的內容。上述書面形式的請求可送至公司辦公所在地。公司在股東大會召開期間設置了專門的股東溝通環節，在此期間股東可提出關注問題及建議。股東還可通過投資者關係熱線電話(+86-10-5986-8666)、投資者關係傳真(+86-10-5986-8999)、投資者關係郵箱(ir@mccchina.com)三種方式提出查詢及建議的請求。

十二. 公司秘書

本公司委任馬秀絹女士(凱譽香港有限公司董事)為其中一位聯席公司秘書。公司董事會秘書及聯席公司秘書康承業先生，為其與本公司內部之主要聯絡人。

為遵守上市規則第3.29條，於截至2012年12月31日止年度，董事會秘書及聯席公司秘書康承業先生和聯席公司秘書馬秀絹女士均參加了不少於15個小時的相關專業培訓。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

致中國冶金科工股份有限公司股東

(於中國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第130至271頁中國冶金科工股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其子公司(統稱「貴集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於2012年12月31日的合併和公司資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製合併財務報表,以令合併財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製合併財務報表所必要的內部控制,以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合理確定合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性,以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

羅兵咸永道會計師事務所,香港中環,太子大廈22樓
電話: +852 2289 8888, 傳真: +852 2810 9888, www.pwchk.com

獨立核數師報告



羅兵咸永道

致中國冶金科工股份有限公司股東
(於中國註冊成立的有限公司)

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於2012年12月31日的事務狀況，及貴集團截至該日止年度的虧損及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

其他事項

本報告(包括意見)乃為股東而編製並僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，2013年3月28日

合併資產負債表

	附註	於12月31日	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	6	39,333	42,533
土地使用權	7	6,323	8,195
採礦權	8	2,457	5,025
投資物業	9	1,574	978
無形資產	10	7,041	6,992
於聯營公司的投資	12	2,504	1,980
可供出售金融資產	14	1,348	1,479
遞延所得稅資產	28	2,678	2,592
貿易及其他應收款項	15	23,492	22,239
其他非流動資產		222	334
		<u>86,972</u>	<u>92,347</u>
流動資產			
存貨	18	9,467	13,896
開發中物業	18	56,677	54,844
已落成待售物業	18	7,694	4,277
貿易及其他應收款項	15	93,713	87,880
應收客戶的合同工程款項	17	36,502	33,104
可供出售金融資產	14	700	50
按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	16	302	352
限制性存款	19	2,124	2,560
現金及現金等價物	20	32,084	42,721
		<u>239,263</u>	<u>239,684</u>
資產總值		<u><u>326,235</u></u>	<u><u>332,031</u></u>

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併資產負債表

	附註	於12月31日	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本	21	19,110	19,110
儲備	22	22,039	29,093
— 擬派股息	38	—	—
— 其他儲備		22,039	29,093
		41,149	48,203
非控制性權益		11,653	9,972
權益總值		52,802	58,175
負債			
非流動負債			
借款	24	57,065	52,485
遞延收入	25	1,477	1,636
提前退休及補充福利責任	26	4,715	5,405
其他負債及費用撥備	27	66	79
貿易及其他應付款項	23	222	357
遞延所得稅負債	28	536	524
		64,081	60,486
流動負債			
貿易及其他應付款項	23	121,867	114,773
預收客戶的合同工程款項	17	11,029	11,825
應交所得稅		1,414	1,464
借款	24	74,437	84,676
提前退休及補充福利責任	26	605	632
		209,352	213,370
負債總值		273,433	273,856
權益及負債總值		326,235	332,031
淨流動資產		29,911	26,314
資產總值減流動負債		116,883	118,661

代表董事會

經天亮
董事

沈鶴庭
董事

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

本公司資產負債表

	附註	於12月31日	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		202	208
無形資產		14	12
於子公司的投資	11	55,205	54,791
貿易及其他應收款項	15	5,385	11,809
		<u>60,806</u>	<u>66,820</u>
流動資產			
存貨		54	2
貿易及其他應收款項	15	36,520	40,143
應收客戶的合同工程款項	17	517	174
現金及現金等價物	20	9,211	14,153
		<u>46,302</u>	<u>54,472</u>
資產總值		<u>107,108</u>	<u>121,292</u>
權益			
股本	21	19,110	19,110
儲備	22	20,311	32,878
權益總值		<u>39,421</u>	<u>51,988</u>

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

本公司資產負債表

	附註	於12月31日	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
負債			
非流動負債			
借款	24	21,311	23,522
遞延收入		1	—
提前退休及補充福利責任		22	25
		<u>21,334</u>	<u>23,547</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	23	10,173	11,821
預收客戶合同工程款項	17	690	862
借款	24	35,486	33,070
提前退休及補充福利責任		4	4
		<u>46,353</u>	<u>45,757</u>
負債總值		<u>67,687</u>	<u>69,304</u>
權益及負債總值		<u>107,108</u>	<u>121,292</u>
淨流動(負債)/資產		<u>(51)</u>	<u>8,715</u>
資產總值減流動負債		<u>60,755</u>	<u>75,535</u>

代表董事會

經天亮
董事

沈鶴庭
董事

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併利潤表

	附註	截至12月31日止年度	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
持續經營			
營業額	5	216,242	222,113
銷售成本	31	(200,202)	(200,497)
毛利		16,040	21,616
銷售及營銷費用	31	(1,622)	(1,792)
管理費用	31	(11,116)	(11,076)
其他收入	29	1,041	1,347
其他收益-淨值	30	480	791
其他費用		(117)	(158)
營業利潤		4,706	10,728
財務收入	33	1,828	1,623
財務費用	33	(4,695)	(3,527)
應佔聯營公司利潤	12	16	56
除所得稅前利潤		1,855	8,880
所得稅費用	35	(2,988)	(2,983)
持續經營的年度(虧損)/利潤		(1,133)	5,897
終止經營			
終止經營的年度虧損	41	(9,322)	(2,185)
年度(虧損)/利潤		(10,455)	3,712
下列人士應佔：			
本公司權益持有人		(6,952)	4,243
非控制性權益		(3,503)	(531)
		(10,455)	3,712
本公司權益持有人應佔(虧損)/利潤來自於：			
持續經營		(1,574)	4,907
終止經營		(5,378)	(664)
		(6,952)	4,243

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併利潤表

	附註	截至12月31日止年度	
		2012年 人民幣	2011年 人民幣 經重列
本公司權益持有人應佔持續經營及終止經營的 每股(虧損)/盈利			
基本每股(虧損)/盈利			
來自持續經營		(0.08)	0.26
來自終止經營		(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	37	(0.36)	0.22
稀釋每股(虧損)/盈利			
來自持續經營		(0.08)	0.26
來自終止經營		(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	37	(0.36)	0.22

有關截至2012年及2011年12月31日止各年度本公司權益持有人應佔之股息詳情，請參閱附註38。

合併綜合收益表

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
年度(虧損)/利潤	(10,455)	3,712
其他綜合損失:		
可供出售金融資產公允價值變動, 剔除稅項影響	(27)	(131)
貨幣換算差額	(83)	(176)
本年度其他綜合損失, 扣除稅項後	(110)	(307)
本年度綜合(損失)/收益總額	(10,565)	3,405
下列人士應佔:		
本公司權益持有人	(7,052)	3,964
非控制性權益	(3,513)	(559)
	(10,565)	3,405
本公司權益持有人應佔綜合(損失)/收益總額來自於:		
持續經營	(1,674)	4,628
終止經營	(5,378)	(664)
	(7,052)	3,964

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併權益變動表

	本公司權益持有人應佔						非控制 性權益	總計
	股本	股本溢價	其他儲備	留存收益	小計			
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元		
	附註							
於2011年1月1日		19,110	17,948	308	7,605	44,971	8,541	53,512
年度利潤/(虧損)		—	—	—	4,243	4,243	(531)	3,712
其他綜合損失：								
可供出售金融資產公允價值變動， 剔除稅項影響		—	—	(125)	—	(125)	(6)	(131)
貨幣換算差額		—	—	(154)	—	(154)	(22)	(176)
本年度綜合(損失)/收益總額		—	—	(279)	4,243	3,964	(559)	3,405
與權益持有者的交易：								
股息	38	—	—	—	(898)	(898)	(415)	(1,313)
與非控制性權益進行之交易		—	—	164	—	164	1,711	1,875
成立/收購子公司		—	—	—	—	—	155	155
清算/出售子公司		—	—	—	—	—	(100)	(100)
合併子公司轉權益法投資		—	—	—	—	—	(75)	(75)
大小股東等比例增資		—	—	—	—	—	715	715
其他		—	—	2	—	2	(1)	1
與權益持有者交易合計		—	—	166	(898)	(732)	1,990	1,258
於2011年12月31日		<u>19,110</u>	<u>17,948</u>	<u>195</u>	<u>10,950</u>	<u>48,203</u>	<u>9,972</u>	<u>58,175</u>

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併權益變動表

	本公司權益持有人應佔					非控制 性權益	總計
	股本	股本溢價	其他儲備	留存收益	小計		
	人民幣 附註 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元		
於2011年12月31日	19,110	17,948	195	10,950	48,203	9,972	58,175
年度虧損	—	—	—	(6,952)	(6,952)	(3,503)	(10,455)
其他綜合損失：							
可供出售金融資產公允價值變動， 剔除稅項影響	—	—	(24)	—	(24)	(3)	(27)
貨幣換算差額	—	—	(76)	—	(76)	(7)	(83)
本年度綜合損失總額	—	—	(100)	(6,952)	(7,052)	(3,513)	(10,565)
與權益持有者的交易：							
股息	38	—	—	—	—	(393)	(393)
與非控制性權益進行之交易	—	—	(2)	—	(2)	(97)	(99)
成立子公司	—	—	—	—	—	21	21
清算/出售子公司	—	—	—	—	—	5,570	5,570
合併子公司轉權益法投資	—	—	—	—	—	(277)	(277)
大小股東等比例增資	—	—	—	—	—	370	370
與權益持有者交易合計	—	—	(2)	—	(2)	5,194	5,192
於2012年12月31日	<u>19,110</u>	<u>17,948</u>	<u>93</u>	<u>3,998</u>	<u>41,149</u>	<u>11,653</u>	<u>52,802</u>

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併現金流量表

	附註	截至12月31日止年度	
		2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
經營活動的現金流量			
經營所產生／(使用)的現金	39	7,537	(9,403)
已付所得稅		(3,150)	(3,228)
經營活動產生／(使用)的現金淨值		4,387	(12,631)
投資活動的現金流量			
購買物業、廠房及設備		(4,891)	(8,612)
購買土地使用權		(102)	(393)
購買採礦權		(341)	(505)
購買投資物業		(6)	(2)
購買無形資產		(340)	(539)
購買可供出售金融資產		(1,310)	(569)
增加於聯營公司的投資		(91)	(120)
收回預付投資款		679	—
(向)／從關聯方、第三方(支付)／收回的款項		(57)	20
出售物業、廠房及設備所得款項		272	239
出售土地使用權所得款項		81	202
出售採礦權所得款項		—	8
出售投資物業所得款項		1	29
出售無形資產所得款項		12	11
出售可供出售金融資產所得款項		762	652
持有至到期日金融資產到期收回款項		—	272
出售於聯營公司的投資所得款項		140	1
對子公司失去控制權引起的現金流出		(4)	(40)
出售子公司形成的現金流入淨值	40, 41	141	794
與非控制性權益進行之交易		(102)	(235)
已收股息		100	147
收到的與資產相關的政府補助		166	765
投資活動使用的現金淨值		(4,890)	(7,875)

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併現金流量表

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
融資活動的現金流量		
借款所得款項	90,105	98,847
償還借款	(90,969)	(69,536)
非控制性權益注資	339	2,839
已付股息	(278)	(1,251)
已付利息	(9,497)	(6,572)
限制性存款變動	210	(308)
融資租賃產生的現金流出	(23)	(30)
	<u>(10,113)</u>	<u>23,989</u>
融資活動(使用)/產生的現金淨值	(10,113)	23,989
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(10,616)	3,483
現金及現金等價物年初餘額	42,721	39,302
現金及現金等價物匯兌虧損	(21)	(64)
	<u>(21)</u>	<u>(64)</u>
現金及現金等價物年末餘額	32,084	42,721
	<u>32,084</u>	<u>42,721</u>

第141至271頁的附註為此合併財務報表的組成部分。

合併財務報表附註

1. 一般信息

- (a) 中國冶金科工股份有限公司(「本公司」)於2008年12月1日在中華人民共和國(「中國」)成立為股份有限公司。本公司A股於2009年9月21日在上海證券交易所發行上市，H股於2009年9月24日在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板發行上市。本公司註冊辦公地址為北京市朝陽區曙光西里28號。

本公司的母公司及最終控股公司為中國冶金科工集團有限公司(「母公司」)。

- (b) 本公司及其子公司(「本集團」)從事的主要業務為：

- 提供冶金及非冶金項目的工程承包及其他相關承包服務(「工程承包」)；
- 開發與製造冶金設備、鋼結構和其他金屬產品(「裝備製造」)；
- 開發、開採及加工礦產資源，以及生產有色金屬和多晶硅(「資源開發」)；及
- 開發和銷售住宅和商用物業、保障性住房以及一級土地開發(「房地產開發」)。

- (c) 本合併財務報表除特殊說明外，均以人民幣為計量單位。

2. 主要會計政策摘要

下文載有編製合併財務報表時所採用的主要會計政策。如無特殊說明，該等政策已於所有呈報年度一貫採用。

2.1 編製基準

中國冶金科工股份有限公司的合併財務報表是根據國際財務報告準則編製。合併財務報表按照歷史成本法編製，並就可供出售金融資產的重估，及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產和金融負債(包括衍生工具)而作出修訂。

編製符合國際財務報告準則的合併財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.1 編製基準(續)

2.1.1 終止經營業務

本公司於2012年12月31日將持有的子公司中冶葫蘆島有色金屬集團有限公司(「葫蘆島有色」)51.06%的股權全部轉讓予母公司。根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則第5號「待出售非流動資產及終止經營業務」(「國際財務報告準則第5號」)，本集團葫蘆島有色及其下屬子公司(「葫蘆島有色集團」)的經營成果已作為終止經營業務呈列於本集團截至2012年12月31日止年度之合併利潤表中。於合併利潤表的2011年之比較數據亦相應地重分類為終止經營業務。

詳情請參閱附註41。

2.1.2 會計政策和披露的變動

尚未採納的新準則和解釋

多項新準則和準則的修改及解釋在2012年1月1日後開始的年度期間生效，但未有在本合併財務報表中應用。此等準則、修改和解釋預期不會對本集團的合併財務報表造成重大影響，惟以下列載者除外：

國際會計準則1「財務報表的呈報」有關其他綜合收益的修改。主要變動為規定主體必須將「其他綜合收益」內呈報的項目按照其是否其後重分類至損益而組合起來(重分類調整)。國際會計準則1於2012年7月1日或之後開始的年度期間生效，本集團仍未評估國際會計準則1的全面影響，並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際會計準則1。

國際財務報告準則13「公允價值計量」，目的為透過提供一個公允價值的清晰定義和作為各項國際財務報告準則就公允價值計量和披露規定的單一來源，以改善一致性和減低複雜性。此規定主要將國際財務報告準則與美國公認會計原則接軌，並不延伸至公允價值會計入賬的使用，但提供指引說明當國際財務報告準則或美國公認會計原則內有其他準則已規定或容許時，應如何應用此準則。本集團仍未評估國際財務報告準則13的全面影響，並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告準則13。

國際會計準則19「職工福利」，已在2011年6月修改。對本集團的影響如下：實時將所有過往服務成本確認入賬；及將計劃資產的利息成本和預期回報以淨利息金額(按照貼現率將淨設定福利負債(資產)計算)取代。本集團仍未評估國際會計準則19的全面影響並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告準則19。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.1 編製基準 (續)

2.1.2 會計政策和披露的變動 (續)

尚未採納的新準則和解釋 (續)

國際財務報告準則9「金融工具」，針對金融資產和金融負債的分類、計量和確認。國際財務報告準則9在2009年11月和2011年10月發佈。此準則為取代國際會計準則39有關分類和計量金融工具。國際財務報告準則9規定金融資產必須分類為兩個計量類別：按公允價值計量和按攤銷成本計量。此釐定必須在初次確認時作出。分類視乎主體管理其金融工具的經營模式，以及工具的合同現金流量特點。對於金融負債，此準則保留了國際財務報告準則39的大部分規定。主要改變為，如對金融負債採用公允價值法，除非會造成會計錯配，否則歸屬於主體本身負債信貸風險的公允價值變動部分在其他綜合收益中而非利潤表中確認。本集團仍未評估國際財務報告準則9的全面影響，並有意不遲於2015年1月1日或之後開始的年度期間採納國際財務報告準則9。本集團亦會在理事會完成後研究國際財務報告準則9其餘階段的影響。

國際財務報告準則10「合併財務報表」建基於現有原則上，認定某一主體是否應包括在母公司的合併財務報表內時，控制權概念為一項決定性因素。此準則提供額外指引，以協助評估難以評估時控制權的釐定。本集團已評估國際財務報告準則10的影響，預期不會對本集團的合併財務報表造成重大影響。

國際財務報告解釋委員會-解釋公告20「露天礦生產階段的剝離成本」規定了礦山企業生產階段的露天開採活動所產生的覆土剝離成本的會計處理。根據該解釋公告的要求，採用國際財務報告準則的礦山企業可能需要衝銷已資本化的不能明確歸屬於某礦體組成部分的剝離成本，並相應沖減期初留存收益。本集團仍未評估國際財務報告解釋委員會-解釋公告20的全面影響，並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告解釋委員會一解釋公告20。

沒有其他尚未生效的國際財務報告準則或國際財務報告解釋委員會一解釋公告預期會對本集團有重大影響。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.2 子公司

2.2.1 合併

子公司為本集團有權決定其財務和經營政策且一般擁有過半數投票權的所有實體(包括特殊目的實體)。在確定能否對另一實體單位實施控制時,被投資單位當期可轉換或可執行的潛在表決權因素也同時予以考慮。子公司在控制權轉移至本集團之日起全面納入合併財務報表的合併範圍。子公司在控制權終止之日起停止納入合併範圍。

集團公司間的交易、餘額及集團公司間交易的未變現收入予以抵銷。未實現虧損亦予以抵銷。子公司的會計政策已按需要作出調整,以確保符合本集團採納的政策。

(a) 業務合併

轉讓/收購子公司的股權被視為同一控制下企業合併時,以與股權集合相似的方式入賬。在將所採用的會計政策調整一致後,所收購資產及負債以現有賬面價值合併,不確認任何商譽。所支付對價與收購日資產及負債的賬面價值之間的差額,在權益中反映。在假設收購人與被收購人合併後的架構在歷史期間一直存在的基礎上,即使業務合併發生在年度中某一時點,合併財務報表對被收購公司的業績進行合併以反映收購人與被收購人的全年業績。相應的以前年度金額也反映收購人與被收購人的合併業績,即使該交易在以前年度並未發生。

收購法乃用作本集團非同一控制下業務合併的入賬方法。就收購子公司的轉讓對價,按本集團轉讓的資產、招致的負債及發行的股本權益的公允價值計量。轉讓對價包括或有對價安排產生的任何資產或負債的公允價值。在企業合併中所收購的可識別資產以及所承擔的負債及或有負債,以其收購日的公允價值進行初始計量。被收購方的非控制性權益可按公允價值,或按非控制性權益的比例應佔被收購方的可識別淨資產計量。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.2 子公司 (續)

2.2.1 合併 (續)

(a) 業務合併

交易成本予以費用化。

如業務合併分階段進行，收購方之前在被收購方持有權益於收購日期的賬面值，按收購日期的公允價值重新計量，重新計量產生的任何盈虧在損益中確認。

集團將轉讓的任何或有對價按收購日期的公允價值計量。被視為資產或負債的或有對價公允價值的其後變動，根據國際會計準則39的規定，在損益中或作為其他綜合收益的變動確認。分類為權益的或有對價不重新計量，其之後的結算在權益中入賬。

轉讓對價、被收購人的任何非控制性權益金額及任何先前於被收購人的股本權益於收購日期的公允價值超過本集團應佔所收購可識別收購淨資產的公允價值，該差額入賬列作商譽(附註2.11(a))。倘該數額低於以廉價購入子公司的淨資產的公允價值，則該差額會直接於合併利潤表內確認。

(b) 非控制性權益交易

本集團採納了一項政策，將其與非控制性權益進行的交易視為與集團權益擁有者之間進行的交易。向非控制性權益購買股份，所支付的對價與所取得的權益對應被收購子公司淨資產賬面價值的差額，自權益中反映。對於向非控制性權益進行的股份出售，所產生的溢價或損失亦於權益中反映。

(c) 出售子公司

當集團不再持有控制權或重大影響力，在主體的任何保留權益重新計量至公允價值，賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值，作為聯營公司、合營公司或金融資產。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.2 子公司(續)

2.2.2 獨立財務報表

子公司投資按成本扣除減值列賬。成本亦包括投資的直接歸屬成本。子公司的業績由本公司按已收及應收股利入賬。

如股利超過宣派股利期內子公司的總綜合收益，或如在獨立財務報表的投資賬面值超過合併財務報表中被投資公司淨資產(包括商譽)的賬面值，則必須對子公司投資作減值測試。

2.3 聯營公司

聯營公司為本集團有重大影響力但並無控制權，且一般擁有20%至50%投票權表決權的實體。有些情況下，由於利潤分享安排，本集團在視為聯營公司的實體中擁有50%以上的股本權益，但因為本集團對該等公司的投票表決權低於50%，而不具有對其的控制權。於聯營公司的投資採用權益法入賬，並於初始時按成本確認。本集團於聯營公司的投資包括收購時確認的商譽，並扣除任何累計減值虧損，請參閱附註2.12有關非財務資產(包括商譽)的減值。

如聯營的權益持有被削減但仍保留重大影響力，只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益(如適當)。

本集團應佔收購後聯營公司的損益在合併利潤表中確認，而應佔收購後其他綜合收益的變動則在其他綜合收益中確認。累計的收購後變動會根據投資賬面值而作調整。當本集團應佔聯營公司的虧損等於或超過其於聯營公司的權益(包括任何其他無抵押應收款項)時，本集團不會再確認額外虧損，除非其已代該聯營公司承擔責任或付款。

本集團在每個報告日期釐定是否有客觀證據證明聯營投資已減值。如投資已減值，本集團計算減值，數額為聯營可收回數額與其賬面值的差額，並在合併利潤表中確認於"應佔聯營公司利潤/(虧損)"旁。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.3 聯營公司 (續)

本集團與其聯營之間的上流和下流交易的利潤和虧損，在集團的財務報表中確認，但僅限於無關連投資者在聯營權益的數額。除非交易提供證據顯示所轉讓資產已減值，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在聯營投資中所產生的稀釋利得和損失於合併利潤表確認。

2.4 分部報告

營運分部按照與向主要經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。主要經營決策者負責分配資源和評估營運分部的表現，被認定為作出戰略性決定的總裁辦公室。

2.5 外幣折算

(a) 功能及列賬貨幣

本集團旗下各實體的財務報表所列項目，均以該實體運作所在的主要經濟環境的貨幣計量（「功能貨幣」）。本合併財務報表乃以本公司的功能貨幣及本集團和本公司列賬貨幣人民幣呈報。

(b) 交易及餘額

外幣交易按交易當日的匯率折算為功能貨幣。結算該等交易以及按資產負債表日的匯率折算以外幣列值的貨幣資產及負債所產生匯兌損益均於合併利潤表確認。

與借貸和現金及現金等價物有關的匯兌損益在合併利潤表內的「財務收入或費用」中呈列。所有其他匯兌損益在合併利潤表內的「其他收益-淨值」中呈列。

非貨幣性金融資產及負債（例如按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產）的換算差額在收益表中呈報為公允價值盈虧的一部分。非貨幣性金融資產（例如分類為可供出售的金融資產）的換算差額在其他綜合收益中反映。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.5 外幣折算 (續)

(c) 集團內公司

本集團旗下功能貨幣與列賬貨幣不同的所有實體(當中沒有嚴重通脹經濟體系的貨幣)的業績和財務狀況按如下方法折算為列賬貨幣:

- (i) 資產負債表內的資產和負債按資產負債表日的收市匯率折算;
- (ii) 利潤表內的收入和費用按該期間的平均匯率折算(除非此匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數;在此情況下,收支項目按交易日期的匯率折算);及
- (iii) 所有由此產生的匯兌差額確認為其他綜合收益的獨立組成項目。

於報表合併時,折算海外業務淨投資所產生的匯兌差額列入其他綜合收益。當處置或出售部分海外業務時,記入權益中的匯兌差額於合併利潤表確認為出售收入或虧損的一部分。

收購海外實體產生的商譽及公允價值調整視為海外實體的資產及負債並按收市匯率換算。

2.6 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備均以歷史成本減累計折舊及累計減值損失(如有)列賬。歷史成本包括收購該等項目直接產生的費用。其後成本只有在與該項目有關的未來經濟利益可能流入本集團,而該項目的成本能夠可靠地計量時,方計入資產賬面值內或確認為獨立資產(若適用)。被替換資產的賬面值取消確認。所有其他維修及保養成本於其發生的財務期間計入合併利潤表。

除井巷構築物外,折舊採用直線法計算,按以下估計可使用年期將成本(經扣減各資產的累計減值損失)攤銷至其剩餘價值:

— 樓宇	15-40年
— 廠房及機器	3-14年
— 運輸設備	5-12年
— 傢具、辦公及其他設備	3-8年

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.6 物業、廠房及設備 (續)

井巷構築物包括主礦井、輔礦井及地下隧道。井巷構築物根據已探明可採儲量按產量法計提採礦建築的折舊以攤銷其成本。用於計算折舊所使用的已探明可採儲量是根據現有可運營期間內可預期出產產量計算。

在建工程指正在建設或待安裝的樓宇、廠房及機器，按成本入賬。成本包括樓宇建造成本以及廠房及機器成本。在建工程直至有關資產建成並可供擬定用途時開始計提折舊。當有關資產投入使用後，成本將轉撥至物業、廠房及設備，並根據上述政策計提折舊。

於資產負債表日，本集團會對資產剩餘價值及可使用年期進行覆核，並作出必要調整(如適用)。

如資產的賬面值高於其預計可收回款額，則資產的賬面值則實時攤銷至其可收回款額。

出售盈虧根據出售所得款項與賬面值的差異釐定，並在合併利潤表「其他收益-淨值」確認。

2.7 遞延的覆岩層去除成本

在礦區的初期開發階段，為了開採礦藏，一般需先行去除覆岩層和其他採礦廢棄物料，稱之為開發剝離。直接可歸屬成本(包括分攤的相關管理支出)作為開發成本進行資本化處理。在可出售礦產開始被採掘出來之時，停止對開發剝離成本進行資本化，同時開始對資本化處理的成本進行折舊。資本化開發剝離成本的折舊按照獨立核算區域的產量進行攤銷。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.7 遞延的覆岩層去除成本(續)

一般而言，廢棄物料的清除將在礦區存續期內一直進行，稱之為生產剝離，這一過程在可出售礦產被採掘出時開始。當廢棄物料同從權益區域中採掘出來的礦產的比率預期達到恒定水平時，生產剝離成本作為經營成本在權益區域的整個預期存續期內在合併利潤表中反映。當廢棄物料同採掘礦產的比率預期不再恒定时，生產剝離成本按照以下方式處理：

- 所有費用在初始確認時作為經營成本計入合併利潤表；
- 如當前的廢棄物料同採掘礦產比率大於預計礦區存續期比率時，對剝離成本的一部分(包括分攤的相應管理支出)進行資本化處理；並且
- 在廢棄物料同採掘礦產比率小於預計礦區存續期比率之後的年度內，資本化剝離成本的一部分作為經營成本計入合併利潤表。

一個財政年度中資本化或計入合併利潤表中的生產剝離成本金額的確定應使該年度的剝離費用可以反映預計礦區存續期比率。預計礦區存續期比率的變動從變動發生日採用未來適用法。

資本化的開發剝離成本分類為「廠房及機器」，而資本化的生產剝離成本分類為「井巷構築物」。在進行減值測試時，這些資產同其他經營資產合併在一起考慮，這些資產的折舊政策請參見附註2.6。

2.8 土地使用權

土地使用權按成本減累計攤銷及減值損失列賬。成本指為了取得廠房及建築物所處土地的使用而預先支付經營性租賃款，使用期限從40年至70年不等。土地使用權按土地使用權年限以直線法攤銷。

2.9 採礦權

採礦權按成本減累計攤銷及減值損失列賬。採礦權是根據已探明可採儲量按產量法攤銷。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.10 物業

(a) 投資物業

為取得長期收入或資本升值或兩者兼有為目的而持有的物業，及並非由本集團旗下公司佔用的物業，均分類為投資物業。此項目亦包括現正興建或發展供未來作為投資物業使用的不動產。投資物業按成本(包括相關交易成本)減累計折舊及減值虧損計算。只有有關項目的未來經濟利益可能流入本集團，且該項目成本能可靠計算時，其後續費用方會計入資產賬面值。所有其他維修及保養成本於產生的財務期間在合併利潤表內列支。若投資物業為業主自用，則重新分類為物業、廠房及設備。

折舊在20至40年的期間內，按直線法攤銷並沖減資產成本。

於資產負債表日，本集團會對資產剩餘價值及可使用年期進行覆核，並作出調整(如適用)。

如資產的賬面值高於其預計可收回款額，則資產的賬面值則實時攤銷至其可收回款額。

出售盈虧根據出售所得款項與賬面值的差異釐定，並在合併利潤表中確認。

投資物業的租金收入在合併利潤表中按租約年期以直線法確認。

(b) 開發中物業及已落成待售物業

開發中物業及已落成待售物業按成本與可變現淨值的較低者列賬。開發中物業的開發成本包括土地使用權成本、在建築期間產生的建築成本和借款成本。在落成後，開發中物業結轉為已落成待售物業。

可變現淨值計入預期最終可變現的價格，減適用變動銷售費用和預計完工成本。

開發中物業及已落成待售物業分類為流動資產，除非相關不動產開發項目的建築期間預期超過正常營運周期。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.11 無形資產

(a) 商譽

商譽產生自收購子公司、聯營和合營企業，並相當於所轉讓對價超過本公司在被收購方的可辨認資產、負債和或有負債淨公允價值權益與非控制性權益在被收購方公允價值的數額。

就減值測試而言，在業務合併中購入的商譽會分配至每個現金產出單元或現金產出單元組（預期可從合併中獲取協同利益）。商譽被分配的每個單元或單元組指在主體內商譽被監控作內部管理用途的最底層次。

對商譽的減值檢討每年進行，或如事件或情況轉變顯示可能存在減值，則更頻密地檢討。商譽賬面值與可收回數額（使用價值與公允價值減出售成本較高者）比較。任何減值須實時確認及不得在之後期間撥回。

(b) 專利及專有技術

專利及專有技術於初始時按成本列賬，並以直線法按合同規定的可使用年期5至20年攤銷。

(c) 軟件

所購買的軟件特許權按購買有關軟件所產生的成本予以資本化。該等成本按其估計可使用年期3至5年間攤銷。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.11 無形資產 (續)

(d) 特許經營資產

本集團擁有若干服務專營權，本集團為授權機關進行工程建設，並與授權機關訂下條件在工程竣工後取得經營有關資產的權利。根據國際財務報告詮釋委員會詮釋第12號「服務專營權安排」，專營權安排項下資產可分類為無形資產或金融資產。如果營運商獲得權利(權限)向公用服務使用者收取費用，則有關資產列作無形資產；如果授權機關付款，則列作金融資產。如適用無形資產模式，本集團將與這些專營權安排有關的非流動資產於合併資產負債表內列示為無形資產中的「特許經營資產」。倘有關專營權安排的基礎設施建設工程已竣工，則特許經營資產將根據無形資產方式，以直線法按特許經營年期進行攤銷。如適用金融資產模式，則本集團將該等特許經營安排下的資產於資產負債表內列做金融資產。於特許經營安排的相關基建項目落成後，金融資產在特許經營期內按照實際利率法計算利息並確認損益。

2.12 於子公司及聯營公司的投資及非金融資產減值

使用壽命不限定的資產無需攤銷，但每年須就減值進行測試。須作攤銷的資產，當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就進行減值檢討。減值虧損按資產的賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額以資產的公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開辨認現金流量(現金產出單元)的最低層次組合。除商譽外，已蒙受減值的非金融資產在每個報告日期均就減值是否可以轉回進行檢討。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.13 金融資產

2.13.1 類別

本集團的金融資產分為以下類別：按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項、持有至到期日金融資產及可供出售金融資產。此項分類取決於購入該等資產之目的。管理層於初步確認金融資產時釐定有關資產的分類。

(a) 按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產指持有作買賣用途的金融資產。金融資產若在購入時主要用作在短期內出售，則分類為此類別。衍生工具除非被指定為對沖，否則亦分類為持作買賣用途。在此類別的資產如果預期在12個月之內結算，分類為流動資產，否則分類為非流動資產。

(b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可釐定付款且並非於活躍市場有報價的非衍生金融資產。此等款項乃計入流動資產，惟到期日為資產負債表日起計超過十二個月者則列作非流動資產。貸款及應收款項在資產負債表內歸類為「貿易及其他應收款項」、「限制性存款」及「現金及現金等價物」。

(c) 持有至到期日金融資產

持有至到期日金融資產為有固定或可釐定付款以及固定到期日的非衍生金融資產，而管理層有明確意向及能力將其持有至到期日。於期後的每個資產負債表日，本集團對持有至到期日金融資產的持有意向和持有能力進行評估。如果本集團準備將較大金額的持有至到期日金融資產出售，則該類金融資產將在之後的兩個完整年度報告被重分類至可供出售金融資產核算。持有至到期日金融資產將被歸類為非流動資產，惟到期日在資產負債表日起計十二個月內則被歸類為流動資產。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.13 金融資產 (續)

2.13.1 類別 (續)

(d) 可供出售金融資產

可供出售金融資產乃指定為此類別或不屬於任何其他類別的非衍生工具。除非管理層擬於資產負債表日起計十二個月內出售有關投資，否則可供出售金融資產會列入非流動資產項下。

2.13.2 確認及計量

金融資產買賣於交易日(本集團承諾買賣資產的日期)確認。所有除按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產外的其他投資於初始時按公允價值加交易成本確認。按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產於初始時以公允價值確認，而交易成本則在合併利潤表中支銷。當從投資收取現金流量的權利已到期或已轉讓，且本集團已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，金融資產即終止確認。按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產其後以公允價值列賬。可供出售金融資產其後以公允價值列賬，倘公允價值不能可靠計量，則按成本減減值撥備列賬。在初步確認後的每個資產負債表日，貸款及應收款項以及持有至到期日金融資產乃使用實際利率法按攤銷成本減減值撥備列賬。

因「按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產」的公允價值變動而產生的損益，於產生期間在合併利潤表中列入「其他收益／損失-淨值」項下。按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產所得的股息收入，在本集團確立收取款項的權利時於合併利潤表確認為「其他收入」的一部分。

分類為可供出售的貨幣性及非貨幣性證券的公允價值變動在其他綜合收益中確認。當分類為可供出售的證券售出或減值時，在權益中確認的累計公允價值調整列入合併利潤表內作為「其他收益／損失-淨值」中的「可供出售金融資產處置收益／(損失)」。

按實際利率法計算的可供出售證券的利息在合併利潤表中確認為其他收入的一部分。可供出售權益工具的股息於本集團確立收取款項的權利時在合併利潤表確認為「其他收入」的一部分。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.14 金融資產減值

(a) 以攤銷成本列賬的資產

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一項金融資產或某一組金融資產出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(「損失事項」)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值虧損。

本集團用於釐定是否存在減值虧損客觀證據的標準如下：

- 發行人或欠債人遇到嚴重財政困難；
- 違反合約，例如逾期或拖欠償還利息或本金；
- 本集團基於與借款人的財政困難有關的經濟或法律原因，向借款人提供一般放款人不會考慮的特惠條件；
- 借款人有可能破產或進行其他財務重組；
- 因為財政困難而使該金融資產的活躍市場不再存在；或
- 可察覺的數據顯示自初始確認後，某組金融資產的估計未來現金流量減少，且該減少可計量，儘管該減少尚未能在該組別的個別金融資產內確定，有關數據報括：
 - (i) 該組別的借款人的還款狀況的不利變動；或
 - (ii) 與該組別資產逾期還款相關連的全國性或地方性經濟狀況。

本集團首先評估是否存在減值的客觀證據。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.14 金融資產減值 (續)

(a) 以攤銷成本列賬的資產 (續)

損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)的現值兩者的差額計量。資產賬面值予以削減，而損失金額則在合併利潤表確認。如貸款或持有至到期投資有浮動利率，計量任何減值損失的貼現率為按合同釐定的當前實際利率。在實際應用中，本集團可利用可觀察的市場價格，按工具的公允價值計量減值。

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善)，則之前已確認的減值虧損可在合併利潤表轉回。

(b) 可供出售資產

本集團在每個報告期末評估是否有客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組已經減值。對於債券，本集團利用上文(a)的標準。至於分類為可供出售的權益投資，證券公允價值的大幅度或長期跌至低於其成本值，亦是證券已經減值的證據。若可供出售金融資產存在此等證據，累計虧損-按購買成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算-自權益中剔除並在合併利潤表記賬。在合併利潤表確認的權益工具的減值虧損不會透過合併利潤表轉回。如在較後期間，被分類為債務工具的公允價值增加，而增加可客觀地與減值虧損在損益確認後發生的事件有關，則將減值虧損在合併利潤表轉回。

2.15 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者的較低者列賬。成本利用加權平均法釐定。產成品及在產品的成本包括設計成本、原材料、直接勞工、其他直接成本和相關的生產經常開支(依據正常營運能力)。這不包括貸款成本。可變現淨值為在通常業務過程中的估計銷售價，減適用的變動銷售費用。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.16 貿易及其他應收款項

貿易應收款項為在日常經營活動中就商品銷售或服務執行而應收客戶的款項。如貿易及其他應收款項的收回預期在一年或以內(如仍在正常經營周期中，則可較長時間)，其被分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

貿易及其他應收款項以公允價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值撥備計量。

2.17 現金及現金等價物

在合併現金流量表中，現金及現金等價物包括庫存現金、銀行通知存款及原到期日為三個月或以內的其他高度流動的短期投資。

2.18 股本

普通股歸類為權益。直接歸屬於發行新股或購股權的遞增成本扣除稅項後，在權益中列為從發行所得款項的扣減項目。

2.19 貿易應付款項

貿易應付賬款項為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的義務。如貿易應付款項的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營周期中，則可較長時間)，其被分類為流動負債；否則分類為非流動負債。

貿易應付款項於初始時以公允價值確認，其後以實際利率法按攤銷成本計算。

2.20 借款及借款費用

借款於初始時按公允價值並扣除產生的交易成本確認。借款其後按攤銷成本列賬；所得款項(扣除交易成本)與贖回價值的差額於借款期間以實際利率法在合併利潤表確認。

除非本集團有權無條件將償還負債的日期遞延至資產負債表日後最少十二個月，否則借款歸類為流動負債。

與收購、建設或生產合格資產直接有關的借款費用計入該資產的成本。當該等借款費用的未來經濟利益可能流入實體，且成本能可靠計量時，該等借款費用會作為該資產的部分成本予以資本化。其他借款費用均於產生的期間確認為費用。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.21 當期及遞延所得稅

本期間的稅項支出包括當期和遞延稅項。稅項在合併利潤表中確認，但與在其他綜合收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下，稅項也分別在其他綜合收益或直接在權益中確認。

當期所得稅支出根據本公司及其子公司及聯營公司營運及產生應納稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

遞延所得稅採用負債法核算，就資產和負債的稅基與資產和負債在合併財務報表的賬面值之間產生的暫時差異，全額計提遞延所得稅。然而，若遞延所得稅來自在交易（不包括企業合併）中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益也不影響應課稅損益，則不予確認。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質頒佈，並預期在遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債結算時適用的稅率（及法律）而釐定。

遞延所得稅資產以可能出現未來應納稅利潤，並可用於暫時差異的抵銷為限予以確認。

對於本集團對子公司及聯營公司投資產生的暫時差異而計算的遞延所得稅，除遞延所得稅負債外在有證據表明本集團可以控制暫時差異的轉回時間，且該暫時差異在可預見將來有可能不會轉回時，不予以確認。

2.22 僱員福利

(a) 退休金責任

本集團於中國的全職員工享有多項政府資助的退休金計劃，據此，僱員根據若干計算方式每月享有退休金。有關政府機構須負責向該等已退休員工支付退休金。本集團每月向該等退休金計劃供款。根據該等計劃，本集團毋須就超出上述供款的退休後福利承擔責任。向該等計劃作出的供款於發生時計入當期損益。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.22 僱員福利 (續)

(a) 退休金責任 (續)

本集團亦向中國的退休僱員提供補充退休金津貼。由於需要本集團提供離職後福利予特定數量員工，該等補充退休金津貼被視為界定福利計劃。於合併資產負債表上就該等界定福利確認的負債，界定福利責任於資產負債表日的現值，並就未確認精算收入或虧損以及過往服務成本作出調整。界定福利責任由獨立合資格精算師每年以預計單位貸記法計算。界定福利責任的現值以到期日與有關退休金負債相當的政府債券的利率，按估計未來現金流出折現釐定。因按經驗調整而產生的精算損益以及精算假設變動，如超過界定福利責任的10%，則於當期合併利潤表中確認，過往服務成本也在當期合併利潤表確認。

(b) 其他離職後責任

本集團旗下若干中國的公司向其退休僱員提供退休後醫療福利。預期該等福利的成本乃以界定福利退休計劃所用相同的會計政策按僱傭年期計算。因按經驗調整而產生的精算損益以及精算假設變動，如超過界定福利的10%，則於當期合併利潤表中確認。該等責任由獨立合資格精算師每年進行估值。

(c) 終止僱傭及提前退休福利

終止僱傭和提前退休福利是指在正常退休日之前本集團終止僱傭而須支付的款項或員工自願接受裁員以換取的福利。本集團在能證明以下承諾時確認辭退福利：根據一項詳細的正式計劃終止現有職工的僱傭而沒有撤回的可能。在提出鼓勵自願遣散的情況時，辭退福利基於預期接受該提議的僱員人數來進行計量。終止僱傭及提前退休僱員的具體條款，視乎相關僱員的職位、服務年資及地區等各項因素而有所不同。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.22 僱員福利 (續)

(d) 住房基金

本集團在中國的全體全職僱員均有權參加多項政府資助的住房基金計劃。本集團每月按僱員薪金若干百分比向該等基金供款。本集團就該等基金的責任以各期間應付的供款為限。

(e) 獎金計劃

支付獎金的預期成本在僱員提供服務而令本集團產生現有的法律或推定責任，且能可靠估算其責任時確認為負債。有關獎金的責任預期在十二個月內清償，並按清償時預期支付的金額計量。

2.23 撥備

在以下情況時確認撥備：本集團因過往事件而產生現有法律或推定責任；履行該責任可能會導致資源流出；及金額已可靠估計。日後經營虧損不確認為撥備。

如存在多項類似責任，則根據整體責任類別考慮釐定償付時導致經濟利益流出的可能性。即使在同一責任類別所包含的任何一個項目的流出的可能性極低，仍需確認撥備。

撥備採用稅前利率按照預期需償還有關責任的開支的現值計量，該利率反映當時市場對資金的時間價值和相關責任固有風險的評估。由時間推移而增加的撥備確認為利息費用。

2.24 恢復和重建

採礦、採掘和處理活動一般都意味著對礦區進行恢復和重建的義務。恢復和重建可包括設備的拆除，廢棄物料的清理，土地重建以及礦區恢復等。恢復和重建的工作範圍和相關成本取決於相關監管機構的監管要求。

對每個恢復和重建項目的成本的準備在影響環境的事項發生時進行確認。如果干擾環境事項的影響在整個開發存續過程中不斷增加，則計提的準備金也相應增加。準備金中包括的成本項目涵蓋預期在經營活動存續過程中以及在經營活動截止時將發生的所有與資產負債表日的干擾事項相關的恢復和重建活動。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.24 恢復和重建(續)

因諸如計劃外排放等不可預知事項而形成的成本，在該事項導致一項非常有可能發生且能夠可靠估算的義務時，確認為一項費用和負債。

恢復和重建準備金按照未來現金流的預期價值計量，在折現為現值後根據對每個業務經營發生的現金流的其他估計的可能性進行確定。折現率根據業務經營的所在地相應確定。在形成對未來業務活動以及相關聯的現金流的金額和時間的預期時，須進行重大判斷和估計。同時，這些預期的形成也建立在現有環境保護和監管法律法規要求之上。

在對恢復和重建準備金進行初始確認時，相對應的成本作為一項資產進行資本化處理，反映業務經營的未來經濟利益的一部分取得成本。恢復和重建活動發生的成本資本化為「井巷構築物」，並根據產量法在業務經營的預計經濟壽命期間進行攤銷。準備金的價值隨著折現影響的轉回逐步增加，形成一項在融資費用中確認的費用。

恢復和重建準備金同時還根據各項估計的變動而作相應調整。這些調整作為對應的資本化成本變動進行核算，除非準備金的減少大於未攤銷的資本化成本，而在這種情況下，資本化成本減為零，而剩餘的調整在合併資產負債表中反映。資本化成本的變動形成對未來攤銷費用的調整。對未來恢復和重建現金流的金額和時間估計進行調整是因應所涉及的重大判斷和估計的變化而發生的一種正常情況。影響重大判斷和估計的因素包括：對估計儲量的修正；業務經營的資源和壽命；技術發展；監管要求及環境管理戰略等；預期業務活動的預計成本變動，包括通貨膨脹影響以及外匯匯率變動；以及影響貼現率的利率變動等。

2.25 政府補貼

政府補貼在本集團能夠滿足其所附的條件以及能夠收到時，予以公允價值確認。

與成本相關的政府補貼於合併利潤表確認為期內遞延收益，以對應其補償的成本。

與購買物業、廠房及設備相關的政府補貼列入非流動負債，作為遞延政府補貼，並在相關資產預計使用壽命內按直線分配，計入合併利潤表。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.26 合同工程

合同成本於產生時確認為開支。當無法可靠估算合同結果時，合同收入只按有可能收回的已發生合同成本確認。當能夠可靠估算合同結果且合同很有可能盈利時，則於合同期內確認合同收入。當總合同成本有可能超過總合同收入，預期虧損將立即確認為損失。

本集團採用「完工百分比法」確認在既定期間內須確認的適當收入金額。完工階段乃依據截至資產負債表日已產生的合同成本佔各合同預計總成本的比例計算。釐定完工階段時，就合同的未來活動產生的成本不計入當期合同成本，該等成本視其性質列為存貨或預付款項。

在建合同工程按已完成工程的成本，加按進度計算的工程完工時的預期盈利，再減按進度結算款項及撥備列示。撥備乃就預期在建合同工程產生虧損時立即確認預計虧損，並自成本中扣除。成本包括直接工程成本，由直接工資成本、物料成本、分包工程成本、與有關合同直接產生的借款費用、租用費用、所使用設備的維修成本及其他直接成本構成。

除非能可靠估算工程完工時的結果，否則概不確認利潤。在建合同工程乃按進度結算款項的價值餘額按個別工程基準釐定。對於按進度結算款項超出在建合同工程價值的項目，其餘額於流動負債而非於流動資產項下確認。有關的資產負債表項目是「預收客戶的合同工程款項」及「應收客戶的合同工程款項」。

2.27 收入確認

收入包括本集團日常業務過程中就建造合同及出售產品及服務而已收或應收對價的公允價值。所示收入已扣除增值稅、退貨、回扣及折扣，以及抵銷本集團內部銷售。

本集團於收入金額能可靠計算，日後可能有經濟利益流入實體，且已符合下述本集團各業務之特定條件時確認收入。本集團按過往業績作出估計，並考慮客戶種類、交易種類及各項安排的細節。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.27 收入確認 (續)

(a) 建造合同和服務合同相關的收入

如果合同的結果能夠可靠地估計，建造合同和服務合同相關的收入採用完工百分比法確認，並主要依據截至資產負債表日已產生的合同成本佔各合同預計總成本的比例計算。如果合同的結果不能可靠地估計，則只有在發生的合同成本將來很可能得到補償的情況下才能確認收入，並且合同成本應在其發生的當期確認為費用。

合同工程的變動、索賠及獎金以可能帶來收入並能可靠計算的數額為限計入合同收入。

如有情況發生導致原來估計的收入，成本或距離完工的進度有變動，則會對預算作出修訂。該等修訂可能導致預計的收入或成本上升或下降，並反映在管理層得悉導致修訂情況當期的合併利潤表中。

(b) 採礦的收入

礦產資源的銷售，在採礦產品的風險和回報已轉移給客戶，即商品已被客戶接受及相關應收款項可合理預期予收回當日予以確認。

(c) 銷售物業的收入

銷售物業的收益在與物業相關的風險和回報轉移給客戶時確認，即當相關物業已經完工並已按銷售協議交付於買家，且相關應收款項的可收回性能合理保障時。在銷售確認前收取的按金和分期付款額在合併資產負債表中均包括在流動負債內。

(d) 提供其他服務

提供其他服務(其中包括技術開發、設計、諮詢及監理)的收入，於提供該等服務及與該交易相關的經濟利益可能會流入該實體時確認。

(e) 產品銷售

產品銷售於向客戶轉移產品擁有權的重大風險及回報並於客戶接受產品，且有合理保證可收回有關應收款項時確認。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.27 收入確認 (續)

(f) 租金收入

樓宇於經營租賃項下的租金收入按租賃期以直線法確認。

(g) 利息收入

利息收入利用實際利率法確認。倘借款或應收款項出現減值，本集團會將其賬面值減至可收回金額(即估計的未來現金流量按該工具的原實際利率折現值)，並繼續將該折現計算並確認為利息收入。已減值借款或應收款項的利息收入利用原實際利率確認。

(h) 股息收入

股息收入在收取款項的權利確定時確認。

2.28 租賃

如租賃所有權的重大部份風險和報酬由出租人保留，分類為經營租賃。根據經營租賃支付的款項(扣除自出租人收取的任何激勵措施後)於租賃期內以直線法在利潤表支銷。

本集團出租若干不動產、工廠及設備。本集團持有實質上所有所有權的風險和報酬的不動產、工廠及設備的租賃，分類為融資租賃。融資租賃於租賃開始時按租賃物業的公允價值與最低租賃付款現值兩者的較低者資本化。

每項租賃付款在負債和融資費用之間分攤。相應的租金債務在扣除融資費用後，包括在其他長期應付款中。融資成本的利息部份按租賃期在利潤表中扣除，以對每個期間餘下負債結餘產生常數定期比率。根據融資租賃購買的不動產、工廠及設備按資產的可使用年期與租期兩者的較短者折舊。

2.29 研究及開發

研究支出在產生時確認為費用。開發項目(涉及新產品或改良產品的設計及測試)產生的成本若符合下列條件，則確認為無形資產：

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要(續)

2.29 研究及開發(續)

- (i) 技術上可完成該無形資產，以供未來使用或出售；
- (ii) 管理層有意完成該無形資產以供使用或出售；
- (iii) 有能力可使用或出售該無形資產；
- (iv) 能展示該無形資產如何帶來未來經濟利益；
- (v) 具有足夠的技術、財力及其他資源完成該項開發並使用及出售該無形資產；及
- (vi) 能可靠計量該無形資產於其開發時產生的支出。

不符合以上條件的其他開發支出於產生時確認為費用。先前已確認為費用的開發成本不會在往後期間確認為資產。資本化的開發成本列為無形資產，並由有關資產達到可使用狀態起在其預計可使用年期內以直線法攤銷。

2.30 股息分派

向本公司股權持有人作出的股息分派，於本公司股權持有人批准股息的期間於財務報表中確認為負債。

2.31 財務擔保合同

財務擔保合同泛指發行人因指定債務人未能根據債務工具的原有或經修訂條款支付到期款項而蒙受損失時，向持有人償付指定款項的合同。財務擔保合同的初始成本以公允價值確認。在初始確認後，財務擔保合同根據以下兩者較高者計量：(i)按國際財務報告準則第37號「撥備、或有負債及或有資產」釐定的金額，和(ii)初步成本減去按財務擔保合同期限以直線法攤銷的累計攤銷的淨值。已被釐定為按公允價值透過損益記賬的財務擔保合同除外。

2.32 終止經營

終止經營為本集團業務的組成，其營運和現金流量可清晰地與本集團其餘業務分開，並代表業務或經營地域的一項獨立主要項目，或是出售業務或經營地域的一項獨立主要項目的單一協調計劃的一部分，或是一家全為了轉售而購入的子公司。

合併財務報表附註

2. 主要會計政策摘要 (續)

2.32 終止經營 (續)

當一項業務被分類為終止經營時，合併利潤表中呈列單一數額，包括該終止經營的稅後利潤或虧損和構成終止經營的資產或處置組就公允價值減去處置費用的計量或出售而確認的稅後利得或虧損。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團經營活動面對各式各樣的財務風險：市場風險（包括外匯風險、利率風險及價格風險）、信貸風險及流動資金風險。管理層監察此等風險以確保能及時、有效地採取恰當的措施。

(a) 外匯風險

本集團多數實體的功能貨幣為人民幣，大部分交易以人民幣結算。然而，本集團的海外業務收入，向海外供貨商銷售和購買機器及設備的款項及若干費用以外幣結算。

本集團承受的外匯風險主要有以美元、澳元和歐元列示的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項及借款。

為監控匯率波動的影響，本集團持續評估監控外匯風險。本集團目前並無外幣對沖政策，但管理層負責監控外匯風險，並將於需要時考慮對沖重大外幣風險。

於2012年12月31日，如人民幣兌美元、澳元、歐元及其他外幣升值／貶值5%（2011年：5%），在管理層合理地認為在所有其他可變因素維持不變的情形下，截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將增加／減少約人民幣56百萬元（2011年：減少／增加人民幣13百萬元），主要是由於以美元、澳元、歐元及其他外幣為計算單位的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項以及借款的換算所引致的外匯損益。

合併財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 利率風險

本集團承受的利率變動風險主要來自其限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項、貿易及其他應付款項及借款。浮動利率的限制性存款、現金及現金等價物及借款令本集團承受現金流量利率風險。固定利率限制性存款、現金及現金等價物及借款令本集團承受公允價值利率風險。於2012年12月31日，本集團的固定利率限制性存款約為人民幣299百萬元(2011年：人民幣498百萬元)，本集團的固定利率現金及現金等價物約為人民幣435百萬元(2011年：人民幣503百萬元)，及本集團的固定利率借款約為人民幣70,299百萬元(2011年：人民幣54,658百萬元)。本集團的限制性存款、現金及現金等價物、以及借款的利率及到期日分別於附註19、20及24內披露。

為監控利率波動的影響，本集團持續評估監察利率風險，並簽訂固定利率的借款安排。有關利率及借款期限的信息見附註24。

由於借款利率變動的不可預測性，管理層使用100個基點對敏感度進行說明。

於2012年12月31日，如人民幣借款和美元及其他外幣借款利率分別增加/減少100個基點，在管理層合理地認為於以上各資產負債表日所有其他可變因素維持不變的情況下，截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將分別下降/上升人民幣175百萬元和人民幣28百萬元(截至2011年12月31日止年度：人民幣178百萬元和人民幣24百萬元)，主要由於銀行借款及貿易及其他應付款項需支付的利息增加/減少。

(c) 價格風險

由於本集團的權益證券投資分類為可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的其他金融資產，而該等金融資產須按公允價值列示，因此本集團承擔權益證券的價格風險。

合併財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 價格風險(續)

下表詳細列示於所有其他變量保持不變的情況下，本集團可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產於資產負債表日對權益證券價格增加或減少10%的敏感度。由於權益價格變動的不可預測性，管理層使用10%對敏感度進行說明。

	於12月31日	
	2012年	2011年
權益證券價格變動	10%	10%

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
對年度利潤的影響		
本年度利潤增加／(減少)		
— 因權益證券價格上升	23	26
— 因權益證券價格下降	(23)	(26)
對權益的影響		
本年度權益增加／(減少)		
— 因權益證券價格上升	25	28
— 因權益證券價格下降	(25)	(28)

(d) 信貸風險

現金及現金等價物、限制性存款、貿易及其他應收款項(不包括預付款及員工墊款的賬面值)以及附註42所披露就負債提供擔保的面值乃本集團就金融資產所承受的最大信貸風險。

本集團絕大部分現金及現金等價物均存放於管理層認為屬於高信貸質量的中國大型金融機構。本集團及本公司已全部履約的絕大部分銀行現金、銀行存款、及限制性存款沒有進行重新商討。

本集團制訂相應政策以確保向具備良好信貸記錄的客戶提供服務及銷售產品，而本集團也會定期評估客戶的信貸狀況，在正常情況下，集團並不要求貿易客戶提供付款擔保。於2012年，並無單一客戶佔有超逾本集團總收入5%的情況。

合併財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(e) 流動資金風險

管理層對流動資金風險管理謹慎，本集團備有充裕現金，並透過承諾信貸額度獲得資金。本集團旨在有足額的承諾信貸額度，以保持資金的靈活性。本集團通過經營業務產生的資金以及銀行及其他借款來滿足營運資金需求。

附註24(e)披露了借款到期情況的分析，顯示了本集團餘下的合約到期情況。一般而言，供貨商不會給予特定賒賬期，但相關貿易應付款項通常預期於收到貨品或服務後一年內結算。

下表將本集團及本公司財務負債，按照相關的到期組別，根據資產負債表日至合約到期日的剩餘期間進行分析。下表所列金額為合約規定的未貼現的現金流量。十二個月內到期的餘額因貼現影響不重大而等同其賬面值。

本集團

	少於一年 人民幣百萬元	一年至兩年內 人民幣百萬元	兩年至五年內 人民幣百萬元	超過五年 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
於2012年12月31日					
借款	84,262	28,523	25,314	31,283	169,382
貿易及其他應付款項	84,417	222	—	—	84,639
	<u>168,679</u>	<u>28,745</u>	<u>25,314</u>	<u>31,283</u>	<u>254,021</u>
於2011年12月31日					
借款	85,659	13,467	23,682	25,349	148,157
貿易及其他應付款項	74,622	357	—	—	74,979
	<u>160,281</u>	<u>13,824</u>	<u>23,682</u>	<u>25,349</u>	<u>223,136</u>

合併財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(e) 流動資金風險(續)

本公司

	少於一年 人民幣百萬元	一年至兩年內 人民幣百萬元	兩年至五年內 人民幣百萬元	超過五年 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
於2012年12月31日					
借款	37,857	2,528	7,557	16,814	64,756
貿易及其他應付款項	9,688	—	—	—	9,688
	<u>47,545</u>	<u>2,528</u>	<u>7,557</u>	<u>16,814</u>	<u>74,444</u>
於2011年12月31日					
借款	33,900	3,769	8,729	17,725	64,123
貿易及其他應付款項	11,742	—	—	—	11,742
	<u>45,642</u>	<u>3,769</u>	<u>8,729</u>	<u>17,725</u>	<u>75,865</u>

3.2 公允價值估計

下表利用估值分析按公允價值入賬的金融工具。不同層級的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

合併財務報表附註

3. 財務風險管理 (續)

3.2 公允價值估計 (續)

下表顯示本集團資產按2012年12月31日計量的公允價值：

	第1層 人民幣百萬元	第2層 人民幣百萬元	第3層 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
資產				
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融資產 (附註16)	302	—	—	302
可供出售金融資產 (附註14)	338	1,710	—	2,048
總資產	640	1,710	—	2,350

下表顯示本集團資產按2011年12月31日計量的公允價值：

	第1層 人民幣百萬元	第2層 人民幣百萬元	第3層 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
資產				
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融資產 (附註16)	352	—	—	352
可供出售金融資產 (附註14)	368	1,161	—	1,529
總資產	720	1,161	—	1,881

在活躍市場買賣的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價列賬。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。此等工具包括在第1層。

沒有在活躍市場買賣的金融工具的公允價值利用估值技術釐定。估值技術儘量利用可觀察市場數據(如有)，儘量少依賴主體的特定估計。如計算某一金融工具的公允價值所需的所有重大輸入為可觀察數據，則該金融工具欄入第2層。

如一項或多項重大輸入並非根據可觀察市場資料，則該金融工具欄入第3層。

合併財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.3 資本風險管理

本集團管理資本的目標是為保障本集團持續運作的能力，從而回報股東，並保持理想的資本架構來減低資本成本。

為保持或調整資本架構，本集團可調整支付予股東的股息、股東的資本回購、發行新股或出售資產以減低負債。

本集團通過資本負債比率監察其資本。該比率是以淨債項除以總資本計算而得。淨債項是以總借款(如合併資產負債表所載)減現金及現金等價物計算得出。總資本是以總權益(如合併資產負債表所載)加淨債項計算得出。本集團目標是維持合理的資本負債比率。

於2012年12月31日的資本負債比率如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
總借款(附註24)	131,502	137,161
減：現金及現金等價物(附註20)	(32,084)	(42,721)
淨債項	99,418	94,440
總權益	52,802	58,175
總資本	152,220	152,615
資本負債比率	65%	62%

4. 關鍵會計估計及判斷

本集團持續評價有關的估計及判斷。該等估計及判斷是通過以往的經驗及其他因素作為基礎，包括在有關情況下對未來事件作出的被認為合理的預期。

本集團也存在對未來作出估計及假設。理論上，會計估計很少會與最終的實際結果完全相同。因為會計估計與假設而存在重大風險會導致資產及負債的賬面值於下個財政年度作出重大調整的情況現討論如下。

合併財務報表附註

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 建造合同

每一合同的收入均按完工百分比法(須由管理層作出估計)確認。預計虧損一經確定,即會就有關合同作全數撥備。由於建設及工程的業務性質,訂立合同工程的日期與工程完成的日期通常屬於不同的會計期間。

於合同進行時,本集團會覆核及修訂各合同預算案中的合同收入及合同成本(包括材料成本)的估計。管理層定期覆核合同的進度及合同的相應成本。如果出現可能改變收入、成本或完工進度估計的情況出現,則會修訂估計。這等修訂可能導致估計的收入或成本增加或減少,並於管理層知悉會導致修訂的情況的期間內在合併利潤表中反映。

本集團對於個別建造合同的披露參見附註17。

(b) 物業、廠房及設備的可使用年期及剩餘價值

本集團的管理層就其物業、廠房及設備釐定剩餘價值及可使用年期來確定折舊費用。該估計是根據對性質及功能類似的廠房及設備過往的實際剩餘價值及可使用年期經驗為基準,並考慮可能因技術革新及競爭對手就嚴峻的行業周期而採取的行動出現重大改變。當剩餘價值或可使用年期少於先前估計,管理層將增加折舊費用,或核銷或撇減已廢棄,或出售在技術上已過時的或非戰略性資產。

(c) 非金融資產減值損失

在各資產負債表日,本集團同時參考內部與外部數據以評估資產是否出現了減值。若存在該等跡象,則須估計相關資產的可收回金額以及確認減值損失,將資產的賬面金額減至可收回金額。可收回金額以資產的公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之間較高者為準。管理層基於資產按可分開辨認現金產出單元最低層次組合的折現未來現金流量來評估其使用價值。管理層在預計可收回金額時需要利用一系列假設和估計,包括資產預計可使用壽命、對未來市場的預期、未來收入及毛利率和折現率等。2012年度本集團對存在減值跡象的資產進行了減值測試。計算預計未來現金流量現值所使用的折現率為稅前9.88%至22.31%。本集團根據預計的可收回金額對某些資產計提了物業、廠房及設備、土地使用權、採礦權及商譽減值撥備,減值金額參見附註6(c)、附註7(c)、附註8(b)和附註10(c)。本公司根據預計可收回金額計提了於子公司的投資和貿易及其他應收款項減值撥備,減值金額參見附註11(i)和附註15(i)。

合併財務報表附註

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(d) 當期稅項及遞延稅項

本集團須繳納若干司法管轄區的所得稅。釐定各司法管轄區的所得稅撥備時需要作出判斷。許多交易及計算所涉及的最終稅項未能明確釐定。倘該等事件的最終稅務結果與初始記錄的金額不同，該等差額將影響作出有關釐定期間的當期及遞延所得稅資產及負債。

倘管理層預計未來很有可能出現應課稅盈利，並可用作抵銷暫時性差異或稅項虧損，則確認與該暫時性差異及稅項虧損有關的遞延所得稅資產。當預計的金額有別於原先所估計，則該等差異將會影響於估計改變的期間內遞延所得稅資產及稅項的確認。倘管理層預計未來無法抵減應課稅所得額，則對暫時性差異及稅項虧損不確認相關的遞延所得稅資產。

(e) 退休金責任

退休金責任的現值取決於多項按精算基準計算的因素，採用多個假設予以釐定。釐定退休金的淨成本(收入)的假設包括醫療成本增長率、死亡率和貼現率，該等假設的任何變動均將影響退休金責任的賬面值。

本集團在每年末釐定適當的貼現率。適當的貼現率為釐定預期需要結算退休金責任的估計未來現金流出量的現值所用的利率。在釐定適當的貼現率時，本集團會考慮與有關退休金負債年期近似的高質素債券的利率。

退休金責任的主要假設部分是基於現時的市況。額外數據載於附註26。

合併財務報表附註

5. 分部資料

管理層已根據總裁辦公室所審閱的用於制訂戰略決策的報告確定經營分部。

總裁辦公室從產品和服務的角度研究業務狀況，將其分為工程承包、裝備製造、資源開發及房地產開發四個主要的經營分部。

本集團「其他」分部主要包括進出口貿易等其他經營業務。此等項目均不構成獨立的可報告分部。

未分配成本代表總部支出。分部間交易的條款由上述經營分部相互協定。

分部業績是未扣除未分配成本的營業利潤。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、土地使用權、採礦權、投資物業、無形資產、存貨、開發中物業、已落成待售物業、應收客戶的合同工程款、貿易及其他應收款項、限制性存款、以及現金及現金等價物。未分配資產包括遞延所得稅資產、可供出售金融資產及其他按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產。

分部負債由營運負債和借款組成。未分配負債為遞延所得稅負債。

非流動資產增加包括對物業、廠房及設備(附註6)、土地使用權(附註7)、採礦權(附註8)、投資物業(附註9)、無形資產(附註10)、於聯營公司的投資(附註12)和其他非流動資產的添置。

合併財務報表附註

5. 分部資料(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：

截至2012年12月31日止年度業務分部業績如下：

	工程承包	裝備製造	資源開發	房地產開發	其他	抵銷	總計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
分部營業總額	174,993	11,307	2,778	25,226	5,276	(3,338)	216,242
分部間營業額	(2,542)	(529)	(198)	(54)	(15)	3,338	—
營業額	172,451	10,778	2,580	25,172	5,261	—	216,242
分部業績	6,040	(668)	(3,697)	3,825	(258)	(311)	4,931
未分配成本							(225)
營業利潤							4,706
財務收入	1,450	55	27	337	518	(559)	1,828
利息收入	1,359	53	27	333	518	(559)	1,731
其他財務收入	91	2	—	4	—	—	97
財務費用	(4,087)	(314)	(235)	(231)	(387)	559	(4,695)
利息費用	(4,012)	(303)	(225)	(240)	(386)	559	(4,607)
其他財務費用	(75)	(11)	(10)	9	(1)	—	(88)
應佔聯營公司 利潤/(虧損)	18	6	—	(8)	—	—	16
除所得稅和終 止經營前利潤							1,855
所得稅費用	(1,329)	(1)	134	(1,696)	(96)	—	(2,988)
持續經營的 年度虧損							(1,133)

合併財務報表附註

5. 分部資料(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：(續)

其他在合併利潤表列賬的分部項目如下：

	工程承包 人民幣百萬元	裝備製造 人民幣百萬元	資源開發 人民幣百萬元	房地產開發 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
折舊(附註31)	1,280	507	406	41	26	2,260
攤銷	249	41	23	9	30	352
物業、廠房及設備 減值撥備 (附註31)	14	151	890	—	—	1,055
存貨跌價撥備 (附註31)	44	320	119	—	143	626
可預期的建造合同 虧損(附註31)	288	—	—	—	—	288
貿易及其他應收款 項減值撥備 (附註31)	1,142	78	2	13	120	1,355
探礦權減值撥備 (附註31)	—	—	2,296	—	—	2,296
商譽減值撥備 (附註31)	7	10	—	1	—	18
開發中物業減值 撥備(附註31)	—	—	—	55	—	55

合併財務報表附註

5. 分部資料 (續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：(續)

於2012年12月31日的分部資產和負債以及截至該日止年度的非流動資產增加如下：

	工程承包	裝備製造	資源開發	房地產開發	其他	抵銷	總計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
資產							
分部資產	193,726	21,955	22,991	110,693	16,062	(46,724)	318,703
於聯營公司的投資	1,839	—	—	665	—	—	2,504
未分配資產							5,028
資產總值							326,235
負債							
分部負債	188,058	14,926	17,888	90,669	13,644	(52,288)	272,897
未分配負債							536
負債總值							273,433
非流動資產增加							
來自於：							
持續經營	3,815	1,298	2,182	485	36	—	7,816
終止經營	—	—	422	—	—	—	422
	3,815	1,298	2,604	485	36	—	8,238

可報告分部資產及負債與總資產及總負債對賬如下：

	資產	負債
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
分部資產/負債	318,703	272,897
於聯營公司的投資	2,504	—
未分配：		
遞延所得稅	2,678	536
可供出售金融資產	2,048	—
按公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	302	—
總計	326,235	273,433

合併財務報表附註

5. 分部資料(續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：

截至2011年12月31日止年度業務分部業績如下：

經重列	工程承包 人民幣百萬元	裝備製造 人民幣百萬元	資源開發 人民幣百萬元	房地產開發 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	抵銷 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
分部營業總額	180,646	14,231	5,066	20,717	6,049	(4,596)	222,113
分部間營業額	(3,437)	(577)	(219)	—	(363)	4,596	—
營業額	177,209	13,654	4,847	20,717	5,686	—	222,113
分部業績	8,002	5	727	2,091	120	20	10,965
未分配成本							(237)
營業利潤							10,728
財務收入	1,244	51	16	340	555	(583)	1,623
利息收入	1,115	40	16	340	555	(583)	1,483
其他財務收入	129	11	—	—	—	—	140
財務費用	(3,027)	(270)	(275)	(143)	(395)	583	(3,527)
利息費用	(3,039)	(260)	(198)	(142)	(393)	583	(3,449)
其他財務費用	12	(10)	(77)	(1)	(2)	—	(78)
應佔聯營公司 利潤/(虧損)	62	(2)	—	(4)	—	—	56
除所得稅和終止 經營前利潤							8,880
所得稅費用	(1,593)	(65)	(151)	(1,122)	(52)	—	(2,983)
持續經營的 年度利潤							5,897

合併財務報表附註

5. 分部資料 (續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：(續)

其他在合併利潤表列賬的分部項目如下：

經重列	工程承包	裝備製造	資源開發	房地產開發	其他	總計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
折舊(附註31)	1,100	558	325	44	21	2,048
攤銷	189	30	11	1	23	254
物業、廠房及 設備減值撥備 (附註31)	6	13	—	—	—	19
存貨跌價撥備 (附註31)	13	13	14	—	17	57
可預期的建造合同 虧損(附註31)	120	—	—	—	—	120
貿易及其他應收款 項減值撥備 (附註31)	869	57	12	36	11	985
土地使用權減值 撥備(附註31)	40	—	—	—	—	40
商譽減值撥備 (附註31)	—	—	—	42	—	42

合併財務報表附註

5. 分部資料(續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：(續)

於2011年12月31日的分部資產和負債以及截至該日止年度的非流動資產增加如下：

	工程承包	裝備製造	資源開發	房地產開發	其他	抵銷	總計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
資產							
分部資產	204,455	23,172	35,367	98,780	21,504	(57,700)	325,578
於聯營公司的							
投資	1,368	—	2	610	—	—	1,980
未分配資產							4,473
資產總值							332,031
負債							
分部負債	186,076	15,487	30,090	80,797	18,162	(57,280)	273,332
未分配負債							524
負債總值							273,856
非流動資產增加							
來自於：							
持續經營	4,547	2,386	3,465	160	16	—	10,574
終止經營	—	—	371	—	—	—	371
	<u>4,547</u>	<u>2,386</u>	<u>3,836</u>	<u>160</u>	<u>16</u>	<u>—</u>	<u>10,945</u>

合併財務報表附註

5. 分部資料 (續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：(續)

可報告分部資產及負債與總資產及總負債對賬如下：

	資產 人民幣百萬元	負債 人民幣百萬元
分部資產／負債	325,578	273,332
於聯營公司的投資	1,980	—
未分配：		
遞延所得稅	2,592	524
可供出售金融資產	1,529	—
按公允價值計量且其變動計入當期損益的 金融資產	352	—
總計	332,031	273,856

(c) 來自外部客戶的營業額按類別分析如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
建造合同	172,451	177,209
銷售貨物	38,530	39,218
其他(i)	5,261	5,686
	216,242	222,113

(i) 其他主要包括提供進出口貿易及其他經營業務。

合併財務報表附註

5. 分部資料(續)

(d) 來自位於中國及其他國家的外部客戶的營業額分析如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
中國	206,906	208,169
其他國家	9,336	13,944
	<u>216,242</u>	<u>222,113</u>

(e) 於2012年12月31日，位於中國的非流動資產總額(不包括可供出售金融資產、遞延所得稅資產和貿易及其他應收款項的非流動部分)為人民幣44,984百萬元(2011年：人民幣50,459百萬元)；位於其他國家的此等非流動資產總額為人民幣14,470百萬元(2011年：人民幣15,578百萬元)。

(f) 資產總值

資產總值是根據資產所在地進行劃分如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
中國	285,920	290,787
其他國家	35,287	36,771
	<u>321,207</u>	<u>327,558</u>
未分配資產	5,028	4,473
	<u>326,235</u>	<u>332,031</u>

合併財務報表附註

5. 分部資料 (續)

(g) 非流動資產增加

非流動資產增加是根據資產所在地進行劃分如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
中國	6,593	8,861
其他國家	1,645	2,084
	<u>8,238</u>	<u>10,945</u>
非流動資產增加來自於：		
持續經營	7,816	10,574
終止經營	422	371
	<u>8,238</u>	<u>10,945</u>

合併財務報表附註

6. 物業、廠房及設備

本集團

	井巷構築物 人民幣百萬元	樓宇 人民幣百萬元	廠房及機器 人民幣百萬元	運輸設備 人民幣百萬元	傢具、辦公及 其他設備 人民幣百萬元	在建工程 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
成本							
於2011年1月1日	62	14,858	15,857	2,075	757	13,463	47,072
增加	—	239	965	354	125	6,920	8,603
轉自投資物業(附註9)	—	39	—	—	—	—	39
收購子公司	—	17	4	1	—	—	22
轉自在建工程	43	1,794	1,960	20	125	(3,942)	—
處置/核銷	(31)	(297)	(741)	(131)	(42)	—	(1,242)
出售子公司(附註40)	—	(4)	(41)	(4)	(2)	(58)	(109)
匯兌差額	—	(98)	(22)	(6)	(3)	(53)	(182)
轉至投資物業(附註9)	—	(178)	—	—	—	(19)	(197)
重分類	—	(25)	(13)	23	15	—	—
於2011年12月31日	74	16,345	17,969	2,332	975	16,311	54,006
增加	45	317	664	311	136	4,690	6,163
轉自投資物業(附註9)	—	14	—	—	—	—	14
轉自在建工程	1	5,302	6,779	169	2,383	(14,634)	—
處置/核銷	(3)	(572)	(1,150)	(186)	(42)	—	(1,953)
出售子公司/終止經營 (附註40, 41)	—	(3,015)	(2,567)	(162)	(70)	(1,313)	(7,127)
匯兌差額	—	(18)	(63)	(7)	(13)	(8)	(109)
轉至投資物業(附註9)	—	(158)	—	—	—	—	(158)
於2012年12月31日	117	18,215	21,632	2,457	3,369	5,046	50,836

合併財務報表附註

6. 物業、廠房及設備 (續)

本集團 (續)

	井巷構築物	樓宇	廠房及機器	運輸設備	傢具、辦公及 其他設備	在建工程	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
累計折舊							
於2011年1月1日	5	2,718	5,916	930	374	—	9,943
計提折舊	5	684	1,279	279	128	—	2,375
轉自投資物業(附註9)	—	28	—	—	—	—	28
處置/核銷	(1)	(166)	(587)	(92)	(38)	—	(884)
出售子公司(附註40)	—	(1)	(15)	(2)	(1)	—	(19)
匯兌差額	—	(12)	(5)	(5)	(1)	—	(23)
轉至投資物業(附註9)	—	(27)	—	—	—	—	(27)
重分類	—	(2)	(3)	3	2	—	—
於2011年12月31日	9	3,222	6,585	1,113	464	—	11,393
計提折舊	10	761	1,465	296	148	—	2,680
轉自投資物業(附註9)	—	10	—	—	—	—	10
處置/核銷	—	(275)	(826)	(103)	(32)	—	(1,236)
出售子公司/終止經營 (附註40, 41)	—	(781)	(1,433)	(123)	(30)	—	(2,367)
匯兌差額	—	(1)	(9)	(4)	(1)	—	(15)
轉至投資物業(附註9)	—	(24)	—	—	—	—	(24)
於2012年12月31日	19	2,912	5,782	1,179	549	—	10,441

合併財務報表附註

6. 物業、廠房及設備(續)

本集團(續)

	井巷構築物 人民幣百萬元	樓宇 人民幣百萬元	廠房及機器 人民幣百萬元	運輸設備 人民幣百萬元	傢具、辦公及 其他設備 人民幣百萬元	在建工程 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
減值撥備							
於2011年1月1日	—	1	18	—	—	6	25
本期計提	—	—	67	2	1	—	70
出售子公司(附註40)	—	—	(15)	—	—	—	(15)
於2011年12月31日	—	1	70	2	1	6	80
本期計提	—	875	927	19	17	368	2,206
出售子公司/終止經營 (附註40, 41)	—	(641)	(545)	(13)	(8)	(17)	(1,224)
於2012年12月31日	—	235	452	8	10	357	1,062
賬面淨值							
於2012年12月31日	98	15,068	15,398	1,270	2,810	4,689	39,333
於2011年12月31日	65	13,122	11,314	1,217	510	16,305	42,533

(a) 物業、廠房及設備折舊計入合併利潤表中如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
銷售成本	1,430	1,510
管理費用	782	486
銷售及營銷費用	11	11
	<u>2,223</u>	<u>2,007</u>

其他未計入合併利潤表的物業、廠房及設備折舊計入存貨及開發中物業。

合併財務報表附註

6. 物業、廠房及設備(續)

本集團(續)

- (b) 於2012年12月31日，本集團銀行借款以賬面總值約人民幣784百萬元(2011年：人民幣1,215百萬元)的若干物業、廠房及設備作為抵押(附註24)。
- (c) 於截至2012年12月31日止年度，本集團管理層共計提了物業、廠房及設備減值撥備人民幣2,206百萬元(2011年：人民幣70百萬元)。

如附註41所述，由於2012年葫蘆島有色集團的經營業績及資金狀況進一步的惡化，其持有的物業、廠房及設備存在減值跡象，本集團於2012年12月31日聘請獨立評估機構中資資產評估有限公司(「中資」)對相關資產進行了減值評估。中資根據未來現金流量折現法對葫蘆島有色集團的物業、廠房及設備的公允價值進行評估。未來現金流量基於若干關鍵假設得出，包括預計收入趨勢及毛利率、資產預計可使用壽命和9.88%至13.14%之間的稅前折現率。預期收入趨勢根據行業的預期增長率確定，預期毛利率根據市場發展的過往表現及市場參與者的預期確定。根據減值評估，本集團認為該類物業、廠房及設備的公允價值低於其賬面價值，從而於截至2012年12月31日止年度對物業、廠房及設備確認資產減值撥備人民幣1,140百萬元(2011年：人民幣51百萬元)。此外，於2012年12月31日，本公司將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。詳情請參閱附註41。

由於多晶硅市場價格持續低迷，毛利率為負值，本公司下屬子公司洛陽中硅高科技有限公司(「洛陽中硅」)的個別物業、廠房及設備存在減值跡象。於截至2012年12月31日止年度，洛陽中硅的其中一條生產線最終作出關停決議。本集團聘請獨立評估機構洛陽明鑒資產評估事務所有限公司以關停為基礎，按照市場價值、可回收用金屬的價值等對相關資產的公允價值扣減銷售費用後的可收回金額進行評估。根據減值評估，本集團認為該等物業、廠房及設備的公允價值低於其賬面價值，因此對物業、廠房及設備計提資產減值撥備人民幣436百萬元(2011年：無)。

於截至2012年12月31日止年度，本集團更新了杜達鉛鋅礦項目的經營計劃，根據修改後的財務預算發現該項目相關的在建工程存在減值跡象。因此，本集團按其預計可收回金額對相關資產執行減值評估。預計可收回金額根據未來現金流量的現值估計，並按照管理層批准的財務預算及稅前折現率12.55%計算。未來現金流量根據估計產能、計劃年產量、預計收入增長和毛利率以及估計生產年限預測得出。預計收入和毛利率根據市場發展的過往表現及管理層預期確定。根據減值評估結果，本集團於截至2012年12月31日止年度對杜達鉛鋅礦項目在建工程計提資產減值撥備人民幣352百萬元(2011年：無)。

合併財務報表附註

7. 土地使用權

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
成本		
於年初	8,962	8,611
增加	196	505
轉自投資物業(附註9)	—	39
收購子公司	—	41
處置	(173)	(234)
轉至投資物業(附註9)	(47)	—
出售子公司/終止經營(附註40, 41)	(1,954)	—
於年終	6,984	8,962
累計攤銷		
於年初	737	557
攤銷	187	183
轉自投資物業(附註9)	—	9
處置	(14)	(12)
轉至投資物業(附註9)	(6)	—
出售子公司/終止經營(附註40, 41)	(243)	—
於年終	661	737
減值撥備		
於年初	30	—
增加	288	40
處置	(30)	(10)
終止經營(附註41)	(288)	—
於年終	—	30
賬面淨值	6,323	8,195

合併財務報表附註

7. 土地使用權 (續)

本集團 (續)

本集團的土地使用權為預付經營性租賃款項。本集團的土地使用權項全部位於中國，並且租賃的期限如下表：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
10年至50年租賃期的土地使用權	5,876	7,639
50年以上租賃期的土地使用權	447	556
	<u>6,323</u>	<u>8,195</u>

- (a) 土地使用權攤銷已計入合併利潤表中的管理費用。
- (b) 於2012年12月31日本集團銀行借款以賬面總值約人民幣388百萬元(2011年：人民幣1,400百萬元)的若干土地使用權作為抵押(附註24)。
- (c) 本集團於截至2012年12月31日止年度對葫蘆島有色集團的土地使用權確認減值撥備人民幣288百萬元(2011年：無)。於2012年12月31日，本公司已將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。

合併財務報表附註

8. 採礦權

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
成本		
於年初	5,155	4,907
增加	340	519
處置	(14)	(8)
出售子公司／終止經營(附註40, 41)	(686)	(50)
匯兌差額	45	(213)
於年終	<u>4,840</u>	<u>5,155</u>
累計攤銷		
於年初	130	50
攤銷	35	81
處置	(6)	(1)
出售子公司／終止經營(附註40, 41)	(126)	—
於年終	<u>33</u>	<u>130</u>
減值撥備		
於年初	—	—
增加	2,645	—
匯兌差額	54	—
終止經營(附註41)	(349)	—
於年終	<u>2,350</u>	<u>—</u>
賬面淨值	<u>2,457</u>	<u>5,025</u>

- (a) 於截至2012年12月31日止年度，本集團已完成中冶澳大利亞控股有限公司（「中冶澳控」，本公司之獨資子公司）所持有的蘭伯特角鐵礦項目的可行性研究。根據可行性研究的結果，本集團認為蘭伯特角鐵礦項目資產（「蘭伯特角資產」）可能發生減值。因此，本集團根據蘭伯特角資產的預計可收回金額對其進行減值評估。該資產的預計可收回金額按照公允價值扣減銷售費用確認。本集團聘請獨立評估師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司（「仲量聯行」）對蘭伯特角資產進行了評估，估值結果根據市場法下的調整過往出售倍數法（「Adjusted Prior Sales Multiples Method」）確定。根據減值評估，本集團於截至2012年12月31日止年度對採礦權計提採礦權減值撥備人民幣2,296百萬元（2011年：無）。
- (b) 如附註41中所述，本集團於截至2012年12月31日止年度對葫蘆島有色集團的採礦權確認減值撥備人民幣349百萬元（2011年：無）。於2012年12月31日，本公司已將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。詳情請參閱附註41。

合併財務報表附註

9. 投資物業

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
成本		
於年初	1,234	1,048
增加	463	105
轉自物業、廠房及設備(附註6)	158	197
轉自土地使用權(附註7)	47	—
處置	(1)	(38)
轉至物業、廠房及設備(附註6)	(14)	(39)
轉至土地使用權(附註7)	—	(39)
於年終	<u>1,887</u>	<u>1,234</u>
累計折舊		
於年初	256	236
計提折舊	37	41
轉自物業、廠房及設備(附註6)	24	27
轉自土地使用權(附註7)	6	—
處置	—	(11)
轉至物業、廠房及設備(附註6)	(10)	(28)
轉至土地使用權(附註7)	—	(9)
於年終	<u>313</u>	<u>256</u>
賬面淨值	<u>1,574</u>	<u>978</u>
公允價值(a)	<u>3,769</u>	<u>2,636</u>

(a) 投資物業由獨立估值師仲量聯行西門有限公司估值。除部分位於不能取得同類物業市場價格數據的地區的物業採用折現現金流預測外，其他估值均根據活躍市場的現價作出。

(b) 於截至2012年12月31日止年度，本集團於合併利潤表內租金收入人民幣170百萬元(2011年：人民幣150百萬元)計入其他收入，投資性物業折舊人民幣37百萬元(2011年：人民幣41百萬元)計入其他費用。

合併財務報表附註

10. 無形資產

本集團

	商譽	專利及 專有技術	軟件	特許經營資產	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
成本					
於2011年1月1日	789	44	204	5,893	6,930
增加	33	1	70	600	704
收購子公司	—	—	1	—	1
處置	—	—	—	(11)	(11)
匯兌差額	(24)	—	—	—	(24)
於2011年12月31日	798	45	275	6,482	7,600
增加	—	1	51	287	339
處置	—	—	(1)	(12)	(13)
出售子公司/終止經營(附註40, 41)	(96)	(1)	(3)	—	(100)
匯兌差額	(24)	—	—	—	(24)
於2012年12月31日	678	45	322	6,757	7,802
累計攤銷					
於2011年1月1日	—	25	91	99	215
攤銷	—	2	37	70	109
於2011年12月31日	—	27	128	169	324
攤銷	—	2	42	96	140
處置	—	—	(1)	—	(1)
出售子公司/終止經營(附註40, 41)	—	(1)	(3)	—	(4)
於2012年12月31日	—	28	166	265	459
減值撥備					
於2011年1月1日	242	—	—	—	242
本年增加	42	—	—	—	42
於2011年12月31日	284	—	—	—	284
本年增加	114	—	—	—	114
終止經營(附註41)	(96)	—	—	—	(96)
於2012年12月31日	302	—	—	—	302
賬面淨值					
於2012年12月31日	376	17	156	6,492	7,041
於2011年12月31日	514	18	147	6,313	6,992

合併財務報表附註

10. 無形資產(續)

本集團(續)

- (a) 截至2012年12月31日，本集團人民幣140百萬元(2011年：人民幣109百萬元)的無形資產攤銷已於合併利潤表中作為管理費用扣除。
- (b) 就減值測試而言，因非同一控制下的業務合併而產生的商譽已被分配至18個(2011年：18個)獨立的現金產生單位也即子公司。於2012年12月31日，商譽總值中分配至主要現金產生單位的商譽值如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
中冶阿根廷希格拉蘭德礦業有限公司(i)	164	188
中冶集團財務有限公司(i)	105	105

剩餘現金產生單位的商譽均小於人民幣100百萬元。

- (i) 現金產生單位的可收回金額是按使用價值計算並根據若干主要假設得出。使用價值是根據管理層批准的五年財務預算和稅前折現率計算預測現金流量得出，其中中冶阿根廷希格拉蘭德礦業有限公司使用的稅前折現率為22.31%，中冶集團財務有限公司使用的稅前折現率為17.33%。現金產生單位於預算期內的現金流量預測根據預算期內的預期增長率及毛利率確定。增長率預算根據行業的預期增長率確定。而毛利率預算則根據市場發展的過往表現及管理層預期確定。

於2012年12月31日，本集團管理層認為其商譽概無出現減值，並相信任何重大假設的合理可能轉變不會導致現金產生單位的賬面值超過其可收回金額。

- (c) 如附註41所述，作為葫蘆島有色集團減值評估的一部分，本集團認為葫蘆島有色下屬子公司西藏華億工貿有限公司的長期資產發生重大減值，本集團於截至2012年12月31日止年度對其商譽計提撥備人民幣96百萬元(2011年：無)。於2012年12月31日，本公司已將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司，詳情請參閱附註41。

合併財務報表附註

11. 於子公司的投資

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
非上市投資：		
於子公司的投資成本值	55,380	57,041
減值撥備(i)	(175)	(2,250)
於子公司的投資淨值	<u>55,205</u>	<u>54,791</u>

- (i) 於2012年12月31日，因中冶澳控所持有的蘭伯特角資產出現減值（詳見附註8(a)），本公司獨立財務報表中於中冶澳控的投資賬面金額超過合併財務報表中中冶澳控淨資產的賬面金額，因此本公司持有的於子公司的投資存在減值跡象。根據可收回金額，本公司於截至2012年12月31日止年度對中冶澳控計提於子公司的投資減值撥備人民幣48百萬元(2011年：無)。

於截至2012年12月31日止年度，中冶西澳礦業有限公司（「中冶西澳」，本公司之全資子公司）對承接的西澳大利亞SINO鐵礦工程總承包項目（詳見附註17）確認重大預計合同損失。因此，本公司獨立財務報表中於中冶西澳的投資賬面金額超過合併財務報表中中冶西澳淨資產的賬面金額，因此本公司持有的於子公司的投資存在減值跡象。根據可收回金額，本公司於截至2012年12月31日止年度對中冶西澳計提於子公司的投資減值撥備人民幣127百萬元(2011年：無)。

於截至2012年12月31日止年度，本集團對葫蘆島有色集團的物業、廠房及設備計提減值撥備（詳見附註6(c)）。因此，本公司獨立財務報表中於葫蘆島有色的投資賬面金額超過合併財務報表中葫蘆島有色淨資產的賬面金額，因此本公司持有的於子公司的投資存在減值跡象。根據可收回金額，本公司對葫蘆島有色計提於子公司的投資減值撥備人民幣593百萬元(2011年：人民幣2,250百萬元)。

- (ii) 本公司主要投資的子公司在附註46披露。

合併財務報表附註

12. 於聯營公司的投資

本集團

(a) 於聯營公司的投資的變動載列如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	1,980	1,815
增加	669	190
應佔收益	5	56
股息分派	(19)	(72)
處置	(125)	(9)
減值撥備	(6)	—
於年終	<u>2,504</u>	<u>1,980</u>

(b) 本集團應享有聯營公司(全部為非上市)的資產和負債合計如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
資產總值	9,395	6,658
負債總值	(6,874)	(4,640)
非控制性權益	(17)	(38)
	<u>2,504</u>	<u>1,980</u>

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
營業額	<u>1,202</u>	<u>1,528</u>
利潤	<u>5</u>	<u>56</u>

在本集團的聯營公司中，沒有與集團利益相關的重要或有負債和承諾事件，同時也沒有聯營公司本身重要的或有負債和承諾事件。本集團主要投資的聯營企業在附註46披露。

合併財務報表附註

13. 金融工具按類別

本集團

	貸款和 應收款項 人民幣百萬元	按公允價值 計量且變動 計入損益的資產 人民幣百萬元	持有至到期日 金融資產 人民幣百萬元	可供出售 金融資產 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
於2012年12月31日					
根據合併資產負債表的資產					
可供出售金融資產(附註14)	—	—	—	2,048	2,048
貿易應收款項(附註15)	90,078	—	—	—	90,078
押金及其他應收款項(附註15)	20,469	—	—	—	20,469
按公允價值計量且其變動計入損益 的金融資產(附註16)	—	302	—	—	302
限制性存款(附註19)	2,124	—	—	—	2,124
現金及現金等價物(附註20)	32,084	—	—	—	32,084
合計	144,755	302	—	2,048	147,105

	貸款和 應收款項 人民幣百萬元	按公允價值 計量且變動 計入損益的資產 人民幣百萬元	持有至到期日 金融資產 人民幣百萬元	可供出售 金融資產 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
於2011年12月31日					
根據合併資產負債表的資產					
可供出售金融資產(附註14)	—	—	—	1,529	1,529
貿易應收款項(附註15)	80,542	—	—	—	80,542
押金及其他應收款項(附註15)	10,840	—	—	—	10,840
按公允價值計量且其變動計入損益 的金融資產(附註16)	—	352	—	—	352
限制性存款(附註19)	2,560	—	—	—	2,560
現金及現金等價物(附註20)	42,721	—	—	—	42,721
合計	136,663	352	—	1,529	138,544

合併財務報表附註

13. 金融工具按類別(續)

本集團(續)

其他金融負債	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
根據合併資產負債表的負債		
借款(附註24)	131,502	137,161
貿易應付款項(附註23)	68,727	61,309
預提費用、應付押金、長期應付第三方款項及 其他應付款項(附註23)	15,912	13,670
合計	216,141	212,140

本公司

貸款和應收款項	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
根據資產負債表的資產		
貿易應收款項(附註15)	1,091	2,126
應收關聯方及其他應收款項(附註15)	52,660	47,807
現金及現金等價物(附註20)	9,211	14,153
合計	62,962	64,086

其他金融負債	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
根據資產負債表的負債		
借款(附註24)	56,797	56,592
貿易應付款項(附註23)	472	770
應付利息、應付關聯方及其他應付款項(附註23)	9,216	10,972
合計	66,485	68,334

合併財務報表附註

14. 可供出售金融資產

本集團

(a) 本集團的可供出售金融資產的變動如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	1,529	1,548
增加	729	622
處置	(99)	(645)
出售子公司／終止經營(附註40, 41)	(55)	—
公允價值變動之(損失)／收益計入資本公積	(22)	17
減值撥備	(34)	(13)
於年終	2,048	1,529
減：非流動部分	(1,348)	(1,479)
流動部分	700	50

(b) 可供出售金融資產包括：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
上市證券：		
— 股權證券 — 中國	338	368
非上市證券：		
— 股權證券 — 中國	1,710	1,161
	2,048	1,529
上市證券市值	338	368

(c) 所有可供出售金融資產均以人民幣計值。

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
貿易應收款項		
貿易應收款	75,747	67,219
質保金	3,019	2,093
應收票據	11,312	11,230
	<u>90,078</u>	<u>80,542</u>
減：減值撥備	(5,164)	(4,374)
貿易應收款項淨值	<u>84,914</u>	<u>76,168</u>
其他應收款項		
預付帳款	16,690	19,875
押金	9,769	8,319
應收關聯方及第三方	9,664	1,518
職工墊款	519	596
預付投資款	—	1,867
待收回投資款	1,037	—
其他	2,778	2,868
	<u>40,457</u>	<u>35,043</u>
減：減值撥備	(8,166)	(1,092)
其他應收款項淨值	<u>32,291</u>	<u>33,951</u>
貿易及其他應收款項合計	<u>117,205</u>	<u>110,119</u>
減：非流動部分		
— 貿易及其他應收款項	(23,414)	(21,961)
— 質保金	(78)	(278)
	<u>(23,492)</u>	<u>(22,239)</u>
流動部分	<u>93,713</u>	<u>87,880</u>

應收關聯方的貿易及其他應收款項詳情載於附註45。

貿易及其他應收款項(不包括預付款項)的賬面值與其公允價值相若。

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
貿易應收款項		
貿易應收款	1,091	1,470
應收票據	—	656
	<u>1,091</u>	<u>2,126</u>
減：減值撥備	(81)	(50)
貿易應收款項淨值	<u>1,010</u>	<u>2,076</u>
其他應收款項		
預付帳款	255	254
應收子公司	44,838	47,706
應收關聯方	7,747	—
預付投資款	—	1,867
待收回投資款	1,037	—
其他	75	101
	<u>53,952</u>	<u>49,928</u>
減：減值撥備(i)	(13,057)	(52)
其他應收款項淨值	<u>40,895</u>	<u>49,876</u>
貿易及其他應收款項合計	<u>41,905</u>	<u>51,952</u>
減：非流動部分		
— 貿易及其他應收款項	(5,385)	(11,809)
流動部分	<u>36,520</u>	<u>40,143</u>

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

本公司(續)

- (i) 如附註41所述，本集團於截至2012年12月31日止年度對葫蘆島有色集團的資產計提重大減值撥備，因此本公司於截至2012年12月31日止年度也對其他應收葫蘆島有色集團款項計提減值撥備人民幣6,887百萬元。於2012年12月31日，本公司已將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。

如附註8所述，中冶澳控於截至2012年12月31日止年度對其蘭伯特角資產計提重大減值撥備。因此，本公司其他應收中冶澳控款項存在回收性風險。根據可收回金額，於截至2012年12月31日止年度在本公司財務報表中對其他應收款項計提減值撥備人民幣2,401百萬元。

如附註17所述，中冶西澳於截至2012年12月31日止年度對其西澳大利亞SINO鐵礦工程總承包項目計提重大預計合同損失。因此，本公司對中冶西澳的貿易及其他應收款項存在回收性風險。根據可收回金額，本公司於截至2012年12月31日止年度在公司財務報表中對其貿易及其他應收款項計提減值撥備人民幣3,717百萬元。

應收關聯方的貿易及其他應收款項詳情載於附註45。

貿易及其他應收款項(不包括預付款項)的賬面值與其公允價值相若。

- (a) 貿易應收款賬齡分析如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	63,032	59,659
一年至兩年	18,142	15,102
兩年至三年	5,386	3,108
三年至四年	1,706	1,213
四年至五年	807	721
五年以上	1,005	739
貿易應收款項總額	90,078	80,542
減：減值撥備	(5,164)	(4,374)
貿易應收款項淨值	84,914	76,168

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

- (a) 貿易應收款賬齡分析如下：(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	455	1,432
一年至兩年	94	482
兩年至三年	330	139
三年至四年	139	73
四年至五年	73	—
五年以上	—	—
貿易應收款項總額	1,091	2,126
減：減值撥備	(81)	(50)
貿易應收款項淨值	1,010	2,076

通過工程及建築服務產生的貿易應收款項按有關交易合同所訂明的條款結算。本集團及本公司不持有任何資產作為質押品。

- (b) 貿易及其他應收款項的信貸風險分類為包括貿易應收款項、押金、關聯方、第三方及其他方貸款的金融資產，於下文附註15(c)、(d)及(e)金融資產類別分析。
- (c) 於2012年12月31日，本集團的貿易和其他應收款項為人民幣65,184百萬元(2011年：人民幣56,920百萬元)尚未逾期。於2011年12月31日，本公司的貿易和其他應收款項為人民幣39,867百萬元(2011年：人民幣48,828百萬元)尚未逾期。尚未逾期的貿易及其他應收款項主要來自於良好信貸記錄和較低拖欠比率的客戶。於2012年度，尚未逾期的貿易及其他應收款項沒有進行重新商討。

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

- (d) 截至2012年12月31日，本集團已經逾期但是沒有減值的貿易及其他應收款項為人民幣32,738百萬元(2011年：人民幣30,796百萬元)。截至2012年12月31日，本公司已經逾期但是沒有減值的貿易及其他應收款項約為人民幣709百萬元(2011年：人民幣936百萬元)。這些貿易及其他應收款主要來自於一些還款紀錄良好的長期客戶。這些貿易及其他應收款項的賬齡分析如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	24,264	23,454
一年至兩年	6,879	6,007
兩年至三年	868	749
三年至四年	727	586
四年以上	—	—
合計	<u>32,738</u>	<u>30,796</u>

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	<u>709</u>	<u>936</u>

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

- (e) 截至2012年12月31日，本集團已經全部或部分計提減值的貿易及其他應收款項為人民幣14,367百萬元(2011年：人民幣5,531百萬元)，該等應收款項已計提的相關減值撥備金額為人民幣13,330百萬元(2011年：人民幣5,466百萬元)。截至2012年12月31日，本公司已經全部或部分減值的貿易及其他應收款項為人民幣13,175百萬元(2011年：人民幣169百萬元)，該等應收款項計提的相關減值撥備金額為人民幣13,138百萬元(2011年：人民幣102百萬元)。這些貿易及其他應收款項的賬齡分析如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	5,654	2,061
一年至兩年	1,840	806
兩年至三年	4,280	594
三年至四年	584	586
四年至五年	583	407
五年以上	1,426	1,077
合計	14,367	5,531

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	3,984	—
一年至兩年	4,930	—
兩年至三年	4,092	44
三年至四年	44	73
四年以上	125	52
合計	13,175	169

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

(f) 貿易及其他應收款項的減值撥備變動如下：

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	5,466	4,494
增加	9,083	1,044
核銷	(33)	(55)
出售子公司	(1,122)	—
其他	(64)	(17)
於年終	<u>13,330</u>	<u>5,466</u>

本公司

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	102	85
增加	13,036	23
轉回	—	(6)
於年終	<u>13,138</u>	<u>102</u>

合併財務報表附註

15. 貿易及其他應收款項(續)

(g) 本集團及本公司的貿易及其他應收款項的賬面值以下列貨幣計值：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	114,677	106,784
美元	1,336	1,863
其他	1,192	1,472
	<u>117,205</u>	<u>110,119</u>

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	40,713	46,325
美元	1,144	5,198
其他	48	429
	<u>41,905</u>	<u>51,952</u>

合併財務報表附註

16. 按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

本集團

	投資於在中國 上市的證券 人民幣百萬元
於2011年1月1日	—
增加	1,251
處置	(900)
公允價值變動進入損益	1
於2011年12月31日	352
增加	6,227
處置	(6,277)
於2012年12月31日	302

按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產價值變動的部分已經在合併利潤表中列示在「其他收益淨值」中(附註30)。

所有股權證券的公允價值是根據此等證券在活躍市場的當時買盤價釐定。

17. 在建合同工程

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
已產生的合同成本加已確認利潤減已確認虧損 減：按進度結算款項	647,579 (622,106)	533,966 (512,687)
在建合同工程	25,473	21,279
分為：		
應收客戶的合同工程款項	36,502	33,104
預收客戶的合同工程款項	(11,029)	(11,825)
	25,473	21,279

合併財務報表附註

17. 在建合同工程(續)

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
已確認為收入的合同收入	<u>172,451</u>	<u>177,209</u>

2012年，由於一些諸如澳大利亞極端天氣等不可預計的原因，中冶西澳承接的西澳SINO鐵礦項目被迫延期。根據工期延誤所帶來的成本增加，本集團對項目成本預算進行了更新。並且，本集團與中國中信集團有限公司(「中信集團」，僱主中信泰富有限公司的母公司)就項目延期和成本超支後的合同總價以及項目資金安排進行了協商。根據最近的協商，中信集團同意2011年12月30日簽署的《關於西澳大利亞SINO鐵礦項目的工程總承包補充協議(三)》項下的，並預計於2013年4月15日完成第二條主工藝生產線帶負荷聯動試車的相關建設成本應控制在美元4,357百萬元。同時同意，對於項目建設實際發生的總成本在第三方審計認定後給予確認為最終合同額，並通過各種合法合規方式給予解決，具體方式由雙方協商確定。

截至2012年12月31日，該項目累計發生成本美元4,381百萬元。根據更新的成本預算，本集團預計於2013年4月15日完成第二條主工藝生產線帶負荷聯動試車尚需發生成本約美元457百萬元。基於上述已與中信集團達成共識的美元4,357百萬元合同總價及對項目成本的預計，於2012年度，本集團就該項目確認收入人民幣2,651百萬元，主營業務成本人民幣5,399百萬元，負毛利人民幣2,748百萬元，並計提預計合同損失人民幣287百萬元。

由於該項目目前尚未結束，最終合同額尚需經過第三方審計後確定，因此項目結果仍具有不確定性。本集團將密切監控項目建設進度和預計總成本的變動，並依據本集團掌握的資料和第三方審計結果，與中信集團及中信泰富有限公司積極進行協商、談判以確定最終合同額。倘若未來與業主後續談判進一步增加合同總金額或者合同預計總成本發生變動，本集團將重新評估該事項的相關會計影響，並及時對合同預計虧損進行調整。

合併財務報表附註

17. 在建合同工程(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
已產生的合同成本加已確認利潤減已確認虧損 減：按進度結算款項	9,912 <u>(10,085)</u>	8,352 <u>(9,040)</u>
在建合同工程	<u>(173)</u>	<u>(688)</u>
分為：		
應收客戶的合同工程款項	517	174
預收客戶的合同工程款項	<u>(690)</u>	<u>(862)</u>
	<u>(173)</u>	<u>(688)</u>
	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
已確認為收入的合同收入	<u>1,662</u>	<u>2,730</u>

18. 存貨、開發中物業及已落成待售物業

(a) 存貨

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
原材料	4,570	6,566
在製品	1,855	3,391
產成品	<u>3,042</u>	<u>3,939</u>
	<u>9,467</u>	<u>13,896</u>

合併財務報表附註

18. 存貨、開發中物業及已落成待售物業(續)

(a) 存貨(續)

本集團(續)

存貨跌價撥備變動如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	431	239
增加	1,050	314
核銷	(724)	(122)
於年終	<u>757</u>	<u>431</u>

(b) 開發中物業

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	54,844	41,669
增加	19,521	27,211
收購子公司	—	58
轉至已落成待售物業	(16,037)	(12,632)
出售子公司(附註40)	(1,651)	(1,462)
於年終	<u>56,677</u>	<u>54,844</u>

於2012年12月31日，開發中物業分析如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
土地使用權	34,731	33,263
開發成本	18,275	19,443
利息費用資本化金額	3,671	2,138
	<u>56,677</u>	<u>54,844</u>

合併財務報表附註

18. 存貨、開發中物業及已落成待售物業(續)

(b) 開發中物業(續)

本集團(續)

開發中物業的土地使用權變動如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	33,263	24,125
收購子公司	—	21
增加	5,442	11,117
轉至已落成待售物業	(3,477)	(1,850)
出售子公司	(497)	(150)
於年終	<u>34,731</u>	<u>33,263</u>

於2012年12月31日，本集團銀行借款以賬面總值約人民幣7,691百萬元(2011年：人民幣6,737百萬元)的若干開發中物業作為抵押(附註24)。

(c) 已落成待售物業

於2012年12月31日，已落成待售物業分析如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
土地使用權	1,505	926
開發成本	5,593	2,955
利息費用資本化金額	596	396
	<u>7,694</u>	<u>4,277</u>

合併財務報表附註

18. 存貨、開發中物業及已落成待售物業(續)

(c) 已落成待售物業(續)

本集團(續)

已落成待售物業中的土地使用權變動如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	926	554
轉自開發中物業	3,477	1,850
計入銷售成本	(2,898)	(1,478)
於年終	<u>1,505</u>	<u>926</u>

截至2012年12月31日止年度，確認為費用及計入「銷售成本」的存貨成本、開發中物業及已落成待售物業為人民幣32,073百萬元(2011年：人民幣44,601百萬元)。

19. 限制性存款

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
限制性存款	<u>2,124</u>	<u>2,560</u>

本集團全部限制性存款均以人民幣計值。

限制性存款主要為存放於指定銀行賬戶的用作開具向供貨商發出的銀行承兌匯票的保證金及凍結存款。

於2012年12月31日，限制性存款(期限介乎六個月至一年)的加權平均實際年利率大約為2.64%(2011年：2.31%)。

於資產負債表日本集團限制性存款的最高信貸風險約等於其上述賬面價值。

合併財務報表附註

20. 現金及現金等價物

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
銀行及庫存現金	29,071	39,378
自存款日起三個月及以內到期的銀行定期存款	3,006	3,343
存出投資款	7	—
	<u>32,084</u>	<u>42,721</u>
以下列貨幣計值:		
人民幣	29,721	40,112
美元	1,592	1,932
歐元	28	66
澳元	133	120
其他	610	491
	<u>32,084</u>	<u>42,721</u>

於資產負債表日本集團現金及現金等價物的最高信貸風險約等於其上述賬面價值。

於2012年12月31日，本集團銀行存款的加權平均實際利率大約為2.54%（2011年：2.18%）。

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
銀行及庫存現金	<u>9,211</u>	<u>14,153</u>
以下列貨幣計值:		
人民幣	9,135	14,095
美元	3	40
其他	73	18
	<u>9,211</u>	<u>14,153</u>

於資產負債表日本公司現金及現金等價物的最高信貸風險約等於其上述賬面價值。

合併財務報表附註

21. 股本

	於12月31日			
	2012年		2011年	
	股份數目	股本	股份數目	股本
	百萬	人民幣百萬元	百萬	人民幣百萬元
已註冊、發行及悉數繳付股本				
— 每股人民幣1.00元國有股(a)	12,651	12,651	12,736	12,736
— 每股人民幣1.00元A股(b)	3,588	3,588	3,503	3,503
— 每股人民幣1.00元H股(c)	2,871	2,871	2,871	2,871
	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>

本公司已發行股本的變動概要如下：

	於12月31日			
	2012年		2011年	
	股份數目	股本	股份數目	股本
	百萬	人民幣百萬元	百萬	人民幣百萬元
於年初及於年終	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>

合併財務報表附註

21. 股本 (續)

- (a) 本公司國有股股本人民幣12,651百萬元包括如下：
- (i) 中國冶金科工集團有限公司(「母公司」)持股人民幣12,265百萬元；
 - (ii) 寶鋼集團有限公司持股人民幣124百萬元；其中人民幣2百萬元股股份於2012年出售；
 - (iii) 人民幣350百萬元股股份轉讓予全國社會保障基金理事會，其中人民幣3百萬元股股份於2011年出售，人民幣83百萬元股股份於2012年出售。
- (b) 本公司的A股於2009年9月21日在上海證券交易所上市。3,500百萬股(每股面值人民幣1.00元)按每股人民幣5.42元發行予投資者。本公司借發行3,500百萬股籌得所得款項淨額人民幣18,359百萬元，其中繳足股本為人民幣3,500百萬元，而股本溢價約為人民幣14,859百萬元(已扣除發行新股費用)。
- (c) 本公司的H股於2009年9月24日在香港聯交所上市。2,610百萬股(每股面值人民幣1.00元)按每股6.35港元(約相等於人民幣5.59元)發行予投資者。本公司借發行2,610百萬股籌得所得款項淨額15,585百萬元(約相等於人民幣13,730百萬元)，其中繳足股本為人民幣2,610百萬元，而股本溢價約為人民幣11,120百萬元(已扣除發行新股費用)。本公司同時代售國有股劃轉到全國社會保證基金理事會的261百萬股。

合併財務報表附註

22. 儲備

本集團

	股本溢價	其他 資本公積	可供出售 金融資產 公允價值儲備	外幣折算	其他儲備	留存收益	總計
附註	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於2011年1月1日	17,948	(83)	219	(117)	289	7,605	25,861
年度利潤	—	—	—	—	—	4,243	4,243
其他綜合損失：							
可供出售金融資產							
公允價值變動，							
剔除稅項影響	—	—	(125)	—	—	—	(125)
貨幣換算差額	—	—	—	(154)	—	—	(154)
本年綜合(損失)/收益 總額	—	—	(125)	(154)	—	4,243	3,964
與權益持有者的交易：							
股息	38	—	—	—	—	(898)	(898)
與非控制性權益的交易	—	164	—	—	—	—	164
其他	—	2	—	—	—	—	2
與權益持有者交易總數	—	166	—	—	—	(898)	(732)
於2011年12月31日	<u>17,948</u>	<u>83</u>	<u>94</u>	<u>(271)</u>	<u>289</u>	<u>10,950</u>	<u>29,093</u>
年度虧損	—	—	—	—	—	(6,952)	(6,952)
其他綜合損失：							
可供出售金融資產							
公允價值變動，							
剔除稅項影響	—	—	(24)	—	—	—	(24)
貨幣換算差額	—	—	—	(76)	—	—	(76)
本年綜合損失總額	—	—	(24)	(76)	—	(6,952)	(7,052)
與權益持有者的交易：							
與非控制性權益的交易	—	(2)	—	—	—	—	(2)
與權益持有者交易總數	—	(2)	—	—	—	—	(2)
於2012年12月31日	<u>17,948</u>	<u>81</u>	<u>70</u>	<u>(347)</u>	<u>289</u>	<u>3,998</u>	<u>22,039</u>

合併財務報表附註

22. 儲備 (續)

本公司

	附註	資本公積 人民幣百萬元	外幣折算 人民幣百萬元	其他儲備 人民幣百萬元	留存收益/ (累計虧損) 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
於2011年1月1日		33,494	2	289	915	34,700
年度虧損		—	—	—	(924)	(924)
本年綜合損失總額		—	—	—	(924)	(924)
與權益持有者的交易：						
股息	38	—	—	—	(898)	(898)
與權益持有者交易總數		—	—	—	(898)	(898)
於2011年12月31日		33,494	2	289	(907)	32,878
年度虧損		—	—	—	(12,567)	(12,567)
本年綜合損失總額		—	—	—	(12,567)	(12,567)
於2012年12月31日		33,494	2	289	(13,474)	20,311

截至2012年12月31日止年度，本公司權益持有人應佔虧損在本公司財務報表中的數額為人民幣12,567百萬元（2011年：應佔虧損為人民幣924百萬元）。

合併財務報表附註

23. 貿易及其他應付款項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
貿易應付款項	68,727	61,309
其他應付款項		
應付薪酬及相關費用	2,342	2,574
預提費用	669	768
預收賬款	29,164	32,719
應付押金	6,549	4,832
應付租賃費	286	248
應付水電費	254	364
應付修理費	289	450
其他應付稅項	5,944	4,858
長期應付第三方款項	—	566
其他	7,865	6,442
	53,362	53,821
貿易及其他應付款項合計	122,089	115,130
減：非流動部分		
— 其他應付款項	(222)	(357)
流動部分	121,867	114,773

本集團應付關聯方的貿易及其他應付款項詳情載於附註45。

貿易及其他應付款項(不包括預收賬款、應付薪酬及相關費用和其他應付稅項)的賬面值與其公允價值相若。

合併財務報表附註

23. 貿易及其他應付款項(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
貿易應付款項	<u>472</u>	<u>770</u>
其他應付款項		
預收賬款	449	72
其他應付稅項	36	7
應付利息	832	849
應付子公司款項	7,918	9,989
應付關聯方款項	370	—
其他	<u>96</u>	<u>134</u>
	<u>9,701</u>	<u>11,051</u>
貿易及其他應付款項合計—流動部分	<u><u>10,173</u></u>	<u><u>11,821</u></u>

本公司應付關聯方的貿易及其他應付款項詳情載於附註45。

(a) 於資產負債表日的貿易應付款項的賬齡分析如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	51,966	46,958
一年至兩年	9,692	9,060
兩年至三年	4,146	2,821
三年以上	<u>2,923</u>	<u>2,470</u>
	<u><u>68,727</u></u>	<u><u>61,309</u></u>

合併財務報表附註

23. 貿易及其他應付款項(續)

(a) 於資產負債表日的貿易應付款項的賬齡分析如下：(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	357	724
一年至兩年	105	40
兩年至三年	4	1
三年以上	6	5
	<u>472</u>	<u>770</u>

(b) 本集團及本公司的貿易及其他應付款項的賬面值以下列貨幣計值：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	113,671	110,854
美元	6,306	2,643
其他	2,112	1,633
	<u>122,089</u>	<u>115,130</u>

合併財務報表附註

23. 貿易及其他應付款項(續)

(b) 本集團及本公司的貿易及其他應付款項的賬面值以下列貨幣計值：(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	8,038	11,810
美元	2,060	4
其他	75	7
	<u>10,173</u>	<u>11,821</u>

24. 借款

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
非流動		
長期銀行借款		
有抵押(a)	10,543	6,200
無抵押	18,988	24,634
	<u>29,531</u>	<u>30,834</u>
其他長期借款		
有抵押(a)	75	75
無抵押	6,011	212
債券(b(i))	21,448	21,364
	<u>27,534</u>	<u>21,651</u>
非流動借款合計	<u>57,065</u>	<u>52,485</u>

合併財務報表附註

24. 借款(續)

本集團(續)

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
流動		
短期銀行借款		
有抵押(a)	1,615	2,824
無抵押	37,433	42,171
	<u>39,048</u>	<u>44,995</u>
其他短期借款		
有抵押(a)	160	1,315
無抵押	3,305	5,200
債券(b(ii))	21,400	17,000
	<u>24,865</u>	<u>23,515</u>
長期銀行借款中的流動部分		
有抵押(a)	1,508	2,274
無抵押	9,016	7,292
	<u>10,524</u>	<u>9,566</u>
其他長期借款中的流動部分		
有抵押(a)	—	—
無抵押	—	6,600
	<u>—</u>	<u>6,600</u>
流動借款合計	<u>74,437</u>	<u>84,676</u>
借款總額	<u><u>131,502</u></u>	<u><u>137,161</u></u>

合併財務報表附註

24. 借款 (續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
非流動		
長期銀行借款 無抵押	2,981	5,278
其他長期借款 債券(b(i))	18,330	18,244
	18,330	18,244
非流動借款合計	21,311	23,522
流動		
短期銀行借款 無抵押	9,000	14,568
其他短期借款 無抵押(c) 債券(b(ii))	2,400 21,400	1,432 17,000
	23,800	18,432
長期銀行借款中的流動部分 無抵押	2,686	70
流動借款合計	35,486	33,070
借款總額	56,797	56,592

- (a) 本集團的有抵押借款是以本集團的物業、廠房及設備(附註6)、土地使用權(附註7)及開發中物業(附註18)作為抵押。

合併財務報表附註

24. 借款(續)

- (b) (i) 經國家發展改革委員會批准，本公司於2008年7月發行公司債券。該債券面值為人民幣3,500百萬元，自發行當日起十年內到期，按面值發行。

經中國銀行間市場交易商協會中市協注[2010]MTN90號文批准，本公司於2010年9月19日發行2010年度第一期中期票據折價金額為人民幣9,971百萬元，發行總額為人民幣10,000百萬元，債券期限為十年(第五年末附發行人贖回權)，發行利率為3.95%，如公司在第五年末不行使贖回權，則該期中期票據第六至第十年票面利率將提高至5.09%。

經中國銀行間市場交易商協會中市協注[2010]MTN90號文批准，本公司於2010年11月15日發行2010年度第二期中期票據折價金額為人民幣4,686百萬元，發行總額為人民幣4,700百萬元，債券期限為五年，發行利率為4.72%。

本公司的子公司中冶控股(香港)有限公司於2011年7月29日發行2011年度美元債券，面值為美元500百萬元，實際發行總額為美元497百萬元，自發行日起五年到期，折價發行。該債券由母公司提供擔保，按固定年利率4.875%計息，每半年支付一次利息，到期一次還本。

- (ii) 經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年4月10日發行2012年度第一期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,400百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.46%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年9月27日發行2012年度第二期短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.48%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年11月22日發行2012年度第三期短期融資券，實際發行總額為人民幣4,000百萬元，自發行日起一年到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.46%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年7月18日發行2012年度第一期超短期融資券，實際發行總額為人民幣4,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率3.38%計息，到期一次還本付息。

合併財務報表附註

24. 借款(續)

- (b) (ii) 經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年8月16日發行2012年度第二期超短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率3.70%計息，到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會批准，本公司於2012年9月20日發行2012年度第三期超短期融資券，實際發行總額為人民幣3,000百萬元，自發行日起二百七十日到期，按面值發行。該債券為無抵押，按固定年利率4.30%計息，到期一次還本付息。

- (c) 除發行債券以外的其他借款主要為來自下列其他國有企業及第三方的借款：

本集團

債權人	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
其他國有企業(定義見附註45)	9,392	8,151
第三方	159	5,251
	<u>9,551</u>	<u>13,402</u>

本公司

債權人	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
子公司	<u>2,400</u>	<u>1,432</u>

合併財務報表附註

24. 借款(續)

- (d) 於資產負債表日，本集團及本公司的借款在利率變動及合約重新定價日期承擔的風險列示如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
六個月及以下	71,866	67,606
六個月至一年	32,969	39,730
一年至五年	12,884	15,672
五年以上	13,783	14,153
	<u>131,502</u>	<u>137,161</u>

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
六個月及以下	20,515	1,440
六個月至一年	16,514	31,560
一年至五年	6,141	8,342
五年以上	13,627	15,250
	<u>56,797</u>	<u>56,592</u>

合併財務報表附註

24. 借款(續)

(e) 於資產負債表日，本集團及本公司的借款到期日載列如下：

本集團

	於12月31日			
	2012年		2011年	
	銀行借款 人民幣百萬元	其他借款 人民幣百萬元	銀行借款 人民幣百萬元	其他借款 人民幣百萬元
一年以內	49,572	24,865	54,561	30,115
一年至兩年	10,345	6,076	10,705	201
兩年至五年	10,247	7,824	13,591	7,889
五年內全數償還	70,164	38,765	78,857	38,205
五年以上	8,939	13,634	6,538	13,561
	<u>79,103</u>	<u>52,399</u>	<u>85,395</u>	<u>51,766</u>

本公司

	於12月31日			
	2012年		2011年	
	銀行借款 人民幣百萬元	其他借款 人民幣百萬元	銀行借款 人民幣百萬元	其他借款 人民幣百萬元
一年以內	11,685	23,800	14,638	18,432
一年至兩年	1,548	—	2,687	—
兩年至五年	390	4,704	1,395	4,700
五年內全數償還	13,623	28,504	18,720	23,132
五年以上	1,044	13,626	1,196	13,544
	<u>14,667</u>	<u>42,130</u>	<u>19,916</u>	<u>36,676</u>

合併財務報表附註

24. 借款(續)

(f) 本集團及本公司的借款的賬面值以下列貨幣計值：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	124,115	129,852
美元	5,750	6,360
新加坡元	1,570	859
其他	67	90
	<u>131,502</u>	<u>137,161</u>

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
人民幣	55,951	55,624
美元	846	878
其他	—	90
	<u>56,797</u>	<u>56,592</u>

(g) 於資產負債表日的加權平均實際年利率如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年	2011年
銀行借款		
人民幣	6.25%	6.44%
美元	4.64%	4.73%
新加坡元	2.34%	2.21%
其他借款		
人民幣	10.27%	9.49%

本公司

	於12月31日	
	2012年	2011年
銀行借款		
人民幣	5.84%	6.17%
美元	3.81%	3.76%
其他借款		
人民幣	4.20%	6.56%
美元	—	2.77%

合併財務報表附註

24. 借款(續)

- (h) 由於流動借款會在短期內到期，其賬面值與其公允價值相近。非流動借款的公允價值載列如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
公允價值		
長期銀行借款	29,233	30,836
其他長期借款(除債券)	5,848	260
債券	21,390	20,841
	<u>56,471</u>	<u>51,937</u>

非流動借款的公允價值按現金流量折現法估計，並按本集團於資產負債表日可取得的條款及特點大致相同的金融工具的現行市場利率釐定。

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
公允價值		
長期銀行借款	2,972	5,170
債券	18,211	17,725
	<u>21,183</u>	<u>22,895</u>

非流動借款的公允價值按現金流量折現法估計，並按本公司於資產負債表日可取得的條款及特點大致相同的金融工具的現行市場利率釐定。

- (i) 於2012年12月31日，本集團無重大已到期未償還的長期借款。本集團個別子公司因流動資金緊張，出現已到期未償還的長期借款為人民幣150百萬元，均為抵押借款，抵押物為開發中物業，其賬面價值為人民幣457百萬元。

合併財務報表附註

25. 遞延收入

本集團

	有關研究開發 目的政府補貼 人民幣百萬元	有關物業、 廠房及設備的 政府補貼 人民幣百萬元	房屋拆遷補貼 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
於2011年1月1日	254	99	61	387	801
增加	135	32	273	594	1,034
減少	(59)	(15)	(47)	(78)	(199)
於2011年12月31日	330	116	287	903	1,636
增加	109	10	5	42	166
減少	(79)	(67)	(8)	(171)	(325)
於2012年12月31日	360	59	284	774	1,477

26. 退休及補充福利責任

(a) 國家管理退休計劃

本集團的中國籍僱員均參與由中國政府組織和管理的國家管理退休福利計劃。該等中國集團公司須依據適用的當地法規，按基本薪金的16%至22%向國家管理退休計劃供款。該等中國集團公司就有關國家管理退休計劃的責任在於按規定作出供款。

計入年度合併利潤表的總成本如下：

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
支付國家管理退休計劃的供款	1,400	1,525

於資產負債表日，尚未向國家管理退休計劃支付的款項如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
計入貿易及其他應付款項的 應付國家管理退休計劃款項	187	190

合併財務報表附註

26. 退休及補充福利責任(續)

(b) 提前退休及補充福利責任

於資產負債表日確認的提前退休及補充福利責任款如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
界定福利責任的現值	5,279	5,975
未確認的精算利得	41	62
界定福利責任應確認負債	5,320	6,037
減：流動部分	(605)	(632)
非流動部分	4,715	5,405

全年本集團提前退休及補充福利責任的變動如下：

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	6,037	6,215
年內		
利息成本	198	216
付款	(686)	(702)
精算利得	(34)	(14)
過往服務成本	245	322
終止經營(附註41)	(440)	—
於年終	5,320	6,037

以上責任乃根據一家香港獨立合資格精算公司韜睿諮詢有限公司(北美精算師協會會員以及中國精算師協會會員)作出的精算估值，採用預期累積福利單位法釐定。

合併財務報表附註

26. 退休及補充福利責任(續)

(b) 提前退休及補充福利責任(續)

用作評估以上責任的重大精算假設如下：

- (i) 於截至2012年12月31日止年度，所採納的貼現率為3.50% (2011年：3.50%)；
- (ii) 於截至2012年12月31日止年度，提前退休僱員薪金及補充福利增長率為4.50% (2011年：4.50%)；
- (iii) 於截至2012年12月31日止年度，醫療費用趨勢比率為8.00% (2011年：8.00%)；
- (iv) 死亡率：中國居民的平均壽命；
- (v) 假設須一直向提早退休僱員支付醫療費用，直至有關退休僱員身故為止。

27. 其他債務及費用撥備

本集團

	法律訴訟	質量保證	環境恢復撥備	對外擔保	其他	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於2011年1月1日	53	2	—	—	—	55
增加	—	9	36	30	6	81
年內減少	(53)	(4)	—	—	—	(57)
於2011年12月31日	—	7	36	30	6	79
增加	23	7	—	15	—	45
年內減少	—	(7)	(5)	(45)	(1)	(58)
於2012年12月31日	23	7	31	—	5	66

合併財務報表附註

28. 遞延所得稅

- (a) 當有法定可執行權利將流動所得稅資產與流動所得稅負債抵銷，且遞延所得稅資產與負債涉及同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。相關金額如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
遞延所得稅資產		
十二個月後轉回的遞延所得稅資產	2,175	2,096
十二個月內轉回的遞延所得稅資產	503	496
	<u>2,678</u>	<u>2,592</u>
遞延所得稅負債		
十二個月後轉回的遞延所得稅負債	(427)	(418)
十二個月內轉回的遞延所得稅負債	(109)	(106)
	<u>(536)</u>	<u>(524)</u>
遞延所得稅資產淨值	<u>2,142</u>	<u>2,068</u>

遞延所得稅的總變動載列如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
於年初	2,068	1,616
收購子公司	(22)	3
於合併利潤表計入(附註35)	51	385
終止經營(附註41)	21	—
於權益中計入	4	43
匯兌差額	20	21
於年終	<u>2,142</u>	<u>2,068</u>

合併財務報表附註

28. 遞延所得稅(續)

- (b) 在不考慮相同稅務司法管轄區內可抵銷餘額的情況下，於年度內的遞延所得稅資產及負債變動如下：

本集團

	應付內部 退養費和 補充退休福利		未實現內部				合計
	資產減值撥備	可抵扣虧損	銷售利潤	僱員福利	其他		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
遞延所得稅資產							
於2011年1月1日	860	646	29	227	225	174	2,161
於合併利潤表計入/(扣除)	258	(12)	97	19	21	45	428
收購子公司	3	—	—	—	—	—	3
於2011年12月31日	1,121	634	126	246	246	219	2,592
於合併利潤表計入/(扣除)	202	(62)	43	31	(47)	(59)	108
收購子公司	(4)	—	(17)	—	—	(1)	(22)
於2012年12月31日	1,319	572	152	277	199	159	2,678

合併財務報表附註

28. 遞延所得稅 (續)

- (b) 在不考慮相同稅務司法管轄區內可抵銷餘額的情況下，於年度內的遞延所得稅資產及負債變動如下：(續)

本集團

	金融資產的 公允價值變動 人民幣百萬元	由企業合併 引起的 公允價值調整 人民幣百萬元	其他 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
遞延所得稅負債				
於2011年1月1日	108	380	57	545
於合併利潤表(扣除)/計入	—	(24)	67	43
於權益中(扣除)/計入	(43)	4	(4)	(43)
匯兌差額	—	(21)	—	(21)
於2011年12月31日	65	339	120	524
於合併利潤表(扣除)/計入	(1)	(121)	158	36
於權益中扣除	(4)	—	—	(4)
匯兌差額	—	(20)	—	(20)
於2012年12月31日	60	198	278	536

其他主要為應收/應付個別合同工程款及資本化利息形成的暫時性差異所確認的遞延所得稅負債。

年內在權益中計入的遞延所得稅如下：

本集團

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
權益中的公允價值儲備		
— 可供出售金融資產	(4)	(43)

根據中國稅法或該等公司於相關司法管轄區適用的其他稅務法規，稅項虧損可予以結轉以抵銷日後的應課稅收入。於2012年12月31日，本集團就稅項虧損人民幣17,249百萬元(2011年：人民幣9,488百萬元)並未確認相應的遞延所得稅資產人民幣4,312百萬元(2011年：人民幣2,372百萬元)，因為管理層相信，此等稅項虧損在到期前實現的可能性不大。

合併財務報表附註

29. 其他收入

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
可供出售金融資產的股息收入(a)	65	72
按公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產的股息收入(a)	—	1
免除負債收入	33	62
租金收入	313	336
政府補助／補貼(b)	531	718
其他	99	158
	1,041	1,347

(a) 截至2012年12月31日止年度，上市投資的股息收入為人民幣6百萬元（2011年：人民幣3百萬元），非上市投資的收入為人民幣59百萬元（2011年：人民幣70百萬元）。

(b) 政府補貼主要指中國政府給予的增值稅返還及中國政府為支持本集團發展而給予的補貼。

30. 其他收益—淨值

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
按公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產(附註16)：		
公允價值變動收益	—	1
匯兌淨損失(附註34)	(178)	(384)
處置子公司收益	383	765
處置於聯營公司的投資收益	23	—
出售物業、廠房及設備收益	158	72
按公允價值計量且其變動計入損益的 金融資產處置收益	43	4
持有至到期日金融資產處置收益	—	22
可供出售金融資產處置收益	1	204
可供出售金融資產減值損失	(24)	(13)
其他	74	120
	480	791

合併財務報表附註

31. 按性質劃分的費用

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
原材料、購買設備及耗用的消耗品	73,772	87,197
產成品及在製品存貨變動	(4,147)	(15,079)
分包成本	97,367	98,827
僱員福利開支(附註32)	14,465	15,054
燃料及供暖支出	947	1,172
營業稅和其他交易稅項	6,049	5,981
差旅費	1,675	1,682
辦公室費用	1,954	1,997
運輸成本	599	832
經營租賃租金	4,643	4,934
研究及開發成本	2,179	2,239
維修及保養	1,165	1,086
廣告費用	340	489
計提可預期的建造合同虧損	288	120
土地使用權攤銷	147	141
採礦權攤銷	18	6
無形資產攤銷(附註10)	140	107
物業、廠房及設備折舊(附註6)	2,223	2,007
投資物業折舊(附註9)	37	41
貿易及其他應收款項減值撥備	1,355	985
存貨跌價撥備	626	57
開發中物業減值撥備	55	8
物業、廠房及設備減值撥備	1,055	19
商譽減值撥備	18	42
土地使用權減值撥備	—	40
採礦權減值撥備	2,296	—
保險費用	93	116
與經營活動有關的銀行手續費	176	354
專業及技術諮詢費	711	701
獨立核數師酬金		
— 財務報表審計	35	45
— 內部控制審計	3	5
— 非審計服務	4	4
其他費用	2,652	2,156
銷售成本、銷售及營銷費用及管理費用總額	212,940	213,365

合併財務報表附註

32. 僱員福利

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
薪金、工資及獎金，包括重組成本及其他		
終止服務權益	10,206	10,391
退休金計劃供款(a)	1,400	1,525
提前退休及補充退休金福利(附註26及(b))		
— 利息成本	190	216
— 精算利得	(22)	(14)
— 過往服務成本	26	322
住房福利(c)	619	527
福利、醫療及其他開支	2,046	2,087
	<u>14,465</u>	<u>15,054</u>

(a) 集團公司的中國僱員參與中國相關省市政府主辦的多項退休福利計劃。根據該等計劃，本集團須依據當地適用法規，按僱員年度基本薪金的16%至22%每月向該等計劃供款。

(b) 提前退休福利在本集團訂立協議明確終止僱傭條款或在告知個別僱員具體條款後的年度內於合併利潤表中確認。各提前退休僱員的具體條款視乎相關僱員的職位、服務年資及地區等各項因素而有所不同。

本集團亦為於2007年12月31日前退休的僱員提供補充退休金津貼。提供該等退休金津貼的成本乃於合併利潤表中扣除，藉此將退休僱員於平均服務年期內的服務成本分攤。

(c) 指中國政府資助的住房基金供款，按僱員基本薪金的5%至20%支付。

合併財務報表附註

33. 財務費用

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
利息費用		
— 須於5年內悉數償還的銀行借款	6,751	4,734
— 須於5年後悉數償還的銀行借款	1,368	1,230
— 其他借款	624	268
	<u>8,743</u>	<u>6,232</u>
減：在建工程資本化金額(a)	(469)	(384)
減：開發中物業資本化金額(b)	(3,667)	(2,399)
	<u>4,607</u>	<u>3,449</u>
借款的匯兌淨收入(附註34)	(9)	(22)
銀行承兌匯票貼現支出	97	100
	<u>4,695</u>	<u>3,527</u>
財務費用		
銀行存款的利息收入	(419)	(462)
長期應收款折現轉回	(1,312)	(1,021)
其他	(97)	(140)
	<u>(1,828)</u>	<u>(1,623)</u>
財務收入		
財務費用淨值	<u>2,867</u>	<u>1,904</u>

(a) 截至2012年12月31日止年度，利息費用以年利率3.54%（2011年：3.05%）資本化為在建工程。

(b) 截至2012年12月31日止年度，利息費用以年利率7.82%（2011年：6.68%）資本化為開發中物業。

34. 匯兌損失淨值

於合併利潤表列報的匯兌差額載列如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
其他收益淨值(附註30)	178	384
財務費用淨值(附註33)	(9)	(22)
	<u>169</u>	<u>362</u>

合併財務報表附註

35. 稅項

(a) 所得稅費用

於年度內，本集團沒有香港應課稅利潤，故沒有就香港所得稅作出撥備。

本集團旗下大部分成員公司須繳納中國企業所得稅，其中國企業所得稅已根據有關中國所得稅法之規定計算的各公司應課稅收入於年度內按法定所得稅稅率25%做出撥備，若干享有稅項豁免或享有7.5%至15%優惠稅率的若干子公司除外。

本集團旗下海外公司的稅項已按估計應課稅利潤以該等公司經營所在國家或司法權轄區的現行稅率計算。

於合併利潤表列賬的所得稅費用金額為：

	截至12月31日止年度	
	2012年	2011年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
		經重列
當期所得稅：		
中國企業所得稅	2,503	2,822
海外稅項	14	16
	<u>2,517</u>	<u>2,838</u>
遞延所得稅(附註28)	(51)	(385)
中國土地增值稅(d)	522	530
	<u>2,988</u>	<u>2,983</u>

合併財務報表附註

35. 稅項 (續)

(a) 所得稅費用 (續)

合併利潤表列示的實際所得稅費用與就所得稅前利潤應用加權平均稅率計算所得款額兩者的差異對賬如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
除所得稅前利潤	1,855	8,880
按法定稅率25%計算的稅項	464	2,220
集團內公司實際所得稅率與法定稅率的差異	(396)	(507)
未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損及 其他暫時性差異和使用以前年度未確認 的可抵扣虧損及其他暫時性差異	2,368	823
無需納稅的收入	(64)	(56)
不得扣稅的支出	366	320
額外稅收優惠	(183)	(168)
較高的中國土地增值稅率的影響	392	398
其他	41	(47)
所得稅開支	2,988	2,983

(b) 營業稅及相關稅項

本集團提供工程及建設服務及其他服務所產生的收入按已收及應收服務費收入3%至5%繳納營業稅。此外，本集團分別按應付營業稅的1%至7%繳納城市維護建設稅(「城建稅」)及按3%繳納教育附加費(「教育附加費」)。

合併財務報表附註

35. 稅項(續)

(c) 增值稅及相關稅項

本集團銷售產品所產生的收入一般按產品售價的17%繳納銷項增值稅。若干特別產品(例如砂)的適用稅率為13%。就購買原材料或半製成品所支付的進項增值稅可用以抵銷銷項增值稅,以確定應付增值稅淨值。若干子公司的產品須在無進項抵銷的情況下按產品銷售價格的6%繳納銷項增值稅。本集團還須分別按應付增值稅淨值的1%至7%繳納城建稅及按3%繳納教育附加費。

於2011年11月16日,經國務院批准,國家稅務總局發佈了財稅[2011]111號《關於在上海市開展交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點的通知》。根據財稅[2011]111號的通知,在中華人民共和國境內(「境內」)提供交通運輸業和部分現代服務業服務(「應稅服務」)的單位和個人,為增值稅納稅人。納稅人提供應稅服務,應當按照本辦法繳納增值稅,不再繳納營業稅。在現行增值稅17%標準稅率和13%低稅率基礎上,新增11%和6%兩檔低稅率。該通知於2012年1月1日生效。

於2012年7月31日,經國務院批准,財政部和國家稅務總局發佈了財稅[2012]71號《關於在北京等8省市開展交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點的通知》。根據財稅[2012]71號的通知,將交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點範圍,由上海市分批擴大至北京市、天津市、江蘇省、安徽省、浙江省(含寧波市)、福建省(含廈門市)、湖北省、廣東省(含深圳市)。試點地區自2012年8月1日開始面向社會組織實施試點工作。北京市於2012年9月1日完成新舊稅制轉換。江蘇省、安徽省於2012年10月1日完成新舊稅制轉換。福建省、廣東省於2012年11月1日完成新舊稅制轉換。天津市、浙江省、湖北省於2012年12月1日完成新舊稅制轉換。

本集團下屬子公司已經按照上述通知的要求,在試點城市實施營業稅改征增值稅。

(d) 中國土地增值稅

若干中國的子公司需繳交土地增值稅。土地增值稅按土地的價值(物業銷售所得款減可扣除開支:包括土地使用權的成本及開發及建築成本)徵稅,累進稅率為30%至60%。

合併財務報表附註

36. 董事、監事及五位最高薪酬人士的薪酬

(a) 董事及監事酬金

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
董事及監事		
— 基本薪金、房屋補貼、其他津貼及 實物福利	2,766	2,700
— 退休金計劃供款	225	180
— 酌定花紅	1,991	2,008
	<u>4,982</u>	<u>4,888</u>

個別董事及監事收取的酬金如下：

(i) 截至2012年12月31日止年度：

姓名	基本薪金、 房屋補貼、 其他津貼及 實物福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	酌定花紅 人民幣千元	總計 人民幣千元
董事				
經天亮先生	251	—	—	251
王為民先生	278	22	274	574
沈鶴庭先生*	285	33	274	592
國文清先生	258	33	247	538
蔣龍生先生	178	—	—	178
文克勤先生	173	—	—	173
劉力先生	170	—	—	170
陳永寬先生	151	—	—	151
張鈺明先生	125	—	—	125
林錦珍先生*	190	33	326	549
監事				
韓長林先生	256	30	247	533
單忠立先生*	89	8	60	157
彭海清先生	176	33	237	446
邵波先生	186	33	326	545
	<u>2,766</u>	<u>225</u>	<u>1,991</u>	<u>4,982</u>

* 本公司執行董事沈鶴庭先生亦為本公司總裁。

* 林錦珍先生與單忠立先生於2012年10月29日被委任。

合併財務報表附註

36. 董事、監事及五位最高薪酬人士的薪酬(續)

(a) 董事及監事酬金(續)

(ii) 截至2011年12月31日止年度：

姓名	基本薪金、 房屋補貼、 其他津貼及 實物福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	酌定花紅 人民幣千元	總計 人民幣千元
董事				
經天亮先生	259	—	—	259
王為民先生	318	30	365	713
沈鶴庭先生*	318	30	365	713
國文清先生	288	30	328	646
蔣龍生先生	177	—	—	177
文克勤先生	168	—	—	168
劉力先生	185	—	—	185
陳永寬先生	142	—	—	142
張鈺明先生	146	—	—	146
監事				
韓長林先生	288	30	328	646
彭海清先生	178	30	305	513
邵波先生	233	30	317	580
	<u>2,700</u>	<u>180</u>	<u>2,008</u>	<u>4,888</u>

* 本公司執行董事沈鶴庭先生亦為本公司總裁。

合併財務報表附註

36. 董事、監事及五位最高薪酬人士的薪酬(續)

(b) 五位最高薪酬人士

上文附註36(a)所披露的董事及監事酬金，概無計入向五位最高薪酬人士支付的薪酬。在年度內本集團最高薪酬的五位人士如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
基本薪金、房屋補貼、其他津貼及實物福利	587	771
退休金計劃供款	165	150
酌定花紅	8,691	8,780
	<u>9,443</u>	<u>9,701</u>

上述人士的酬金介乎下列範圍：

	人數	
	截至12月31日止年度 2012年	2011年
零至1,000,000港元	—	—
1,000,001港元至1,500,000港元	—	—
1,500,001港元至2,000,000港元	—	1
2,000,001港元至2,500,000港元	4	2
2,500,001港元至3,000,000港元	—	2
3,000,001港元至3,500,000港元	1	—
3,500,001港元至4,000,000港元	—	—
4,000,001港元至4,500,000港元	—	—
4,500,001港元至5,000,000港元	—	—
	<u>5</u>	<u>5</u>

合併財務報表附註

37. 每股(虧損)/盈利

(a) 基本

截至2011年及2012年12月31日止年度，每股基本(虧損)/盈利根據本公司權益持有人應(承擔虧損)/享有利潤除以年內已發行普通股的加權平均數目計算。

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元 經重列
本公司權益持有人應(承擔)/享有持續經營 (虧損)/利潤	(1,574)	4,907
本公司權益持有人應承擔終止經營虧損	(5,378)	(664)
	<u>(6,952)</u>	<u>4,243</u>
已發行普通股的加權平均數(百萬股)	<u>19,110</u>	<u>19,110</u>
每股基本(虧損)/盈利(人民幣元)	<u>(0.36)</u>	<u>0.22</u>

(b) 攤薄

由於本公司在年度內無任何可能攤薄的普通股，故每股基本(虧損)/盈利與每股攤薄(虧損)/盈利相等。

38. 股息

董事會於截至2012年12月31日止年度概無宣派股息(2011年：無)。

合併財務報表附註

39. 經營所得現金

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
年度(虧損)/利潤	(10,455)	3,712
就下列各項做調整：		
所得稅費用	3,013	2,971
應佔聯營公司利潤	(14)	(56)
按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產利得	—	(1)
出售子公司利潤	(3,400)	(765)
清算子公司損失	1	—
出售於聯營公司的投資利潤	(23)	—
出售可供出售金融資產的利潤	(60)	(204)
出售持有至到期日金融資產的利潤	—	(22)
出售物業、廠房及設備的利潤	(158)	(5)
固定資產報廢損失	377	—
出售無形資產的利潤	(31)	—
可供出售金融資產獲得的股息收入	(65)	(73)
其他按公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產的股息收入	—	(1)
可供出售金融資產減值撥備	34	13
債務重組損失/(利得)	4	(5)
利息收入	(945)	(1,638)
利息費用	5,518	4,360
借款匯兌收益淨值	(9)	(32)
現金及現金等價物匯兌虧損	21	64
貿易及其他應收款項減值撥備	9,083	1,044
存貨跌價撥備	1,050	314
開發中物業減值撥備	55	8
於聯營公司的投資減值撥備	6	—
商譽減值撥備	114	42
土地使用權減值撥備	288	40
物業、廠房及設備減值撥備	2,206	70
採礦權減值撥備	2,645	—
(轉回)/計提其他非流動資產撥備	(2)	5
物業、廠房及設備折舊	2,422	2,209
投資物業折舊	37	41
土地使用權攤銷	187	183
無形資產攤銷	140	109
採礦權攤銷	35	81
政府補貼攤銷	(160)	(206)
其他非流動資產攤銷	47	41
可預期建造合同虧損	288	120
免除債務收入	(33)	(62)
其他匯兌損失	155	323
營運資金變動前的經營活動所得現金	<u>12,371</u>	<u>12,680</u>

合併財務報表附註

39. 經營所得現金 (續)

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
營運資金變動(不包括收購的影響及合併時的匯兌額)：		
存貨、開發中物業及已落成待售物業	(1,928)	(13,964)
貿易及其他應收款項	(9,041)	(14,066)
在建合同工程	(4,466)	(3,520)
提前退休及補充福利責任	(686)	(178)
貿易及其他應付款項	11,217	9,963
撥備	(13)	24
按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	50	(351)
政府補貼所得款項	33	9
	<u>7,537</u>	<u>(9,403)</u>
經營產生/(使用)的現金		

40. 出售子公司

由於葫蘆島有色集團屬於終止經營，因此處置葫蘆島有色集團產生的所有影響均未包括在以下披露中。終止經營詳情請參閱附註41。

(a) 截至2012年12月31日止年度：

於2012年，本集團處置了以下公司的股本權益：

被處置公司名稱	處置日	所處置股權比例		出售對價 人民幣百萬元
		直接持有	間接持有	
中冶焦耐(江陰)設備製造有限公司	2012年3月12日	—	52%	22
天津二十冶鋼結構製造有限公司	2012年4月30日	—	100%	349
中冶南方(新餘)冷軋新材料技術有限公司	2012年6月30日	—	11%	—*
上海寶鋼十三冶錢潘建築材料有限公司	2012年7月3日	—	80%	13
武漢一冶市政工程有限公司	2012年8月20日	—	55%	26
秦皇島佳裕房地產開發有限公司	2012年9月30日	—	100%	81
馬鞍山中冶經濟技術開發區置業有限公司	2012年9月30日	—	2%	—*
內蒙古中冶德邦置業有限公司	2012年10月1日	—	26%	42
湖北中冶德邦投資有限公司	2012年10月1日	—	51%	26
佛山市治創金屬製品有限公司	2012年10月31日	—	100%	—*
中冶置業(福建)有限公司	2012年11月1日	—	45%	72
北京時代安泰置業有限公司	2012年12月31日	—	70%	54
				<u>685</u>

* 出售對價小於人民幣1百萬元。

合併財務報表附註

40. 出售子公司 (續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：(續)

出售對價和出售的收益詳情載列如下：

	人民幣百萬元
出售對價：	
已收到現金	323
應收對價	13
於聯營公司的投資	349
中冶南方(新餘)冷軋新材料技術有限公司剩餘40%的 股權在處置日的公允價值	179
上海寶鋼十三冶錢潘建築材料有限公司剩餘20%的 股權在處置日的公允價值	3
馬鞍山中冶經濟技術開發區置業有限公司剩餘49%的 股權在處置日的公允價值	51
內蒙古中冶德邦置業有限公司剩餘25%的 股權在處置日的公允價值	26
中冶置業(福建)有限公司剩餘30%的 股權在處置日的公允價值	28
北京時代安泰置業有限公司剩餘30%的 股權在處置日的公允價值	3
減：出售的淨資產(如下列示)	929
非控制性權益	(337)
	<hr/>
出售的收益	<u>383</u>

由於葫蘆島有色集團屬於終止經營，因此處置葫蘆島有色集團的影響未包括在上表中。終止經營詳情請參閱附註41。

合併財務報表附註

40. 出售子公司(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：(續)

出售的淨資產詳情載列如下：

	人民幣百萬元
現金及現金等價物	169
物業、廠房及設備	815
存貨	206
開發中物業	1,651
土地使用權	103
遞延所得稅資產	15
可供出售金融資產	2
貿易及其他應收款項	916
其他非流動資產	69
貿易及其他應付款項	(2,046)
借款	(971)
淨資產	929
非控制性權益	(337)
出售的淨資產	592
收到的現金對價	323
減：出售的子公司現金及現金等價物	(169)
出售子公司的現金流入淨值	154

合併財務報表附註

40. 出售子公司 (續)

(a) 截至2012年12月31日止年度：(續)

出售對合併利潤表的影響如下：

	自2012年1月1日 至處置日期間 人民幣百萬元	截至2011年 12月31日止年度 人民幣百萬元
營業額	977	1,960
成本費用	(1,033)	(2,061)
除所得稅前虧損	(56)	(101)
所得稅費用	7	1
年度虧損	(49)	(100)
下列人士應佔：		
本公司權益持有人	(41)	(83)
非控制性權益	(8)	(17)
	(49)	(100)

(b) 截至2011年12月31日止年度：

於2011年，本集團處置了以下公司的股本利益：

被處置公司名稱	處置日	所處置股權比例		出售對價 人民幣百萬元
		直接持有	間接持有	
安徽華冶礦業有限責任公司	2011年9月30日	—	70%	2
四川農戈山多金屬礦業有限責任公司	2011年10月31日	—	51%	72
唐海縣盛維房地產開發有限公司	2011年11月31日	—	100%	9
南京長江國際航運中心開發建設有限公司(i)	2011年12月1日	—	100%	715
五冶坤泰(宿州)置業有限公司	2011年12月31日	—	51%	88
上海寶冶奇成氣體有限公司	2011年12月31日	—	51%	1
宜昌中冶重工機械有限公司	2011年12月31日	—	50%	3
				890

合併財務報表附註

40. 出售子公司(續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：(續)

出售對價和出售的收益詳情載列如下：

	人民幣百萬元
出售對價：	
已收到現金	861
應收對價	29
宜昌中冶重工機械有限公司剩餘40%的股權在處置日的公允價值	11
減：出售的淨資產(如下列示)	(239)
非控制性權益	103
	<hr/>
出售的收益	765
	<hr/> <hr/>

出售的淨資產詳情載列如下：

	人民幣百萬元
現金及現金等價物	67
物業、廠房及設備	75
存貨	40
開發中物業	1,462
採礦權	50
貿易及其他應收款項	64
貿易及其他應付款項	(1,519)
	<hr/>
淨資產	239
非控制性權益	(103)
	<hr/>
出售的淨資產	136
	<hr/> <hr/>
收到的現金對價	861
減：出售的子公司現金及現金等價物	(67)
	<hr/>
出售子公司的現金流入淨值	794
	<hr/> <hr/>

合併財務報表附註

40. 出售子公司 (續)

(b) 截至2011年12月31日止年度：(續)

出售對合併利潤表的影響如下：

	自2011年1月1日 至處置日期間 人民幣百萬元	截至2010年 12月31日止年度 人民幣百萬元
營業額	229	276
成本費用	(211)	(281)
除所得稅前虧損	18	(5)
所得稅費用	(7)	—
年度虧損	11	(5)
下列人士應佔：		
本公司權益持有人	5	(1)
非控制性權益	6	(4)
	11	(5)

- (i) 本集團的子公司於2012年12月1日處置其旗下子公司100%的股權，取得投資收益人民幣695百萬元。被處置子公司於處置日的賬面資產主要為計入開發中物業的土地使用權。

合併財務報表附註

41. 終止經營

於2012年度，本公司的子公司葫蘆島有色經營虧損增大，資金狀況進一步惡化，淨資產為負值，持續經營存在重大不確定性。本公司於2012年對其於子公司的投資的可收回金額進行評估後確認減值撥備人民幣593百萬元（2011年：人民幣2,250百萬元）。於2012年12月31日，本公司對葫蘆島有色的於子公司的投資已經全額確認減值撥備，即於子公司的投資的賬面淨值為零（附註11(i)）。

於2012年12月31日，本公司與母公司共同簽署了針對葫蘆島有色的《股權轉讓協議》，該《股權轉讓協議》約定，本公司將其持有的葫蘆島有色51.06%的股權以人民幣1元對價轉讓予母公司，該對價以本集團聘請的獨立評估機構中資評估的淨資產價值為基礎確定。《股權轉讓協議》已於2012年12月31日獲得了本公司和母公司董事會的批覆。股權轉讓於2012年12月31日已經生效。

於2012年12月31日，本公司對葫蘆島有色集團的債權共計人民幣7,747百萬元，其中其他應收款人民幣6,841百萬元，應收利息人民幣906百萬元。由於該債權並未隨著葫蘆島有色的股權轉讓予母公司。因此，本集團聘請中資對本公司應收葫蘆島有色集團的債權的公允價值進行評估。根據評估，本公司就應收葫蘆島有色集團的債權計提減值撥備人民幣6,887百萬元（附註15(ii)），其中對其他應收款和應收利息分別計提減值撥備人民幣5,981百萬元和人民幣906百萬元（2011年：無）。

由於葫蘆島有色集團是本集團業務的組成部分，而且是擁有可單獨辨認的經營業務及現金流量的重大業務，因此葫蘆島有色集團被劃分為「終止經營」。葫蘆島有色集團作為「終止經營」在合併利潤表中予以單獨列報，而且，因出售葫蘆島有色集團資產而發生的損失也包括在「終止經營」中。

合併財務報表附註

41. 終止經營(續)

於2012年12月31日，終止經營的淨資產詳情載列如下：

	人民幣百萬元
現金及現金等價物	13
限制性存款	237
物業、廠房及設備	2,721
存貨	869
採礦權	211
土地使用權	1,320
可供出售金融資產	53
貿易及其他應收款項	646
其他非流動資產	36
貿易及其他應付款項	(9,825)
借款	(4,303)
遞延收入	(168)
遞延所得稅負債	(21)
提前退休及補充福利責任	(440)
淨資產	(8,651)
非控制性權益	5,634
出售的淨資產	(3,017)
收到的現金對價	—
減：出售的子公司現金及現金等價物	(13)
出售子公司的現金流入淨值	(13)

合併財務報表附註

41. 終止經營(續)

終止經營的經營成果及現金流量分別呈報如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
收入	4,499	7,608
費用	(9,862)	(9,806)
終止經營的除所得稅前虧損	(5,363)	(2,198)
所得稅費用	(25)	13
終止經營的除所得稅後虧損	(5,388)	(2,185)
出售終止經營業務的除所得稅前虧損	(3,934)	—
所得稅費用	—	—
出售終止經營業務的除所得稅後虧損	(3,934)	—
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)
下列人士應佔：		
本公司權益持有人	(5,378)	(664)
非控制性權益	(3,944)	(1,521)
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
經營活動所產生的淨現金(流出)/流入	(982)	490
投資活動所產生的淨現金(流出)/流入	(9)	431
融資活動所產生的淨現金流入/(流出)	838	(915)
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(153)	6
現金及現金等價物年初餘額	168	159
現金及現金等價物匯兌(虧損)/收益	(2)	3
現金及現金等價物年末餘額	13	168

合併財務報表附註

42. 財務擔保

於2012年12月31日，本集團及本公司提供的財務擔保面值如下：

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
未償還擔保(i)		
第三方	174	234
關聯方	130	11
	<u>304</u>	<u>245</u>

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
未償還擔保(ii)		
子公司	<u>9,426</u>	<u>13,026</u>

- (i) 主要為本集團為若干聯營公司及第三方的多項外部借款提供的擔保。第三方主要為本集團持有少數股權的公司或本集團的長期供貨商。
- (ii) 本公司為若干子公司的多項外部借款提供的擔保。
- (iii) 本集團認為，以上由本集團擔保的貸款預期將會按期歸還，本集團須承擔擔保責任的風險較小，因此無需在財務報表中為該類擔保提取撥備。

合併財務報表附註

43. 或有事項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
未決訴訟／仲裁	951	706

- (i) 本集團牽涉數項日常業務過程中發生的訴訟及其他法律程序。上述期末餘額為本集團作為被告的未決訴訟的所有標的金額。當管理層根據其判斷及在考慮法律意見後能合理估計訴訟的結果時，便會就本集團在該等訴訟中可能蒙受的損失計提撥備。因管理層相信不會造成資源流出，所以未對以上未決訴訟金額計提撥備。
- (ii) 由於極端天氣如颶風等諸多方面原因，西澳大利亞SINO鐵礦項目進展較既定工期有所滯後，使得項目成本大幅增加，進而超出原先預算。管理層認為本集團採取了保工期控成本措施，縮短了工期延誤及減少因工期延誤造成的損失。針對與僱主簽署的合同中有關承包商原因延誤造成僱主損失索償的條款，本集團與僱主方進行了充分溝通，雙方均認為造成項目工期延誤的原因是多方面的，並達成共識將互諒互讓，協商妥善處理。截止本財務報表批准日，僱主方未對該工期延誤向本集團提出索賠。基於工期延誤主要並非承包商原因，且本集團也全力縮短了工期的延誤，並根據與僱主方溝通達成的共識，本集團認為被僱主索賠的可能性較小，從而判斷無需計提預計負債。

44. 承諾事項

(a) 資本承諾事項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
已訂約但未發生		
物業、廠房及設備	25,288	26,691
土地使用權	3,947	4,787
採礦權	4,287	4,603
無形資產	255	299
合計	33,777	36,380

合併財務報表附註

44. 承諾事項(續)

(b) 經營租賃承諾

本集團

本集團根據不可撤銷經營租約租入多個辦公室、倉庫及住宅物業及機器。不可撤銷經營租賃的未來最低租金付款總額如下：

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
一年以內	15	54
一年到五年	20	12
五年以上	20	21
合計	55	87

45. 關聯方交易披露

關聯方為有能力控制另一方的財政及營運決策，或可對另一方的財政及營運決策行使重大影響力的各方。受共同控制的各方亦被視為有關聯。本集團受中國政府控制，而中國政府同時控制中國大部分生產性資產及實體(統稱「國有企業」)。

根據國際會計準則第24號「關聯方交易披露」，中國政府直接或間接控制的其他國有企業及其子公司均被視為本集團的關聯方(統稱「其他國有企業」)。根據此項基準，關聯方包括母公司及其子公司、其他國有企業及其子公司、本集團有能力控制或行使重大影響力的其他實體及法團以及本公司及母公司的主要管理人員及彼等的近親。就關聯方交易披露而言，管理層相信有關關聯方交易的有用信息已充分披露。

除於本財務報表其他部分披露的關聯方數據外，下文概述本集團及其關聯方於年度內在日常業務過程中的重大關聯方交易及於2012年12月31日因關聯方交易產生的餘額。

關聯方交易乃於日常業務過程中按與對方協議的定價及結算條款進行。

合併財務報表附註

45. 關聯方交易披露(續)

(a) 重大關聯方交易

於年度內，本集團與關聯方進行下列重大交易：

與母公司及同系子公司

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
銷售貨物及提供服務	91	133
購買貨物及服務	98	141
租賃費用	57	57

如附註41所述，於2012年12月31日，本公司已將持有的葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。

與聯營公司

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
銷售貨物及提供服務	362	95
購買貨物及服務	95	42
向聯營公司提供貸款	497	133
向聯營公司提供的擔保	145	11
利息收入	118	100

2012年度，來自聯營公司的應收款項減值撥備為人民幣33百萬元(2011年：無)已確認為費用。

合併財務報表附註

45. 關聯方交易披露(續)

(b) 與關聯方的結餘

(i) 貿易及其他應收款項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
應收下列各方的貿易款項		
母公司及同系子公司	172	63
聯營公司	210	206
減：減值撥備	(66)	(9)
	<u>316</u>	<u>260</u>
其他應收款		
母公司及同系子公司	7,747	1
聯營公司	1,934	1,291
減：減值撥備	(6,918)	(1)
	<u>2,763</u>	<u>1,291</u>
	<u><u>3,079</u></u>	<u><u>1,551</u></u>

於2012年12月31日，其他應收聯營公司款項中包括對聯營公司貸款為人民幣1,208百萬元（2011年：人民幣811百萬元）。這些貸款的年利率在6.10%到12%之間（2011年：6.31%到12%之間），貸款期間在一年以內。對聯營公司貸款均為無抵押。

除對聯營公司貸款外，貿易及其他應收母公司及同系子公司和聯營公司款項為無息、無抵押、即期償付或於有關合同條款規定的期限內收取。

合併財務報表附註

45. 關聯方交易披露(續)

(b) 與關聯方的結餘(續)

(i) 貿易及其他應收款項(續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
應收子公司貿易款項	697	906
其他應收子公司款項	44,838	47,706
	<u>45,535</u>	<u>48,612</u>

於2012年12月31日，其他應收子公司款項中包括對子公司貸款為人民幣38,279百萬元(2011年：人民幣36,466百萬元)。對子公司貸款的年利率在4.30%到7.54%之間(2011年：2.34%到7.54%之間)，貸款期間在一年到三年之間。

除對子公司的貸款外，貿易及其他應收子公司款項為無息、無抵押、即期償付或於有關合同條款規定的期限內收取。

(ii) 貿易及其他應付款項

本集團

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
應付下列各方的貿易款項		
母公司及同系子公司	14	29
聯營公司	69	28
	<u>83</u>	<u>57</u>
應付下列各方的其他應付款項		
母公司及同系子公司	512	27
聯營公司	49	2
	<u>561</u>	<u>29</u>
	<u>644</u>	<u>86</u>

對母公司及同系子公司和聯營公司的貿易及其他應付款項為無息、無抵押、即期償付或於有關合同條款規定的期限內支付。

合併財務報表附註

45. 關聯方披露 (續)

(b) 與關聯方的結餘 (續)

(ii) 貿易及其他應付款項 (續)

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
應付子公司貿易款項	382	588
應付子公司其他應付款項	7,918	9,989
	<u>8,300</u>	<u>10,577</u>

對子公司的貿易及其他應付款項為無息、無抵押、即期償付或於有關合同條款規定的期限內支付。

(iii) 借款

本公司

	於12月31日	
	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元
子公司	<u>2,400</u>	<u>1,432</u>

於2012年12月31日，從子公司獲得的借款為無抵押、年利率為4.20%（2011年：6.56%）、到期日為2013年12月（2011年：2012年12月）。

合併財務報表附註

45. 關聯方披露(續)

(c) 主要管理人員薪酬

主要管理人員包括本公司董事(執行董事與非執行董事)、監事、總裁、副總裁、董事會秘書和總會計師。向主要管理人員支付作為僱員服務的已付或應付酬金如下：

	截至12月31日止年度	
	2012年 人民幣千元	2011年 人民幣千元
基本薪金、房屋補貼、其他津貼及實物福利	4,215	4,348
退休金計劃供款	423	360
酌定花紅	3,413	3,778
	<u>8,051</u>	<u>8,486</u>

(d) 與其他國有企業的交易

作為與其他國有企業的日常交易，本集團向其銷售貨物及提供服務，及從其購買貨物及接受服務。這些交易基於相關協議所載條款，所產生的實際成本或互相同意的條款進行。

在日常交易中本集團的存款和借款主要通過國有金融機構產生。存款和借款乃根據各項協議釐定，利率乃按照現行市場利率釐定。

合併財務報表附註

46. 主要子公司及聯營公司的詳情

(a) 子公司

於2012年12月31日，本公司擁有下列主要子公司的直接及間接股權：

公司名稱	註冊成 立國家	法人實體類型	已發行/ 實繳資本 百萬元	應佔股份		主要業務/經營地點
				直接控制	間接控制	
非上市公司						
中冶建築研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,517	100%	—	設計、科研、 工程承包等/中國
北京中冶設備研究設計總院 有限公司	中國	有限責任公司	人民幣446	100%	—	設計、科研、 工程承包等/中國
中國有色工程有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,481	100%	—	設計、工程總承包等/中國
中冶成都勘察研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣46	100%	—	勘查、設計等/中國
中冶集團武漢勘察研究院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣166	100%	—	勘查、設計等/中國
中國二冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣683	100%	—	工程承包/中國
中冶集團銅鋅有限公司	英屬維爾 京群島	有限責任公司	美元12.5	100%	—	資源開發等/ 巴基斯坦、阿富汗
中冶海外工程有限公司	中國	有限責任公司	人民幣80	100%	—	工程承包等/中國
中冶國際工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣83	100%	—	工程承包等/中國
中冶西澳礦業有限公司	澳大利亞	有限責任公司	澳元20	100%	—	資源開發等/澳大利亞
北京鋼鐵設計研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣100	100%	—	設計、服務等/中國
中冶賽迪集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,600	100%	—	設計、服務等/中國
武漢鋼鐵設計研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣63	100%	—	設計、服務等/中國
中冶馬鞍山鋼鐵設計研究總院 有限公司	中國	有限責任公司	人民幣61	100%	—	設計、服務等/中國
中冶東方控股有限公司	中國	有限責任公司	人民幣454	100%	—	設計、服務等/中國

合併財務報表附註

46. 主要子公司及聯營公司的詳情(續)

(a) 子公司(續)

於2012年12月31日，本公司擁有下列主要子公司的直接及間接股權：(續)

公司名稱	註冊成 立國家	法人實體類型	已發行/ 實繳資本 百萬元	應佔股份		主要業務/經營地點
				直接控制	間接控制	
非上市公司						
中冶鞍山冶金設計研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣69	100%	—	設計、服務等/中國
中冶鞍山焦化耐火材料設計研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣97	100%	—	設計、服務等/中國
長沙冶金設計研究院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣167	100%	—	設計、服務等/中國
中冶武漢冶金建築研究院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣100	100%	—	設計、服務等/中國
瀋陽勘察研究總院有限公司	中國	有限責任公司	人民幣98	100%	—	勘查、設計等/中國
中國三冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣614	100%	—	工程承包/中國
中國五冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣732	99%	—	工程承包/中國
中國第十三冶建設有限公司	中國	有限責任公司	人民幣112	100%	—	工程承包/中國
中國十九冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,619	100%	—	工程承包/中國
中國二十二冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,638	100%	—	工程承包/中國
中國華冶科工集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣607	100%	—	工程承包/中國
中冶天工集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣825	99%	—	工程承包/中國
中冶連鑄技術工程股份有限公司	中國	股份有限公司	人民幣121	100%	—	工程總承包等/中國

合併財務報表附註

46. 主要子公司及聯營公司的詳情 (續)

(a) 子公司 (續)

於2012年12月31日，本公司擁有下列主要子公司的直接及間接股權：(續)

公司名稱	註冊成 立國家	法人實體類型	已發行/ 實繳資本 百萬元	應佔股份		主要業務/經營地點
				直接控制	間接控制	
非上市公司 (續)						
中冶京誠工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣2,047	87%	—	工程總承包等/中國
中冶建設高新工程技術有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣436	100%	—	工程承包/中國
中冶焦耐工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣298	87%	—	工程總承包等/中國
中冶南方工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,628	81%	—	工程總承包等/中國
中冶北方工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣304	91%	—	工程總承包等/中國
上海寶冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣474	98%	1%	工程承包/中國
中冶華天工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣307	85%	—	工程總承包等/中國
中冶長天國際工程有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣230	92%	—	工程總承包等/中國
中國一冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣411	90%	—	工程承包/中國
中冶湘西礦業有限公司	中國	有限責任公司	人民幣24	50% ⁽¹⁾	—	資源開發等/中國
中冶(廣西)馬梧高速公路建設發展 有限公司	中國	有限責任公司	人民幣6,135	100%	—	基礎設施投資/中國
中冶建工集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣852	100%	—	工程承包/中國
中冶沈勘工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣23	100%	—	工程總承包等/中國

(1) 根據股東之間訂立的合同協議，本公司擁有中冶湘西礦業有限公司的控制權。

合併財務報表附註

46. 主要子公司及聯營公司的詳情(續)

(a) 子公司(續)

於2012年12月31日，本公司擁有下列主要子公司的直接及間接股權：(續)

公司名稱	註冊成立國家	法人實體類型	已發行/ 實繳資本 百萬元	應佔股份		主要業務/經營地點
				直接控制	間接控制	
非上市公司(續)						
中國十七冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣712	67%	—	工程承包/中國
中冶阿根廷礦業有限公司	阿根廷	有限責任公司	阿根廷比索70	70%	—	資源開發等/阿根廷
中國二十冶集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣895	69%	—	工程承包/中國
中冶集團財務有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,530	86%	14%	金融等/中國
中冶金吉礦業開發有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,662	61%	—	資源開發等/中國
中冶寶鋼技術服務有限公司	中國	有限責任公司	人民幣392	60%	22%	檢修等/中國
中冶置業集團有限公司	中國	有限責任公司	人民幣2,141	100%	—	房地產開發等/中國
中冶集團國際經濟貿易有限公司	中國	有限責任公司	人民幣120	55%	45%	貿易等/中國
中冶交通工程技術有限公司	中國	有限責任公司	人民幣387	100%	—	基礎設施承包/中國
瑞木鎳鈷管理(中冶)有限公司	巴布亞 新幾內亞	有限責任公司	— ⁽²⁾	100%	—	鎳鈷礦石開採冶煉等/ 巴布亞新幾內亞
中冶澳大利亞控股有限公司	澳大利亞	有限責任公司	澳元10	100%	—	資源開發等/澳大利亞
中冶陝壓重工設備有限公司	中國	有限責任公司	人民幣1,286	71%	—	冶金專用設備製造/中國
中冶海水淡化投資有限公司	中國	股份有限公司	人民幣50	100%	—	投資與資產管理/中國
中冶控股(香港)有限公司	中國	股份有限公司	美元1	100%	—	其他/中國

(2) 該公司的實繳資本為1,000基那。

合併財務報表附註

46. 主要子公司及聯營公司的詳情 (續)

(b) 聯營公司

於2012年12月31日，本集團於下列主要聯營公司(均為非上市公司)擁有股權：

公司名稱	註冊成 立國家	法人實體類型	已發行/ 實繳資本 百萬元	應佔股份		主要業務/經營地點
				直接控制	間接控制	
天津賽瑞機器設備有限公司	中國	有限責任公司	人民幣210	50% ⁽³⁾	—	設備製造/中國
天津中際裝備製造有限公司	中國	有限責任公司	人民幣900	50% ⁽³⁾	—	設備製造/中國
南京大明文化實業有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣610	49%	—	文化業/中國
北京新世紀飯店有限公司	中國	有限責任公司	人民幣72	60% ⁽³⁾	—	酒店服務/中國
中冶京誠(湘潭)重工設備有限公司	中國	有限責任公司	人民幣250	51% ⁽³⁾	—	設備製造/中國

(3) 根據公司章程和股東之間訂立的合同協議，本集團並無上述公司的控制權，但仍然對該等實體保留重大影響。

47. 最終控股公司

董事認為中國冶金科工集團有限公司(由國務院國有資產監督管理委員會擁有及控制)為本公司的最終控股公司。

48. 批准財務報表

本財務報表已於2013年3月28日獲得董事會批准報出。

49. 資產負債表日後事項

於2013年2月5日(「債權轉讓日」)，本公司將持有的對葫蘆島有色的債權人民幣7,747百萬元(賬面淨值人民幣860百萬元)全部轉讓予本公司的母公司。轉讓價格以該債權的評估值為基準確定為人民幣860百萬元。根據本公司與母公司簽署的《債權轉讓協議》，債權自債權轉讓日至本協議生效之日期間產生的利息，本公司不再向母公司主張。

本公司已於2013年2月7日從母公司取得上述債權轉讓款。

其他財務數據

按國際財務報告準則編製的財務摘要

合併經營業績

	2012年度 (人民幣百萬元)	2011年度 (經重列) (人民幣百萬元)	2010年度 (人民幣百萬元)	2009年度 (經重列) (人民幣百萬元)	2008年度 (人民幣百萬元)
營業額	216,242	222,113	206,397	165,495	157,887
銷售成本	(200,202)	(200,497)	(185,635)	(149,686)	(145,595)
毛利	16,040	21,616	20,762	15,809	12,292
銷售及營銷費用	(1,622)	(1,792)	(1,530)	(1,043)	(928)
管理費用	(11,116)	(11,076)	(9,689)	(7,202)	(6,566)
其他收入	1,041	1,347	1,112	955	1,064
其他收益-淨值	631	791	(21)	39	525
其他費用	(117)	(158)	(198)	(140)	(85)
營業利潤	4,706	10,728	10,436	8,418	6,302
財務收入	1,828	1,623	849	806	548
財務費用	(4,695)	(3,527)	(2,876)	(2,621)	(3,005)
應佔聯營公司利潤	16	56	134	85	120
除所得稅前利潤	1,855	8,880	8,543	6,688	3,965
所得稅費用	(2,988)	(2,983)	(2,972)	(1,500)	(840)
持續經營的年度(虧損)/利潤	(1,133)	5,897	—	—	—
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)	—	—	—
年度(虧損)/利潤	(10,455)	3,712	5,571	5,188	3,125
下列人士應佔：					
本公司權益持有人	(6,952)	4,243	5,321	4,425	3,150
非控制性權益	(3,503)	(531)	250	763	(25)
	(10,455)	3,712	5,571	5,188	3,125
本公司權益持有人應佔 (虧損)/利潤來自於：					
持續經營	(1,574)	4,907	—	—	—
終止經營	(5,378)	(664)	—	—	—
	(6,952)	4,243	5,321	4,425	3,150

其他財務數據

	2012年度 (人民幣)	2011年度 (經重列) (人民幣)	2010年度 (人民幣)	2009年度 (經重列) (人民幣)	2008年度 (人民幣)
本公司權益持有人應佔持續經營及終止經營的每股(虧損)/盈利					
基本每股(虧損)/盈利					
來自持續經營	(0.08)	0.26	—	—	—
來自終止經營	(0.28)	(0.04)	—	—	—
年度(虧損)/利潤	(0.36)	0.22	0.28	0.30	0.24
稀釋每股(虧損)/盈利					
來自持續經營	(0.08)	0.26	—	—	—
來自終止經營	(0.28)	(0.04)	—	—	—
年度(虧損)/利潤	(0.36)	0.22	0.28	0.30	0.24
本公司權益持有人應佔利潤的					
每股(虧損)/盈利					
— 每股基本(虧損)/盈利	(0.36)	0.22	0.28	0.30	0.24
— 每股攤薄(虧損)/盈利	(0.36)	0.22	0.28	0.30	0.24
股息(人民幣百萬元)	—	—	898	1,875	256

以下是本公司截至2008年、2009年、2010年、2011年及2012年12月31日止的合併資產總額及負債總額概要：

	2012年度 (人民幣百萬元)	2011年度 (人民幣百萬元)	2010年度 (人民幣百萬元)	2009年度 (經重列) (人民幣百萬元)	2008年度 (人民幣百萬元)
資產總額	326,235	332,031	288,221	231,841	170,918
負債總額	273,433	273,856	234,709	185,765	163,290
資產淨額	52,802	58,175	53,512	46,076	7,628

定義及技術術語表

定義

2011年度股東周年大會	於2012年6月15日舉行的本公司2011年度股東周年大會
公司章程	中國冶金科工股份有限公司公司章程
A股	本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的內資股，在上海證券交易所上市，以人民幣交易
董事會	本公司董事會
中國	中華人民共和國，就本文件而言，不包括香港、澳門及台灣
控股股東	具有香港上市規則所賦予的涵義
證監會、中國證監會	中國證券監督管理委員會
董事	本公司董事，包括所有執行、非執行以及獨立非執行董事
H股	本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股，在香港聯交所上市，以港元認購和買賣
港元	港元，香港的法定貨幣
香港	中華人民共和國香港特別行政區
香港上市規則	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
聯交所、香港聯交所	香港聯合交易所有限公司
獨立董事、 獨立非執行董事	獨立於公司股東且不在公司內部任職，並與公司或公司經營管理者沒有重要的業務聯繫或專業聯繫，且對公司事務做出獨立判斷的董事

定義及技術術語表

中國中冶、 本公司、公司	指中國冶金科工股份有限公司，於2008年12月1日根據中國法律註冊成立的股份有限公司，或倘文義指其註冊成立日期前任何時間，則指其前身公司當時從事及本公司其後根據母公司重組所接管的業務
標準守則	香港上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》
關聯／連人	A股上市規則下的關聯方及H股上市規則下的關連人士
攀鋼	攀鋼集團有限公司及(除文義另有所指)其全部聯繫人
武鋼	武漢鋼鐵(集團)有限公司及其(除文義另有所指)全部聯繫人
中冶集團，母公司	中國冶金科工集團有限公司
母公司集團	中國冶金科工集團有限公司及其附屬公司(中國中冶除外)
葫蘆島有色	中冶葫蘆島有色金屬集團有限公司
人民幣	人民幣，中國的法定貨幣
報告期	2012年1月1日至2012年12月31日
國務院國資委	國務院國有資產監督管理委員會
證券及期貨條例	香港法例第571章《證券及期貨條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
上交所	上海證券交易所
股東	本公司股份的任何持有人
國務院	中華人民共和國國務院
監事	本公司監事
監事會	中國冶金科工股份有限公司監事會
企業管治守則	於2012年4月1日生效之經修訂的香港上市規則附錄十四中所載的企業管治守則

定義及技術術語表

技術術語

BT	建設-移交，由承包商承擔項目工程建設費用的融資，工程驗收合格後移交給項目業主，業主按相關協議向承包商分期支付工程建設費用、融資費用和項目回報的業務模式
EPC	工程承包企業按照合同約定，承擔工程項目的設計、採購、施工、試運行服務等工作，並對承包工程的質量、安全、工期、造價負責
勘探	探明礦床賦存的位置、儲量及質量的活動
設計	運用工程技術理論及技術經濟方法，按照現行技術標準，對新建、擴建、改建項目的工藝、土建、公用工程、環境工程等進行綜合性設計(包括必要的非標準設備設計)及技術經濟分析，並提供作為建設依據的設計檔和圖紙的活動
鋼結構	由各類鋼材，採用焊接、緊固件連接等連接而成的結構，被廣泛地應用在工業、土木建築、鐵路、公路、橋樑、電站結構框架、輸變電塔架、廣播電視通訊塔、海洋石油平台、油氣管線、城市市政建設、國防軍工建設及其他領域
冶煉	將金屬與經化學作用相結合或礦石純粹混雜的雜質分離的加熱冶煉工藝
乾噸	礦石扣除水分後得到的重量



地址： 中國北京市朝陽區曙光西里 28 號中冶大廈

網站： www.mccchina.com

電話： + 86 -10 - 5986 8666

傳真： + 86 -10 - 5986 8999

郵編： 100028

電郵： ir@mccchina.com